

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1412/97 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1997, για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1997/98, των μηνιαίων προσαυξήσεων της τιμής παρέμβασης των σιτηρών 1
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1413/97 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1997, για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1997/98, των μηνιαίων προσαυξήσεων της τιμής παρέμβασης της όρυζας paddy 3
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1414/97 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1997, για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1997/98, των τιμών, των ενισχύσεων και των παρακρατήσεων που εφαρμόζονται στον τομέα του ελαιολάδου, καθώς και της μέγιστης εγγυημένης ποσότητας 4
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1415/97 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1997, για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1997/98, των ποσών της ενίσχυσης του υφαντικού λίνου και της καννάβεως, καθώς και του ποσού που λαμβάνεται υπόψη για τη χρηματοδότηση των μέτρων που ευνοούν τη χρησιμοποίηση ακατέργαστων ινών λίνου 6
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1416/97 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1997, για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1998, της τιμής δάσης και για τον κατά εποχή καθορισμό της τιμής δάσης στον τομέα του προβείου κρέατος 8
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1417/97 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1997, περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 για την κοινή οργάνωση της αμπελοοικονομικής αγοράς 10
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1418/97 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1997, για τον καθορισμό των τιμών προσανατολισμού στον τομέα του οίνου για την περίοδο 1997/98 12
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1419/97 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1997, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2332/92 περί των αφρωδών οίνων των παραγομένων στην Κοινότητα καθώς και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4252/88 σχετικά με την παρασκευή και εμπορία κρασιών λικέρ που παράγονται στην Κοινότητα 13
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1420/97 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1997, για τον καθορισμό, για τη συγκομιδή 1997, των πριμοδοτήσεων για τον καπνό σε φύλλα κατά ομάδα ποικιλιών καπνού 14

Τιμή: 19,50 Ecu

(συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1421/97 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1997, για τον καθορισμό, για τις περιόδους εμπορίας 1998/99 και 1999/2000, των ποσών της ενίσχυσης που χορηγείται στον τομέα των σπόρων προς σπορά	16
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1422/97 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1997, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 για τη θέσπιση καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ορισμένων αροτραίων καλλιεργειών	18
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1423/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 48η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1464/96	20
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1424/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση	21
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1425/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης	23
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1426/97 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 1997, για τη θέσπιση των κατά μονάδα αξιών για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας ορισμένων αναλώσιμων εμπορευμάτων	25
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1427/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα	31
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1428/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2037/93 περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου σχετικά με την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων	39
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1429/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 832/97 για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2275/96 του Συμβουλίου για τη θέσπιση ειδικών μέτρων στους τομείς των ζώντων φυτών και των προϊόντων ανθοκομίας	41
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1430/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1588/94 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής, στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, του καθεστώτος που προβλέπεται στις ευρωπαϊκές συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Δημοκρατίας της Ρουμανίας, αφετέρου	42
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1431/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2245/90 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0714 10 91 και 0714 90 11, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών (ΥΧΕ)	43
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1432/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3582/93 περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2073/92 του Συμβουλίου για την προώθηση στην Κοινότητα και τη διεύρυνση των αγορών του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων	51
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1433/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, σχετικά με τον καθορισμό των ποσοτήτων εισαγωγής μπανανών για τον εφοδιασμό της Κοινότητας, κατά το τέταρτο τρίμηνο του έτους 1997 (1)	52

(1) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

*	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1434/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1267/94 για την εφαρμογή των συμφωνιών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των τρίτων χωρών όσον αφορά την αμοιβαία αναγνώριση ορισμένων αλκοολούχων ποτών.....	56
*	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1435/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, που καθορίζει τα κράτη μέλη στα οποία είναι δυνατόν να πραγματοποιηθούν οι διαφημιστικές εκστρατείες υπέρ της κατανάλωσης χυμού σταφυλής κατά την περίοδο 1996/97.....	58
*	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1436/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/92 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής, στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, του καθεστώτος που προβλέπεται στις ευρωπαϊκές συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας	60
*	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1437/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για τον καθορισμό, για την περίοδο 1997/98, της ελάχιστης τιμής που καταβάλλεται στους παραγωγούς, και της τιμής αγοράς εκ μέρους των οργανισμών αποθεματοποίησης, για τα μη μεταποιημένα ξηρά σύκα, και για το ποσό της ενίσχυσης στην παραγωγή ξηρών σύκων, καθώς και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 626/85	62
*	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1438/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για την παρέκκλιση, για την Ισπανία, από τους κανόνες εμπορίας που έχουν καθορισθεί για τα πεπόνια	64
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1439/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για τον καθορισμό του βαθμού στον οποίο μπορούν να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιούλιο του 1997 για τη δασμολογική ποσόστωση βοείου κρέατος που προβλέπεται από την προσωρινή συμφωνία μεταξύ της Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας.....	65
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1440/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού.....	66
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1441/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για τον καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορούν να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιούλιο 1997 για τις συμπληρωματικές δασμολογικές ποσοτώσεις βοείου κρέατος που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2512/96 για την Πολωνία, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία, τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία	69
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1442/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση, για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης	71
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1443/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	73
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1444/97 της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για τροποποίηση των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης.....	75
*	Εικοστή πρώτη οδηγία 97/45/ΕΚ της Επιτροπής, της 14ης Ιουλίου 1997, για προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο των παραρτημάτων II, III, VI και VII της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα (!)	77

(!) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

Επιτροπή

97/458/EK:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 1997, για την τροποποίηση της απόφασης 97/272/EK για ορισμένα μέτρα προστασίας όσον αφορά ορισμένα αλιευτικά προϊόντα καταγωγής Κένυας ⁽¹⁾ 79

97/459/EK:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 1997, για την τροποποίηση της απόφασης 97/273/EK για ορισμένα μέτρα προστασίας όσον αφορά ορισμένα αλιευτικά προϊόντα καταγωγής Ουγκάντας ⁽¹⁾ 80

97/460/EK:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 1997, για την τροποποίηση της απόφασης 97/274/EK για ορισμένα μέτρα προστασίας όσον αφορά ορισμένα αλιευτικά προϊόντα καταγωγής Τανζανίας ⁽¹⁾ 81

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1412/97 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Ιουλίου 1997

για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1997/98, των μηνιαίων προσαυξήσεων της τιμής παρέμβασης των σιτηρών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 4,την πρόταση της Επιτροπής⁽²⁾,την γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽³⁾,την γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας:

ότι, κατά τον καθορισμό του αριθμού και του ποσού των μηνιαίων προσαυξήσεων καθώς και κατά τον καθορισμό του πρώτου μήνα κατά τη διάρκεια του οποίου θα εφαρμόζονται, ενδείκνυται να λαμβάνονται υπόψη, αφενός, τα έξοδα αποθηκείωσης και χρηματοδοτήσεως για την αποδεματοποίηση των σιτηρών στην Κοινότητα και, αφετέρου, η ανάγκη διαθέσεως των αποθεμάτων σύμφωνα με τις ανάγκες της αγοράς

ότι, στο πλαίσιο της αναμόρφωσης της κοινής γεωργικής πολιτικής, έχει προβλεφθεί ιδίως ο καθορισμός μιας ενιαίας τιμής παρέμβασης για όλα τα σιτηρά: ότι η τιμή αυτή καθορίστηκε σε πολύ μειωμένο επίπεδο που εφαρμόζεται σταδιακά: ότι αυτό θα πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά τον καθορισμό του ποσού των μηνιαίων προσαυξήσεων

ότι η τιμή παρέμβασης για τον αραβόσιτο και το σόργο, κατά τους μήνες Ιούλιο, Αύγουστο και Σεπτέμβριο, είναι η τιμή του Μαΐου της προηγούμενης περιόδου, σύμφωνα με το

άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Με την επιφύλαξη του άρθρου 3 παράγραφος 3 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, για την περίοδο εμπορίας 1997/98, οι μηνιαίες προσαυξήσεις, που πρέπει να εφαρμόζονται στην τιμή παρέμβασης που ισχύει για τον πρώτο μήνα της περιόδου, είναι οι εξής:

(Ecu/τόνο)

	Μηνιαίες προσαυξήσεις που εφαρμόζονται στην τιμή παρέμβασης
Ιούλιος 1997	—
Αύγουστος 1997	—
Σεπτέμβριος 1997	—
Οκτώβριος 1997	—
Νοέμβριος 1997	1,0
Δεκέμβριος 1997	2,0
Ιανουάριος 1998	3,0
Φεβρουάριος 1998	4,0
Μάρτιος 1998	5,0
Απρίλιος 1998	6,0
Μάιος 1998	7,0
Ιούνιος 1998	7,0

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την περίοδο εμπορίας 1997/98.

(¹) ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 923/96 (ΕΕ αριθ. L 126 της 24. 5. 1996, σ. 37).

(²) ΕΕ αριθ. C 101 της 27. 3. 1997, σ. 1.

(³) ΕΕ αριθ. C 200 της 30. 6. 1997.

(⁴) Γνώμη που διατυπώθηκε στις 29 Μαΐου 1997 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 1997.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

F. BODEN

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1413/97 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Ιουλίου 1997

για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1997/98, των μηνιαίων προσαυξήσεων της τιμής παρέμβασης της όρυζας paddy

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης αγοράς της ορύζης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2,τη πρόταση της Επιτροπής⁽²⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽³⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας ότι, κατά τον καθορισμό του ποσού των μηνιαίων προσαυξήσεων, ενδείκνυται να ληφθούν υπόψη, αφενός, τα έξοδα αποθηκεύσεως και χρηματοδοτήσεως για την αποθεματοποίηση της όρυζας στην Κοινότητα και,

αφετέρου, η ανάγκη διαθέσεως των αποθεμάτων όρυζας σύμφωνα με τις ανάγκες της αγοράς,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο εμπορίας 1997/98, το ποσό καθεμίας από τις μηνιαίες προσαυξήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, ισούται με 2 Ecu ανά τόνο για την τιμή παρεμβάσεως.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 1997.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

F. BODEN

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 329 της 30. 12. 1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 101 της 27. 3. 1997, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 200 της 30. 6. 1997.

⁽⁴⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 29 Μαΐου 1997 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1414/97 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Ιουλίου 1997

για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1997/98, των τιμών, των ενισχύσεων και των παρακρατήσεων που εφαρμόζονται στον τομέα του ελαιολάδου, καθώς και της μέγιστης εγγυημένης ποσότητας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 1966, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4, το άρθρο 5 παράγραφος 1 και το άρθρο 11 παράγραφος 6,την πρόταση της Επιτροπής⁽²⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽³⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας:

ότι η ενδεικτική τιμή στην παραγωγή ελαιολάδου πρέπει να καθορίζεται σύμφωνα με τα κριτήρια που προβλέπονται στα άρθρα 4 και 6 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ·

ότι η τιμή παρέμβασης πρέπει να καθορίζεται σύμφωνα με τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 8 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ·

ότι η αντιπροσωπευτική τιμή αγοράς πρέπει να καθορίζεται σύμφωνα με τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 7 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ·

ότι, προκειμένου να εξασφαλιστεί στους παραγωγούς δίκαιο εισόδημα, πρέπει να καθοριστεί η ενίσχυση στην παραγωγή λαμβάνοντας υπόψη την επίπτωση την οποία έχει η ενίσχυση στην κατανάλωση σε μέρος μόνο της παραγωγής·

ότι, κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 4 και του άρθρου 20δ παράγραφος 1 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, θα πρέπει να καθοριστούν τα ποσοστά της ενίσχυσης στην παραγωγή που θα διατεθούν, αφενός, για τη χρηματοδότηση των δράσεων ποιοτικής βελτίωσης της ελαιοπαραγωγής και, αφετέρου, για τη χρηματοδότηση των δαπανών που προκαλούνται από τα καθήκοντα που ασκούν οι αναγνωρισμένες οργανώσεις των παραγωγών ή οι ενώσεις τους, στη διαχείριση και τον έλεγχο της ενίσχυσης στην παραγωγή ελαιολάδου·

ότι, δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφοι 5 και 6 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, ένα συγκεκριμένο ποσοστό του ποσού της ενίσχυσης στην κατανάλωση πρέπει να προορίζεται, κατά τη διάρκεια κάθε ελαιοκομικής περιόδου, για τη χρηματοδότηση των δράσεων των αναγνωρισμένων επαγγελματικών οργανώσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 3 του εν λόγω άρθρου, αφενός, και για τη χρηματοδότηση δράσεων που αποβλέπουν στην προώθηση της κατανάλωσης ελαιολάδου στην Κοινότητα, αφετέρου· ότι θα πρέπει να καθοριστούν τα εν λόγω ποσοστά για την περίοδο εμπορίας 1997/98· ότι, έχοντας υπόψη τη χρηματοδότηση που προβλέπεται ήδη για τις δράσεις προώθησης του προαναφερομένου άρθρου 11 παράγραφος 6, το σχετικό ποσοστό καθορίζεται σε μηδέν για την περίοδο 1997/98·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, έχει καθοριστεί, για μια ορισμένη περίοδο, η μέγιστη ποσότητα που μπορεί να επωφεληθεί της ενιαίας ενισχύσεως στην παραγωγή που καθορίζεται για την εν λόγω περίοδο· ότι, κατ'εφαρμογή των κριτηρίων που αναφέρονται στην εν λόγω παράγραφο, θα πρέπει να διατηρηθεί, για την περίοδο 1997/98, η μέγιστη ποσότητα στο ενδεικνυόμενο επίπεδο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για την περίοδο εμπορίας 1997/98, η ενδεικτική τιμή στην παραγωγή και η τιμή παρέμβασης του ελαιολάδου καθορίζονται στα ακόλουθα επίπεδα:

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| α) ενδεικτική τιμή στην παραγωγή: | 383,77 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα· |
| β) τιμή παρέμβασης: | 180,58 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα· |

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1581/96 (ΕΕ αριθ. L 206 της 16. 8. 1996, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 101 της 27. 3. 1997, σ. 8.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 200 της 30. 6. 1997.

⁽⁴⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 29 Μαΐου 1997 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

2. Οι τιμές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 αναφέρονται σε κοινό ελαιόλαδο, η περιεκτικότητα του οποίου σε ελεύθερα λιπαρά οξέα, εκφραζόμενη σε ελαϊκό οξύ, είναι 3,3 g/100 g.

Άρθρο 2

Για την περίοδο εμπορίας 1997/98, η αντιπροσωπευτική τιμή αγοράς του ελαιολάδου καθορίζεται σε 229,50 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 3

Για την περίοδο εμπορίας 1997/98, η ενίσχυση στην παραγωγή καθορίζεται στα ακόλουθα επίπεδα:

- | | |
|---|---------------------------------|
| α) ενίσχυση στην παραγωγή: | 142,20 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα. |
| β) ενίσχυση στην παραγωγή υπέρ των ελαιοκαλλιεργητών των οποίων η μέση παραγωγή είναι κατώτερη από 500 kg ελαιολάδου ανά περίοδο: | 151,48 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα. |

Άρθρο 4

1. Για την περίοδο εμπορίας 1997/98, το 1,4 % της ενίσχυσης στην παραγωγή που χορηγείται στους ελαιοπαραγωγούς διατίθεται για τη χρηματοδότηση ειδικών δράσεων που αποβλέπουν στη βελτίωση της ποιότητας της ελαιοπαραγωγής σε κάθε κράτος μέλος παραγωγής.

2. Για την περίοδο εμπορίας 1997/98, το ποσοστό του ποσού της ενίσχυσης στην παραγωγή που μπορεί να παρακρατηθεί δυνάμει του άρθρου 20δ παράγραφος 1 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ υπέρ των οργανώσεων ελαιοπαραγωγών ή των ενώσεών τους, που έχουν αναγνωρισθεί κατ'εφαρμογή του εν λόγω κανονισμού, καθορίζεται σε 0,8 %.

Άρθρο 5

1. Για την περίοδο εμπορίας 1997/98, το ποσοστό της ενίσχυσης στην κατανάλωση που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 5 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, καθορίζεται σε 8 %.

2. Για την περίοδο εμπορίας 1997/98, το ποσοστό της ενίσχυσης στην κατανάλωση που θα διατεθεί στις δράσεις που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 6 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, καθορίζεται σε μηδέν.

Άρθρο 6

Για την περίοδο εμπορίας 1997/98, η μέγιστη παραγωγή ελαιολάδου που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, καθορίζεται σε 1 350 000 τόνους.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Νοεμβρίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 1997.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

F. BODEN

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1415/97 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Ιουλίου 1997

για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1997/98, των ποσών της ενίσχυσης του υφαντικού λίνου και της καννάβεως, καθώς και του ποσού που λαμβάνεται υπόψη για τη χρηματοδότηση των μέτρων που ευνοούν τη χρησιμοποίηση ακατέργαστων ινών λίνου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70 του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 1970, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του λίνου και της καννάβεως⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3 και το άρθρο 4 παράγραφος 3,

την πρόταση της Επιτροπής⁽²⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽³⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70 προβλέπει ότι τα ποσά της ενίσχυσης για τον λίνου που προορίζεται κυρίως για την παραγωγή ινών και για την κάνναβη, που παράγονται στην Κοινότητα, πρέπει να καθορίζονται ετησίως:

ότι, δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού, αυτό το ποσό καθορίζεται ανά εκτάριο σπαρθείσας και συγκομισθείσας έκτασης, ώστε να εξασφαλίζεται η ισορροπία μεταξύ του όγκου αναγκαίας παραγωγής στην Κοινότητα και των δυνατοτήτων διάθεσής της: ότι το ποσό αυτό πρέπει να καθορίζεται λαμβάνοντας υπόψη την τιμή των ινών και των σπόρων λίνου και καννάβεως που ισχύει στην παγκόσμια αγορά:

ότι, κατά τα τελευταία χρόνια, η αγορά του λίνου παρουσίασε πολύ σημαντικές διακυμάνσεις των τιμών της ίνας καθώς και σημαντική αύξηση των κοινοτικών εκτάσεων που καλλιεργούνται με λίνου: ότι, λαμβάνοντας υπόψη την προτεινόμενη μείωση του τμήματος της ενίσχυσης που προορίζεται για τη χρηματοδότηση των κοινοτικών μέτρων που ευνοούν τη χρησιμοποίηση ακατέργαστων ινών λίνου, θα πρέπει να πραγματοποιηθεί αντίστοιχη μείωση της ενίσχυσης:

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 146 της 4. 7. 1970, σ. 1: κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3290/94 (ΕΕ αριθ. L 349 της 31. 12. 1994, σ. 105).

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 101 της 27. 3. 1997, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 200 της 30. 6. 1997.

⁽⁴⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 29 Μαΐου 1997 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

ότι η αγορά της κάνναβης παρουσιάζει αυξητική τάση των εκτάσεων: ότι, για να αμδληθούν οι επιπτώσεις επί των δαπανών του προϋπολογισμού, πρέπει να προσαρμοσθεί αναλόγως το ποσό της ενίσχυσης:

ότι το άρθρο 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70 προβλέπει ότι το τμήμα της ενίσχυσης που προορίζεται για τη χρηματοδότηση των κοινοτικών μέτρων που ευνοούν τη χρησιμοποίηση ακατέργαστων ινών λίνου προσδιορίζεται κατά τον καθορισμό της ενίσχυσης για τη σχετική περίοδο σύμφωνα με τα κριτήρια που αναφέρονται στην εν λόγω παράγραφο: ότι αυτό πρέπει να καθορισθεί, λαμβάνοντας υπόψη την εξέλιξη της αγοράς του λίνου, το ποσό της ενίσχυσης για τον λίνου καθώς και το κόστος των μέτρων που πρέπει να προβλεφθούν: ότι θα πρέπει επίσης να ληφθεί υπόψη η χρηματοδότηση που έχει ήδη προβλεφθεί:

ότι η εφαρμογή των κριτηρίων που αναφέρονται ανωτέρω οδηγεί στον καθορισμό του ποσού της ενίσχυσης και του τμήματος της ενίσχυσης που προορίζεται για τη χρηματοδότηση των μέτρων που ευνοούν τη χρησιμοποίηση ακατέργαστων ινών λίνου στο επίπεδο που αναφέρεται κατωτέρω,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο εμπορίας 1997/98, τα ποσά της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70, καθορίζονται:

- α) όσον αφορά τον λίνου, σε 815,86 Ecu ανά εκτάριο·
β) όσον αφορά την κάνναβη, σε 716,63 Ecu ανά εκτάριο.

Άρθρο 2

Για την περίοδο εμπορίας 1997/98, το λαμβανόμενο υπόψη ποσό της ενίσχυσης για τον λίνου το οποίο προορίζεται για τη χρηματοδότηση των μέτρων που ευνοούν τη χρησιμοποίηση ακατέργαστων ινών λίνου που αναφέρονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70, καθορίζεται σε 0,0 Ecu ανά εκτάριο.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Αυγούστου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 1997.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

F. BODEN

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1416/97 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Ιουλίου 1997

για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1998, της τιμής δάσης και για τον κατά εποχή καθορισμό της τιμής δάσης στον τομέα του προβείου κρέατος

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 του Συμβουλίου, της 25ης Σεπτεμβρίου 1989, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2,την πρόταση της Επιτροπής⁽²⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽³⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας:

ότι η τιμή δάσης πρέπει να καθορισθεί σύμφωνα με τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89·

ότι, κατά τον καθορισμό της τιμής δάσης για τα σφάγια προβατοειδών, ενδείκνυται να λαμβάνονται υπόψη οι στόχοι της κοινής γεωργικής πολιτικής: ότι η κοινή γεωργική πολιτική έχει ιδίως ως στόχους να εξασφαλίζει στο γεωργικό πληθυσμό δίκαιο βιοτικό επίπεδο, να εξασφαλίζει τον εφοδιασμό και να διασφαλίζει λογικές τιμές κατά την προσφορά αγαθών στους καταναλωτές: ότι τα στοιχεία αυτά οδηγούν στον καθορισμό της τιμής περιόδου 1998 στο επίπεδο που προβλέπει ο παρών κανονισμός·

ότι θα πρέπει να καθοριστούν τα εβδομαδιαία εποχιακά ποσά που εφαρμόζονται στην τιμή δάσης υπό το πρίσμα της εμπειρίας που αποκτήθηκε κατά τις περιόδους 1991, 1992, 1993, 1994, 1995 και 1996 από την ιδιωτική αποθεματοποίηση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο εμπορίας 1998 στον τομέα του προβείου κρέατος, η τιμή δάσης καθορίζεται σε 504,07 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα θάρους σφαγίου.

Άρθρο 2

Η τιμή δάσης που αναφέρεται στο άρθρο 1 καθορίζεται εποχιακά σύμφωνα με τον πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 3*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την αρχή της περιόδου εμπορίας 1998.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 1997.

*Για το Συμβούλιο**Ο Πρόεδρος*

F. BODEN

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 289 της 7. 10. 1989, σ. 1: κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1589/96 (ΕΕ αριθ. L 206 της 16. 8. 1996, σ. 25).

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 101 της 27. 3. 1997, σ. 16.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 200 της 30. 6. 1997.

⁽⁴⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 29 Μαΐου 1997 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ
ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1998

(Ecu/100 kg θάρους σφαγίου)

Εβδομάδα που αρχίζει στις	Εβδομάδα	Τιμή βάσης
5 Ιανουαρίου 1998	1	515,06
12 Ιανουαρίου 1998	2	518,58
19 Ιανουαρίου 1998	3	522,67
26 Ιανουαρίου 1998	4	525,59
2 Φεβρουαρίου 1998	5	528,51
9 Φεβρουαρίου 1998	6	531,42
16 Φεβρουαρίου 1998	7	534,35
23 Φεβρουαρίου 1998	8	537,27
2 Μαρτίου 1998	9	539,61
9 Μαρτίου 1998	10	541,94
16 Μαρτίου 1998	11	543,11
23 Μαρτίου 1998	12	543,11
30 Μαρτίου 1998	13	541,94
6 Απριλίου 1998	14	540,30
13 Απριλίου 1998	15	538,09
20 Απριλίου 1998	16	534,94
27 Απριλίου 1998	17	532,60
4 Μαΐου 1998	18	529,09
11 Μαΐου 1998	19	525,59
18 Μαΐου 1998	20	520,92
25 Μαΐου 1998	21	515,08
1 Ιουνίου 1998	22	509,23
8 Ιουνίου 1998	23	502,24
15 Ιουνίου 1998	24	496,39
22 Ιουνίου 1998	25	491,72
29 Ιουνίου 1998	26	487,05
6 Ιουλίου 1998	27	483,55
13 Ιουλίου 1998	28	481,20
20 Ιουλίου 1998	29	480,01
27 Ιουλίου 1998	30	479,45
3 Αυγούστου 1998	31	478,83
10 Αυγούστου 1998	32	478,83
17 Αυγούστου 1998	33	478,83
24 Αυγούστου 1998	34	478,83
31 Αυγούστου 1998	35	478,83
7 Σεπτεμβρίου 1998	36	478,83
14 Σεπτεμβρίου 1998	37	478,83
21 Σεπτεμβρίου 1998	38	478,83
28 Σεπτεμβρίου 1998	39	478,86
5 Οκτωβρίου 1998	40	478,98
12 Οκτωβρίου 1998	41	479,10
19 Οκτωβρίου 1998	42	479,20
26 Οκτωβρίου 1998	43	479,30
2 Νοεμβρίου 1998	44	480,00
9 Νοεμβρίου 1998	45	480,95
16 Νοεμβρίου 1998	46	482,00
23 Νοεμβρίου 1998	47	483,20
30 Νοεμβρίου 1998	48	486,10
7 Δεκεμβρίου 1998	49	490,75
14 Δεκεμβρίου 1998	50	496,60
21 Δεκεμβρίου 1998	51	503,85
28 Δεκεμβρίου 1998	52	511,50

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1417/97 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Ιουλίου 1997

περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι πρέπει να επιτραπεί στα κράτη μέλη να επιτρέψουν νέες φυτεύσεις επιφανειών προοριζόμενων για καλλιέργεια μητρικών αμπέλων προς λήψη εμβολίων· ότι πρέπει να αποφευχθεί το ενδεχόμενο να αυξηθεί, συνεπεία της παρέκλισης αυτής, η παραγωγή γλεύκους ή κρασιού·

ότι, για να ληφθούν υπόψη οι ειδικές συνθήκες με τις οποίες παράγονται οι επιτραπέζιοι οίνοι στην Ισπανία και Πορτογαλία, είναι σκόπιμο να προβλεφθούν προσωρινές παρεκκλίσεις όσον αφορά την ανάμιξη οίνων στην Ισπανία και την ολική οξύτητα ορισμένων επιτραπέζιων οίνων που παράγονται στην Ισπανία και την Πορτογαλία· ότι είναι σκόπιμο να επεκταθεί η παρέκκλιση για την ολική οξύτητα και στους επιτραπέζιους οίνους που παράγονται στη Γαλλία και στην Ιταλία·

ότι το άρθρο 17 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87⁽⁴⁾ προβλέπει ότι μόνον μεταβατικά επιτρέπεται η μείωση της οξύτητας με ένα συγκεκριμένο τρόπο· ότι, προκειμένου να καταστεί δυνατόν να αποφασισθεί οριστικά επί της τεχνικής αυτής στην περίοδο 1997/98, είναι σκόπιμο να παραταθεί η εφαρμογή της διάταξης αυτής κατά μία περίοδο·

ότι τα χαρακτηριστικά της αυστριακής αμπελοοινικής παραγωγής και η ανεπάρκεια του αναγκαίου εξοπλισμού για την απόσταξη των υποπροϊόντων της οινοποίησης δεν επιτρέπουν την εφαρμογή του μέτρου αυτού· ότι στην Αυστρία πρέπει, συνεπώς, να αντικατασταθεί η υποχρεωτική απόσταξη με την υποχρεωτική, ελεγχόμενη απόσυρση των οικείων υποπροϊόντων·

ότι μέχρι το Συμβούλιο να αποφασίσει για τη μεταρρύθμιση του τομέα, και προς αποφυγήν κάθε νομικού κενού, το άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 πρέπει να παραταθεί κατά μία περίοδο·

ότι το άρθρο 46 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 προβλέπει ότι οι διαφημιστικές εκστρατείες για την προώθηση της κατανάλωσης χυμών σταφυλιών μπορούν να πραγματοποιούνται μόνον έως την αμπελοοινική περίοδο 1996/97· ότι, για να καταστεί δυνατόν να αξιολογηθεί η αποτελεσματικότητά τους, είναι σκόπιμο να συνεχιστεί η πραγματοποίησή τους κατά τη διάρκεια μιας περιόδου·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 822/87, στο άρθρο 65 παράγραφος 5, προβλέπει ότι, κατά τη διάρκεια της αμπελοοινικής περιόδου 1996/97, η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο έκθεση επί της μέγιστης περιεκτικότητας σε θειώδη ανυδρίτη των οίνων, καθώς και σχετικές ενδεχόμενες προτάσεις· ότι, λαμβάνοντας υπόψη τη σπουδαιότητα που έχει για τον τομέα του οίνου το πρόβλημα της περιεκτικότητας σε θειώδη ανυδρίτη, είναι ανάγκη να εκπονηθούν οι προτάσεις λαμβάνοντας υπόψη ιδίως τις εργασίες του διεθνούς γραφείου αμπέλου και οίνου (ΟΙΥ)· ότι ενδείκνυται, συνεπώς, να παραταθεί η προθεσμία λήξεως κατά μία περίοδο·

ότι, όσον αφορά το αμπελοοινικό δυναμικό, πάσα αναφύτευση αμπέλου υπόκειται σε καθεστώς δικαιωμάτων αναφύτευσης· ότι ορισμένοι επιχειρηματίες διαθέτουν δικαιώματα που λήγουν κατά την περίοδο 1996/97 και 1997/98· ότι, εν όψει της κατάστασης στην αμπελοοινική αγορά, πρέπει, μέχρι το Συμβούλιο να αποφασίσει επί της μεταρρύθμισης του τομέα, να παραταθεί η ισχύς των δικαιωμάτων αυτών μέχρι την 1η Ιανουαρίου 1999,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 6 παράγραφος 2, μετά την πρώτη περίπτωση προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— για τις επιφάνειες που προορίζονται προς καλλιέργεια μητρικών αμπέλων για λήψη εμβολίων. Τα σταφύλια των αμπελιών αυτών δεν δύνανται να συγκομισθούν ή, όταν συγκομίζονται, πρέπει να καταστρέφονται. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα δέοντα μέτρα εφαρμογής της προκειμένης διάταξης.»

2. Στο άρθρο 16 παράγραφος 5 τρίτο εδάφιο, οι λέξεις «μεταξύ της 1ης Ιανουαρίου 1996 και της 31ης Αυγούστου 1997» αντικαθίστανται από τις λέξεις «μεταξύ της 1ης Ιανουαρίου 1997 και της 31ης Αυγούστου 1998».

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 101 της 27. 3. 1997, σ. 19.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 200 της 30. 6. 1997.⁽³⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 29 Μαΐου 1997 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 536/97 (ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1997, σ. 5).

3. Στο άρθρο 17 παράγραφος 3, η ημερομηνία «31 Αυγούστου 1997» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Αυγούστου 1998».
4. Στο άρθρο 35, η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «4. Κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή ομάδα προσώπων που προβαίνει στη μεταποίηση σταφυλιών που έχουν συγκομισθεί στην αμπελουργική ζώνη Α ή στο γερμανικό τμήμα της αμπελουργικής ζώνης Β, ή στις αυστριακές εκτάσεις που καλλιεργούνται με αμπέλια, έχει την υποχρέωση να αποσύρει, υπό έλεγχο και υπό όρους που πρόκειται να καθοριστούν, τα υποπροϊόντα της μεταποίησης αυτής.»
5. Στο άρθρο 39:
- α) στην παράγραφο 3 τρίτο εδάφιο, οι λέξεις «περιόδου 1996/97» αντικαθίστανται από τις λέξεις «περιόδου 1997/98»·
- β) στην παράγραφο 3 τέταρτο εδάφιο, οι λέξεις «από την περίοδο 1997/98» αντικαθίστανται από τις λέξεις «από την περίοδο 1998/99»·
- γ) στην παράγραφο 10 πρώτο και δεύτερο εδάφιο, οι όροι «1996/97» αντικαθίστανται από τους όρους «1997/98»·
- δ) στην παράγραφο 11, οι όροι «1996/97» αντικαθίστανται από τους όρους «1997/1998».
6. Στο άρθρο 46 παράγραφος 4, οι όροι «1996/97» αντικαθίστανται από τους όρους «1997/98».
7. Στο άρθρο 65 παράγραφος 5, η ημερομηνία «1η Απριλίου 1997» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «1 Απριλίου 1998» και η ημερομηνία «1 Σεπτεμβρίου 1997» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «1 Σεπτεμβρίου 1998».
8. Στο παράρτημα Ι σημείο 13, το τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Για την περίοδο 1997/98, οι επιτραπέζιοι οίνοι που παράγονται στη Γαλλία, την Ιταλία ή την Πορτογαλία και στα ισπανικά τμήματα των αμπελουργικών ζωνών Γ, πλην των περιοχών Asturias, Baleares, Cantabria, Galicia και των επαρχιών Guirúzcoa και Vizcaya, και διατίθενται στην κατανάλωση αντιστοίχως στη γαλλική, ιταλική, πορτογαλική και ισπανική αγορά, μπορούν να έχουν ολική οξύτητα όχι κατώτερη των 3,5 g/l, εκφρασμένη σε τρυγικό οξύ.»
9. Στο παράρτημα V στοιχείο ε), προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:
- «Η διάρκεια των δικαιωμάτων αναφύτευσης που λήγουν στην αμπελοοικονομική περίοδο 1996/97 και 1997/98 παρατείνεται μέχρι την 1η Ιανουαρίου 1999.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 1997.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

F. BODEN

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1418/97 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Ιουλίου 1997

για τον καθορισμό των τιμών προσανατολισμού στον τομέα του οίνου για την περίοδο 1997/98

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου, της 16ης Μαρτίου 1987, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοικονομικής αγοράς⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 5,την πρόταση της Επιτροπής⁽²⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽³⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας:

ότι, κατά τον καθορισμό των τιμών προσανατολισμού των διαφόρων τύπων επιτραπέζιου οίνου, ενδείκνυται να λαμβάνονται υπόψη οι στόχοι της κοινής γεωργικής πολιτικής: ότι η κοινή γεωργική πολιτική έχει ιδίως ως στόχους να εξασφαλίζει στο γεωργικό πληθυσμό δίκαιο βιοτικό επίπεδο, να εξασφαλίζει τον εφοδιασμό και να διασφαλίζει λογικές τιμές κατά την προσφορά αγαθών στους καταναλωτές·

ότι, για να επιτευχθούν οι στόχοι αυτοί, είναι πρωταρχικής σημασίας να μην αυξηθεί η απόκλιση που υπάρχει μεταξύ παραγωγής και ζήτησης· ότι, προς τούτου, ενδείκνυται να καθοριστούν για την περίοδο 1997/98, οι τιμές προσανατολισμού στα ίδια επίπεδα με εκείνα της προηγούμενης περιόδου·

ότι οι τιμές προσανατολισμού πρέπει να καθοριστούν για κάθε τύπο επιτραπέζιου οίνου αντιπροσωπευτικού της

κοινοτικής παραγωγής, όπως αυτοί ορίζονται στο παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο 1997/98, οι τιμές προσανατολισμού για τους επιτραπέζιους οίνους καθορίζονται ως εξής:

Τύπος οίνου	Τιμές προσανατολισμού
R I	3,828 Ecu/% vol/hl
R II	3,828 Ecu/% vol/hl
R III	62,15 Ecu/hl
A I	3,828 Ecu/% vol/hl
A II	82,81 Ecu/hl
A III	94,57 Ecu/hl

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 1997.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

F. BODEN

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1417/97 (βλέπε σ. 10 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 101 της 27. 3. 1997, σ. 21.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 200 της 30. 6. 1997.

⁽⁴⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 29 Μαΐου 1997 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1419/97 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Ιουλίου 1997

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2332/92 περί των αφρωδών οίνων των παραγομένων στην Κοινότητα καθώς και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4252/88 σχετικά με την παρασκευή και εμπορία κρασιών λικέρ που παράγονται στην Κοινότητα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽³⁾,

Εκτιμώντας ότι τα άρθρα 11 και 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2332/92⁽⁴⁾ και το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4252/88⁽⁵⁾ καθορίζουν τη μέγιστη περιεκτικότητα σε θειώδη ανυδρίτη των αφρωδών οίνων και των οίνων λικέρ· ότι αυτά τα ίδια άρθρα προβλέπουν ότι η Επιτροπή θα υποβάλει, πριν από την 1η Απριλίου 1997, έκθεση στο Συμβούλιο σχετικά με την εν λόγω περιεκτικότητα, η οποία θα συνοδεύεται, ενδεχομένως, από προτάσεις· ότι είναι σκόπιμο να υπάρξει συνέπεια μεταξύ των προτεινόμενων μέτρων και άλλων που υποχρεούται να θεσπίσει η Επιτροπή· ότι, επομένως, ενδείκνυται να μετατεθεί η προαναφερόμενη λήξη· ότι πρέπει να γίνει το ίδιο για τις λήξεις που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4252/88,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2332/92 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 11 παράγραφος 3, οι ημερομηνίες «1η Απριλίου 1997» και «1η Σεπτεμβρίου 1997» αντικαθίστανται

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 1997.

*Για το Συμβούλιο**Ο Πρόεδρος*

F. BODEN

αντιστοίχως από τις ημερομηνίες «1η Απριλίου 1998» και «1η Σεπτεμβρίου 1998».

2. Στο άρθρο 16 παράγραφος 3, οι ημερομηνίες «1η Απριλίου 1997» και «1η Σεπτεμβρίου 1997» αντικαθίστανται αντιστοίχως από τις ημερομηνίες «1η Απριλίου 1998» και «1η Σεπτεμβρίου 1998».

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4252/88 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 4 παράγραφος 2, οι ημερομηνίες «1η Απριλίου 1997» και «1η Σεπτεμβρίου 1997» αντικαθίστανται αντιστοίχως από τις ημερομηνίες «1η Απριλίου 1998» και «1η Σεπτεμβρίου 1998».
2. Στο άρθρο 6 παράγραφος 2, οι ημερομηνίες «1η Απριλίου 1997» και «1η Σεπτεμβρίου 1997» αντικαθίστανται αντιστοίχως από τις ημερομηνίες «1η Απριλίου 1998» και «1η Σεπτεμβρίου 1998».

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 101 της 27. 3. 1997, σ. 22.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 200 της 30. 6. 1997.⁽³⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 29 Μαΐου 1997 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 231 της 13. 8. 1992, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1594/96 (ΕΕ αριθ. L 206 της 16. 8. 1996, σ. 35).⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 373 της 31. 12. 1988, σ. 59· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1594/96.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1420/97 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 22ας Ιουλίου 1997****για τον καθορισμό, για τη συγκομιδή 1997, των πριμοδοτήσεων για τον καπνό σε φύλλα κατά ομάδα ποικιλιών καπνού**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης αγοράς του ακατέργαστου καπνού⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,την πρόταση της Επιτροπής⁽²⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽³⁾,

Εκτιμώντας ότι, κατά τον καθορισμό των πριμοδοτήσεων στον τομέα του ακατέργαστου καπνού, ενδείκνυται να ληφθούν υπόψη οι στόχοι της κοινής γεωργικής πολιτικής: ότι η κοινή γεωργική πολιτική έχει ιδίως ως στόχους να εξασφαλίζει δίκαιο διοικητικό επίπεδο στο γεωργικό πληθυσμό, να εξασφαλίζει τον εφοδιασμό και να διασφαλίζει λογικές τιμές κατά την προσφορά αγαθών στους καταναλωτές ότι το ποσό των πριμοδοτήσεων πρέπει να

λαμβάνει υπόψη ιδίως τις προηγούμενες και τις προβλεπόμενες δυνατότητες διαθέσεως των διαφόρων καπνών με κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τη συγκομιδή 1997, το ποσό της πριμοδοτήσεως που προβλέπεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92 για καθεμία από τις ομάδες του ακατέργαστου καπνού και τα συμπληρωματικά ποσά, καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 1997.

*Για το Συμβούλιο**Ο Πρόεδρος*

F. BODEN

(¹) ΕΕ αριθ. L 215 της 30. 7. 1992, σ. 70· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2444/96 (ΕΕ αριθ. L 333 της 21. 12. 1996, σ. 4).

(²) ΕΕ αριθ. C 101 της 27. 3. 1997, σ. 23.

(³) ΕΕ αριθ. C 200 της 30. 6. 1997.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΡΙΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΠΝΟ ΣΕ ΦΥΛΛΑ ΤΗΣ ΣΥΓΚΟΜΙΔΗΣ 1997

	I Flue cured	II Light air cured	III Dark air cured	IV Fire cured	V Sun cured	VI Μπασμάς	VII Κατερίνη	VIII Καμπά Κουλάκ
Ecu/kg	2,70965	2,16748	2,16748	2,38362	2,16748	3,75415	3,18541	2,27615

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΠΟΣΑ

Ποικιλία	Ecu/kg
Badischer Geudertheimer, Pereg, Korso	0,4238
Badischer Burley E και τα υβρίδιά της	0,6786
Virgin D και τα υβρίδιά της, Virginia και τα υβρίδιά της	0,3876
Paraguay και τα υβρίδιά της, Dragon vert και τα υβρίδιά της, Philippin, Petit Grammont (Flobecq), Semois, Appel terre	0,3163
Nijkerk	0,1847
Misionero και τα υβρίδιά της, Rio Grande και τα υβρίδιά της	0,2016

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1421/97 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Ιουλίου 1997

για τον καθορισμό, για τις περιόδους εμπορίας 1998/99 και 1999/2000, των ποσών της ενίσχυσης που χορηγείται στον τομέα των σπόρων προς σπορά

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71 του Συμβουλίου, της 26ης Οκτωβρίου 1971, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σπόρων προς σπορά⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

την πρόταση της Επιτροπής⁽²⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽³⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας:

ότι, για τους σπόρους προς σπορά που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71 και οι οποίοι θα τεθούν σε εμπορία κατά τις περιόδους 1998/99 και 1999/2000, η κατάσταση της αγοράς εντός της Κοινότητας και η προβλεπόμενη εξέλιξή της δεν επιτρέπουν να εξασφαλιστεί ένα δίκαιο εισόδημα για τους παραγωγούς· ότι θα πρέπει να αντισταθμιστεί ένα μέρος των εξόδων παραγωγής με τη χορήγηση ενίσχυσης·

ότι το άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71 προβλέπει ότι το ποσό της ενίσχυσης πρέπει να

καθοριστεί λαμβάνοντας υπόψη, αφενός, την ανάγκη να εξασφαλιστεί η ισορροπία μεταξύ του όγκου της παραγωγής που είναι αναγκαία στην Κοινότητα και των δυνατοτήτων διάθεσης της παραγωγής αυτής και, αφετέρου, τις τιμές των προϊόντων αυτών στις εξωτερικές αγορές·

ότι η εφαρμογή των κριτηρίων αυτών οδηγεί στον καθορισμό του ποσού των ενισχύσεων που εφαρμόζονται για τις περιόδους εμπορίας 1998/99 και 1999/2000 στα επίπεδα που αναφέρονται στο παράρτημα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις περιόδους εμπορίας 1998/99 και 1999/2000, τα ποσά της ενίσχυσης που χορηγείται στον τομέα των σπόρων προς σπορά και αναφέρεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1998.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 1997.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

F. BODEN

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 246 της 5. 11 1971, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3290/94 (ΕΕ αριθ. L 349 της 31. 12. 1994, σ. 105).

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 101 της 27. 3. 1997, σ. 25.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 200 της 30. 6. 1997.

⁽⁴⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 29 Μαΐου 1997 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΕΡΙΟΔΟΙ ΕΜΠΟΡΙΑΣ 1998/99 ΚΑΙ 1999/2000

Ενισχύσεις εφαρμοστές στην Κοινότητα

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ενίσχυση	
		1998/99	1999/2000
	1. CERES		
1001 90 10	Triticum spelta L.	14,37	14,37
1006 10 10	Oryza sativa L.		
	— ποικιλίες τύπου «japonica»	14,85	14,85
	— ποικιλίες τύπου «indica»	17,27	17,27
	2. OLEAGINEAE		
ex 1204 00 10	Linum usitatissimum L. (κλωστικός λίνος)	28,38	28,38
ex 1204 00 10	Linum usitatissimum L. (ελαιούχος λίνος)	22,46	22,46
ex 1207 99 10	Cannabis sativa L. (μονόουκα)	20,53	20,53
	3. GRAMINEAE		
ex 1209 29 10	Agrostis canina L.	75,95	75,95
ex 1209 29 10	Agrostis gigantea Roth.	75,95	75,95
ex 1209 29 10	Agrostis stolonifera L.	75,95	75,95
ex 1209 29 10	Agrostis capillaris L.	75,95	75,95
ex 1209 29 80	Arrhenatherum elatius (L.) P. Beauv. ex J.S. e K.B. Presl.	67,14	67,14
ex 1209 29 10	Dactylis glomerata L.	52,77	52,77
ex 1209 23 80	Festuca arundinacea Schreb.	58,93	58,93
ex 1209 23 80	Festuca ovina L.	43,59	43,59
1209 23 11	Festuca pratensis Huds.	43,59	43,59
1209 23 15	Festuca rubra L.	36,83	36,83
ex 1209 29 80	Festulolium	32,36	32,36
1209 25 10	Lolium multiflorum Lam.	21,13	21,13
1209 25 90	Lolium perenne L.		
	— υψηλής ανθεκτικότητας, όψιμο ή ημιόψιμο	34,90	34,90
	— νέες ποικιλίες και άλλες	25,96	25,96
	— χαμηλής ανθεκτικότητας, ημιόψιμο, ημιπρώιμο ή πρώιμο	19,20	19,20
ex 1209 29 80	Lolium × boucheanum Kunth	21,13	21,13
ex 1209 29 80	Phleum Bertolinii (DC)	50,96	50,96
1209 26 00	Phleum pratense L.	83,56	83,56
ex 1209 29 80	Poa nemoralis L.	38,88	38,88
1209 24 00	Poa pratensis L.	38,52	38,52
ex 1209 29 10	Poa palustris e Poa trivialis L.	38,88	38,88
	4. LEGUMINOSAE		
ex 1209 29 80	Hedysarum coronarium L.	36,47	36,47
ex 1209 29 80	Medicago lupulina L.	31,88	31,88
ex 1209 21 00	Medicago sativa L. (οικότυπα)	22,10	22,10
ex 1209 21 00	Medicago sativa L. (ποικιλίες)	36,59	36,59
ex 1209 29 80	Onobrichis viciifolia Scop.	20,04	20,04
ex 0713 10 10	Pisum sativum L. (partim) (κτηνοτροφικά πύσσα)	0	0
ex 1209 22 80	Trifolium alexandrinum L.	45,76	45,76
ex 1209 22 80	Trifolium hybridum L.	45,89	45,89
ex 1209 22 80	Trifolium incarnatum L.	45,76	45,76
1209 22 10	Trifolium pratense L.	53,49	53,49
ex 1209 22 80	Trifolium repens L.	75,11	75,11
ex 1209 22 80	Trifolium repens L. var. giganteum	70,76	70,76
ex 1209 22 80	Trifolium resupinatum L.	45,76	45,76
ex 0713 50 10	Vicia faba L. (partim) (φούλια)	0	0
ex 1209 29 10	Vicia sativa L.	30,67	30,67
ex 1209 29 10	Vicia villosa Roth.	24,03	24,03

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1422/97 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Ιουλίου 1997

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 για τη θέσπιση καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ορισμένων αροτραίων καλλιιεργειών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 42 και 43,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,

Εκτιμώντας:

ότι το καθεστώς στήριξης των παραγωγών ορισμένων αροτραίων καλλιιεργειών, το οποίο θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92⁽³⁾, προβλέπει ότι όταν το άθροισμα των ατομικών εκτάσεων που αποτελούν το αντικείμενο μιας αίτησης ενίσχυσης υπερβαίνει την περιφερειακή βασική έκταση, πρέπει να εφαρμόζονται δύο τύποι μέτρων: το ένα μέτρο έχει τη μορφή της μείωσης της επιλέξιμης έκτασης και το άλλο έχει τη μορφή της ειδικής προσωρινής παύσης της καλλιιεργειας γαιών· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 προβλέπει επίσης ότι, όταν ασυνήθιστες κλιματολογικές συνθήκες προκαλούν μείωση της απόδοσης και υπέρβαση της περιφερειακής βασικής έκτασης, οι ενδιαφερόμενοι παραγωγοί μπορούν να απαλλάσσονται από την ειδική προσωρινή παύση της καλλιιεργειας γαιών· ότι οι δυσχερείς κλιματολογικές συνθήκες έχουν δυσμενείς οικονομικές συνέπειες για τους παραγωγούς των πληττόμενων περιφερειών· ότι, συνεπώς, δικαιολογείται η διεύρυνση του πεδίου της δυνατής εξαίρεσης έτσι ώστε να καλύπτει τη μείωση της επιλέξιμης έκτασης, υπό την επιφύλαξη της δημοσιονομικής κατάστασης· ότι παρουσιάστηκαν δυσχερείς κλιματολογικές συνθήκες σε ορισμένες περιφέρειες της Κοινότητας το 1995· ότι η εξαίρεση από το ένα ή και από τα δύο μέτρα που εφαρμόζονται υπό τις συνθήκες αυτές πρέπει να γίνει από το 1995·

ότι τα κράτη μέλη μπορούν να εφαρμόζουν μία ή περισσότερες εθνικές βασικές εκτάσεις· ότι, στην περίπτωση αυτή, τα ληπτά μέτρα σε περίπτωση υπέρβασης της βασικής έκτασης εφαρμόζονται επί του παρόντος σε εθνικό επίπεδο· ότι κρίνεται σκόπιμο, τα κράτη μέλη τα οποία χρησιμοποιούν την επιλογή αυτή, να μπορούν να υποδιαιρούν κάθε εθνική βασική έκταση σε επιμέρους βασικές εκτάσεις ελαχίστου μεγέθους ή σε επί μέρους ατομικές βασικές εκτάσεις· ότι θα πρέπει να καθοριστεί το κατώτατο όριο του μεγέθους των· ότι, στην περίπτωση υπέρβασης μιας εθνικής βασικής έκτασης, το συγκεκριμένο κράτος μέλος θα πρέπει να μπορεί να συγκεντρώνει το σύνολο ή μέρος των ληπτών μέτρων στις βασικές επιμέρους εκτάσεις για τις οποίες διαπιστώθηκε υπέρβαση· ότι πρέπει να ζητηθεί από τα κράτη μέλη να κοινοποιούν εγκαίρως στους παραγωγούς και στην Επιτροπή την προσφυγή στην επιλογή αυτή, καθώς

και τον τρόπο με τον οποίο προτίθενται να εφαρμόσουν τα μέτρα·

ότι οι συνθήκες καλλιιεργειας σκληρού σίτου στην Παννώνια δικαιολογούν τον χαρακτηρισμό της περιφέρειας αυτής ως παραδοσιακής παραγωγής· ότι, συνεπώς, η παραγωγή σκληρού σίτου στη ζώνη αυτή, η οποία τυγχάνει τώρα μειωμένης ενίσχυσης, είναι εφεξής επιλέξιμη για πρόσθετη αντισταθμιστική πληρωμή·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 πρέπει, κατά συνέπεια, να τροποποιηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 2, η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Στην περίπτωση μιας περιφερειακής βασικής έκτασης, όταν το άθροισμα των ατομικών εκτάσεων για τις οποίες ζητείται ενίσχυση δυνάμει του καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ορισμένων αροτραίων καλλιιεργειών, συμπεριλαμβανομένης της απόσυρσης των γαιών που προβλέπει το εν λόγω καθεστώς και των γαιών που υπολογίζονται ότι αποσύρθηκαν από την καλλιιεργεια δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 2, είναι μεγαλύτερο από την περιφερειακή βασική έκταση, εφαρμόζονται τα ακόλουθα μέτρα στην εν λόγω περιφέρεια:

— κατά τη διάρκεια της ίδιας περιόδου, η επιλέξιμη ανά παραγωγό έκταση μειώνεται κατ' αναλογία για όλες τις ενισχύσεις που χορηγούνται δυνάμει του παρόντος τίτλου,

— κατά τη διάρκεια της επόμενης περιόδου, οι παραγωγοί που υπάγονται στο γενικό καθεστώς θα πρέπει, χωρίς καμία αντιστάθμιση, να προβούν σε ειδική προσωρινή παύση της καλλιιεργειας γαιών. Το ποσοστό της ειδικής προσωρινής παύσης της καλλιιεργειας γαιών πρέπει να ισούται με το ποσοστό της υπέρβασης της περιφερειακής βασικής έκτασης, που καθορίζεται αφαιρώντας το 85% των εκτάσεων που αποσύρθηκαν από την καλλιιεργεια στα πλαίσια της προαιρετικής παύσης της καλλιιεργειας γαιών που διενεργείται σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 6. Αυτό προστίθεται στην υποχρέωση της προσωρινής παύσης της καλλιιεργειας γαιών που προβλέπεται στο άρθρο 7. Εντούτοις, εάν η υπέρβαση της περιφερειακής βασικής έκτασης οδηγεί σε ποσοστό ειδικής προσωρινής παύσης καλλιιεργειας για το 1996 κατώτερο από 1%, δεν εφαρμόζεται η εν λόγω ειδική προσωρινή παύση της καλλιιεργειας.

(1) ΕΕ αριθ. C 243 της 22. 8. 1996, σ. 3.

(2) ΕΕ αριθ. C 20 της 20. 1. 1997, σ. 401.

(3) ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 12· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 922/97 (ΕΕ αριθ. L 133 της 24. 5. 1997, σ. 1).

Οι εκτάσεις που αποτελούν το αντικείμενο της ειδικής προσωρινής παύσης της καλλιέργειας σύμφωνα με τη δεύτερη περίπτωση του πρώτου εδαφίου, δεν λαμβάνονται υπόψη για την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

Όταν ασυνήθιστες κλιματολογικές συνθήκες έχουν πλήξει την παραγωγή της περιόδου κατά την οποία διαπιστώθηκε η υπέρβαση, οι οποίες είχαν ως αποτέλεσμα τη μείωση της απόδοσης σε επίπεδο πολύ κατώτερο από το κανονικό και την πρόκληση της εν λόγω υπέρβασης, η Επιτροπή μπορεί, υπό την επιφύλαξη της δημοσιονομικής κατάστασης, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (*), να εξαιρέσει ολικώς ή μερικώς τους παραγωγούς των πληγείσων περιφερειών, από το ένα ή και από τα δύο μέτρα που εφαρμόζονται δυνάμει της παρούσας παραγράφου.

(*) ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21. κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 923/96 (ΕΕ αριθ. L 126 της 24. 5. 1996, σ. 37).»

2. Στο άρθρο 2 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«7. Υπό την επιφύλαξη του άρθρου 3, όταν ένα κράτος μέλος επιλέγει να καθορίσει μία ή περισσότερες εθνικές βασικές εκτάσεις, μπορεί να υποδιαιρέσει εκάστη εξ αυτών σε επιμέρους βασικές εκτάσεις, ελαχίστου μεγέθους το οποίο θα προσδιοριστεί, οι οποίες καθορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 2.

Για την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου, οι βασικές εκτάσεις "Secano" και "Regadio" θεωρούνται ως εθνικές βασικές εκτάσεις.

Κατά παρέκκλιση εκ του πρώτου εδαφίου, τα κράτη μέλη μπορούν να ορίσουν, σύμφωνα με λεπτομέρειες που θα καθοριστούν με τη διαδικασία του άρθρου 12, ατομικές επί μέρους βασικές εκτάσεις, οι οποίες καθορίζονται βάσει αντικειμενικών αναφορών.

Στην περίπτωση υπέρβασης μιας εθνικής βασικής έκτασης, το κράτος μέλος μπορεί να συγκεντρώσει, σύμφωνα με αντικειμενικά κριτήρια, τα μέτρα που εφαρμόζονται δυνάμει της παραγράφου 6 στο σύνολο ή σε μέρος των επιμέρους βασικών εκτάσεων για τις οποίες διαπιστώθηκε υπέρβαση.

Το κράτος μέλος που αποφασίζει να εφαρμόσει τις δυνατότητες που προβλέπονται στην παρούσα παράγραφο

πρέπει να ενημερώσει τους παραγωγούς και την Επιτροπή, το αργότερο στις 15 Μαΐου, σχετικά με τις επιλογές του καθώς επίσης και για τις σχετικές λεπτομέρειες εφαρμογής. Ωστόσο, για την περίοδο 1997/98, η ημερομηνία αυτή μεταφέρεται στις 15 Σεπτεμβρίου 1997.

Η εφαρμογή των διατάξεων που προβλέπει η παρούσα παράγραφος πρέπει να καταλήγει στα ίδια αποτελέσματα με εκείνα που θα προέκυπταν από την εφαρμογή σε εθνικό επίπεδο.

Σε περίπτωση εφαρμογής της προβλεπόμενης στο πρώτο εδάφιο επιλογής, η έκφραση "περιφερειακή βασική έκταση", η οποία περιέχεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο στ), θεωρείται ότι αναφέρεται σε "επιμέρους βασική έκταση".»

3. Στο άρθρο 4 παράγραφος 4, οι λέξεις «στη Γαλλία και στην Ιταλία», αντικαθίστανται από τις λέξεις «στη Γαλλία, στην Ιταλία και στην Αυστρία».

4. Στο άρθρο 4 παράγραφος 5, το δεύτερο εδάφιο καταργείται.

5. Στο άρθρο 12, στο τέλος της πρώτης περίπτωσης, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«και παράγραφος 7, ιδίως των λεπτομερειών προσδιορισμού των επί μέρους βασικών εκτάσεων και των ειδικών όρων που πρέπει να εφαρμόζονται στην περίπτωση της Γερμανίας.»

6. Στο παράρτημα III προστίθεται η ακόλουθη ένδειξη:

«ΑΥΣΤΡΙΑ

— Πανωνία: 5 000.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εβδομή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ωστόσο, στο άρθρο 1, το σημείο 1 εφαρμόζεται από την περίοδο 1995/96 και τα σημεία 3, 4 και 6 εφαρμόζονται από την περίοδο 1998/99.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 1997.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

F. BODEN

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1423/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 48η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1464/96

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1981, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1599/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο στοιχείο β),

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1464/96 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 1996, περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό των εισφορών ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης⁽³⁾, την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής

ότι, κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1464/96, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη, ιδίως, η κατάσταση και η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά·

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

ότι, μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπισθούν για την 48η τμηματική δημοπρασία οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 48η τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης, που πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1464/96, το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε 39,600 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 206 της 16. 8. 1996, σ. 43.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 187 της 26. 7. 1996, σ. 42.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1424/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου, της 1ης Ιουνίου 1981, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1599/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο στοιχείο α),

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών εντός της Κοινότητας δύναται να καλυφθεί με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι, κατά τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, οι επιστροφές για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη, μη μετουσιωμένες, που εξάγονται σε φυσική κατάσταση, καθορίζονται αφού ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής και της διεθνούς αγοράς ζάχαρης, και ιδίως τα κοστολογικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 17α του εν λόγω κανονισμού· ότι κατά το άρθρο αυτό πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζομένων εξαγωγών·

ότι, για την ακατέργαστη ζάχαρη, η επιστροφή καθορίζεται για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο· ότι αυτή ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 431/68 του Συμβουλίου, της 9ης Απριλίου 1968, που καθορίζει τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο για την ακατέργαστη ζάχαρη και τον τόπο διελεύσεως στα σύνορα της Κοινότητας για τον υπολογισμό των τιμών στον τομέα της ζάχαρης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3290/94⁽⁴⁾· ότι επιστροφή αυτή καθορίζεται, εξάλλου, σύμφωνα με το άρθρο 17α παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81· ότι η ζάχαρη candy ορίσθηκε στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2135/95 της Επιτροπής, της 7ης Σεπτεμβρίου 1995, περί των λεπτομερειών εφαρμογής της χορηγήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα της ζάχαρης⁽⁵⁾· ότι το ποσό της επιστροφής που υπολογίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο, όσον αφορά την αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών ζάχαρη, πρέπει να εφαρμοσθεί στην περιεκτικότητά τους σε σακχαρόζη και να

καθορισθεί ως εκ τούτου ανά 1% της περιεκτικότητας αυτής·

ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών είναι δυνατόν να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για τη ζάχαρη ανάλογα με τον προορισμό·

ότι, σε ειδικές περιπτώσεις, το ποσό της επιστροφής δύναται να καθορίζεται από πράξεις διαφορετικής φύσεως·

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽⁷⁾, χρησιμοποιούνται για να μετατραπεί το ποσό που εκφράζεται σε νόμισμα των τρίτων χωρών και αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής και ο καθορισμός των μετατροπών αυτών έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1482/96⁽⁹⁾·

ότι η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται ανά δύο εβδομάδες· ότι είναι δυνατόν να τροποποιηθεί στην ενδιάμεση χρονική περίοδο·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης, και ιδίως στις ποσοτώσεις ή στις τιμές ζάχαρης στην κοινοτική και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής όπως αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης·

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 σε φυσική κατάσταση και μη μετουσιωμένων καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιουλίου 1997.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 206 της 16. 8. 1996, σ. 43.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 89 της 10. 4. 1968, σ. 3.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 349 της 31. 12. 1994, σ. 105.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 214 της 8. 9. 1995, σ. 16.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 188 της 27. 7. 1996, σ. 22.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Κωδικός προϊόντος	Επιστροφή
	— Ecu/100 kg —
1701 11 90 9100	33,55 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	33,53 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	⁽²⁾
1701 12 90 9100	33,55 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	33,53 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	⁽²⁾
	— Ecu/1 % ζαχαρόζης × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,3647
	— Ecu/100 kg —
1701 99 10 9100	36,47
1701 99 10 9910	36,47
1701 99 10 9950	36,47
	— Ecu/1 % ζαχαρόζης × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,3647

⁽¹⁾ Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92%. Αν η απόδοση της εξαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92%, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17α παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81.

⁽²⁾ Καθορισμός που αναστέλλεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2689/85 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 255 της 26. 9. 1985, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3251/85 (ΕΕ αριθ. L 309 της 21. 11. 1985, σ. 14).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1425/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1981, για κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1599/96⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1422/95 της Επιτροπής, της 23ης Ιουνίου 1995, για καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2 και το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1422/95 προβλέπει ότι η τιμή *cif* κατά την εισαγωγή μελάσσας, αποκαλούμενη στο εξής «αντιπροσωπευτική τιμή», καθορίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 785/68 της Επιτροπής⁽⁴⁾: ότι η τιμή αυτή εννοείται ότι καθορίζεται για τον ποιοτικό τύπο που ορίζεται στο άρθρο 1 του προαναφερόμενου κανονισμού·

ότι η αντιπροσωπευτική τιμή της μελάσσας υπολογίζεται για ένα τόπο διέλευσης των κοινοτικών συνόρων, ο οποίος είναι το Άμστερνταμ· ότι η τιμή αυτή πρέπει να υπολογίζεται με βάση τις πλέον ευνοϊκές δυνατότητες αγοράς στη διεθνή αγορά, οι οποίες διατυπώνονται βάσει των τιμών αυτής της αγοράς προσαρμοζόμενων σε συνάρτηση με τις ενδεχόμενες διαφορές ποιότητας σε σχέση με τον ποιοτικό τύπο· ότι ο ποιοτικός τύπος της μελάσσας καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 785/68·

ότι, για τη διαπίστωση των πλέον ευνοϊκών δυνατοτήτων αγοράς στη διεθνή αγορά, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όλες οι πληροφορίες σχετικά με τις προσφορές που έγιναν στη διεθνή αγορά, οι τιμές που διαπιστώθηκαν σε σημαντικές αγορές στις τρίτες χώρες και οι πράξεις πώλησης που συνήφθησαν στο πλαίσιο των διεθνών συναλλαγών, στοιχεία τα οποία η Επιτροπή πληροφορείται είτε μέσω των κρατών μελών είτε με τα δικά της μέσα· ότι, για τη διαπίστωση αυτή, σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68, μπορεί να βασιστεί κανείς σε ένα μέσο όρο πολλών τιμών, με την προϋπόθεση ότι αυτός ο μέσος όρος μπορεί να θεωρηθεί αντιπροσωπευτικός της πραγματικής τάσης της αγοράς·

ότι δεν λαμβάνονται υπόψη πληροφορίες όταν το εμπόρευμα δεν είναι υγιές, ανόθευτο και σύμφωνο με τα συναλλακτικά ήθη ή όταν η τιμή που αναφέρεται στην προσφορά δεν αφορά παρά μόνο μία μικρή και μη αντιπροσωπευτική ποσότητα της αγοράς· ότι, επίσης, πρέπει να αποκλεισθούν οι τιμές προσφοράς που μπορούν να θεωρηθούν μη αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς·

ότι, για να ληφθούν συγκρίσιμα στοιχεία με τη μελάσσα του ποιοτικού τύπου, πρέπει οι τιμές, ανάλογα με την ποιότητα της προσφερόμενης μελάσσας, να αυξάνονται ή να μειώνονται σε συνάρτηση με τα αποτελέσματα της εφαρμογής του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68·

ότι μία αντιπροσωπευτική τιμή μπορεί να διατηρηθεί κατ'εξίρεση αμετάβλητη κατά τη διάρκεια μιας περιορισμένης περιόδου, εφόσον η τιμή προσφοράς που αποτέλεσε βάση για τον προηγούμενο καθορισμό της αντιπροσωπευτικής τιμής δεν υπέπεσε στην αντίληψη της Επιτροπής και εφόσον οι διαθέσιμες τιμές προσφοράς, οι οποίες δεν φαίνεται να είναι αρκούντως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς, θα οδηγούσαν σε απότομες και σημαντικές μεταβολές της αντιπροσωπευτικής τιμής·

ότι, εφόσον υπάρχει μία διαφορά μεταξύ της τιμής ενεργοποίησης για το εν λόγω προϊόν και της αντιπροσωπευτικής τιμής, πρέπει να καθοριστούν πρόσθετοι δασμοί κατά την εισαγωγή με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95· ότι, σε περίπτωση αναστολής των δασμών κατά την εισαγωγή, σε εφαρμογή του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95, πρέπει να καθορισθούν ιδιαίτερα ποσά γι' αυτούς τους δασμούς·

ότι η εφαρμογή αυτών των διατάξεων συνεπάγεται τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95 καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιουλίου 1997.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 206 της 16. 8. 1996, σ. 43.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 141 της 24. 6. 1995, σ. 12.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 145 της 27. 6. 1968, σ. 12.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης

Κωδικός ΣΟ	Ποσό της αντιπροσωπευτικής τιμής σε Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού θάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του πρόσθετου δασμού σε Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού θάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του δασμού που πρέπει να εφαρμόζεται λόγω της εισαγωγής σε περίπτωση αναστολής, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95 σε Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού θάρους του εν λόγω προϊόντος ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	8,43	—	0,00
1703 90 00 ⁽¹⁾	12,53	—	0,00

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως καθορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68, όπως τροποποιήθηκε.

⁽²⁾ Το ποσό αυτό, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95, αντικαθιστά το δασμό του κοινού τελωνειακού δασμολογίου που αφορά τα προϊόντα αυτά.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1426/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιουλίου 1997

για τη θέσπιση των κατά μονάδα αξιών για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας ορισμένων αναλώσιμων εμπορευμάτων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, με τον οποίο καθιερώνεται ο κοινοτικός τελωνειακός κώδικας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 82/97⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου με τον οποίο καθιερώνεται ο κοινοτικός τελωνειακός κώδικας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 89/97⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 173 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι στα άρθρα 173 έως 177 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 προβλέπονται τα κριτήρια για τη θέσπιση, εκ μέρους της Επιτροπής, κατά μονάδα αξιών περιοδικής ισχύος για τα προϊόντα που καθορίζονται σύμφωνα με την

κατάταξη που αναφέρεται στο παράρτημα 26 του εν λόγω κανονισμού·

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των κριτηρίων, που καθορίζονται στα ανωτέρω άρθρα επί των στοιχείων που ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 173 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, οδηγεί, για τα σχετικά προϊόντα, στον καθορισμό των κατά μονάδα αξιών σύμφωνα με τον τρόπο που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατά μονάδα αξίες που αναφέρονται στο άρθρο 173 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 καθορίζονται σύμφωνα με τον πίνακα του παραρτήματος.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Ιουλίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Martin BANGEMANN

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 302 της 19. 10. 1992, σ. 1.

(²) ΕΕ αριθ. L 17 της 21. 1. 1997, σ. 1.

(³) ΕΕ αριθ. L 253 της 11. 10. 1993, σ. 1.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 17 της 21. 1. 1997, σ. 28.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κώδικας	Περιγραφή εμπορευμάτων Είδη, ποικιλίες, κωδικός ΣΟ	Υψος των κατά μονάδα αξιών/100 Kg καθαρού βάρους						
		a) b) c)	ECU FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.10	Πατάτες πρώιμες 0701 90 51 0701 90 59	a)	131,29	1 828,86	259,92	989,78	40 807,69	21 887,62
		b)	767,16	878,09	96,70	253 077,23	292,62	26 242,38
		c)	1 124,65	5 366,81	86,37			
1.30	Κρεμμύδια άλλα και προς φύτευση 0703 10 19	a)	61,73	859,89	122,21	465,37	19 186,98	10 291,13
		b)	360,70	412,86	45,47	118 991,98	137,58	12 338,65
		c)	528,79	2 523,37	40,61			
1.40	Σκόρδα 0703 20 00	a)	79,04	1 101,02	156,48	595,87	24 567,29	13 176,92
		b)	461,85	528,63	58,22	152 359,08	176,17	15 798,59
		c)	677,07	3 230,96	51,99			
1.50	Πράσα ex 0703 90 00	a)	48,53	676,02	96,08	365,86	15 084,14	8 090,53
		b)	283,57	324,58	35,74	93 547,40	108,16	9 700,22
		c)	415,72	1 983,79	31,92			
1.60	Κουνουπίδια και μπρόκολα ex 0704 10 10 ex 0704 10 05 ex 0704 10 80	a)	75,84	1 056,44	150,15	571,75	23 572,66	12 643,44
		b)	443,15	507,23	55,86	146 190,70	169,03	15 158,98
		c)	649,66	3 100,15	49,89			
1.70	Λαχανάκια Βρυξελλών 0704 20 00	a)	91,88	1 279,88	181,90	692,67	28 558,23	15 317,50
		b)	536,88	614,51	67,67	177 109,73	204,78	18 365,07
		c)	787,06	3 755,82	60,44			
1.80	Κράμβες λευκές και κράμβες ερυθρές 0704 90 10	a)	22,43	312,45	44,41	169,10	6 971,72	3 739,35
		b)	131,06	150,02	16,52	43 236,52	49,99	4 483,33
		c)	192,14	916,88	14,76			
1.90	Μπρόκολα [Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef var. italica Plenck] ex 0704 90 90	a)	105,95	1 475,87	209,76	798,74	32 931,48	17 663,14
		b)	619,09	708,61	78,04	204 231,34	236,14	21 177,39
		c)	907,59	4 330,97	69,70			
1.100	Λάχανο του είδους κήνος ex 0704 90 90	a)	49,40	688,14	97,80	372,42	15 354,56	8 235,57
		b)	288,66	330,40	36,39	95 224,43	110,10	9 874,12
		c)	423,17	2 019,35	32,50			
1.110	Μαρούλια στρογγυλά 0705 11 10 0705 11 05 0705 11 80	a)	87,89	1 224,30	174,00	662,59	27 318,06	14 652,32
		b)	513,56	587,83	64,74	169 418,52	195,89	17 567,54
		c)	752,88	3 592,72	57,82			
1.120	Αντίδια ex 0705 29 00	a)	21,82	303,95	43,20	164,50	6 782,11	3 637,66
		b)	127,50	145,94	16,07	42 060,67	48,63	4 361,40
		c)	186,91	891,95	14,35			
1.130	Καρότα ex 0706 10 00	a)	37,45	521,67	74,14	282,33	11 640,25	6 243,36
		b)	218,83	250,47	27,58	72 189,37	83,47	7 485,54
		c)	320,80	1 530,86	24,64			
1.140	Ραφανίδες ex 0706 90 90	a)	149,40	2 081,13	295,78	1 126,31	46 436,66	24 906,77
		b)	872,98	999,22	110,04	287 986,43	332,98	29 862,22
		c)	1 279,79	6 107,10	98,28			
1.160	Μπιζέλια (Pisum sativum) 0708 10 90 0708 10 20 0708 10 95	a)	405,65	5 650,66	803,09	3 058,14	126 084,54	67 626,72
		b)	2 370,31	2 713,06	298,78	781 939,05	904,12	81 081,73
		c)	3 474,87	16 581,96	266,85			

Κώδικας	Περιγραφή εμπορευμάτων Είδη, ποικιλίες, κωδικός ΣΟ	Υψος των κατά μονάδα αξιών/100 Kg καθαρού βάρους						
		a) b) c)	ECU FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.170	Φασόλια:							
1.170.1	Φασόλια (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) αριθ. ex 0708 20 90 ex 0708 20 20 ex 0708 20 95	a) b) c)	240,19 1 403,49 2 057,51	3 345,82 1 606,44 9 818,37	475,52 176,91 158,00	1 810,76 462 995,05	74 656,10 535,34	40 042,56 48 009,42
1.170.2	Φασόλια (<i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi) ex 0708 20 90 ex 0708 20 20 ex 0708 20 95	a) b) c)	113,14 661,10 969,18	1 576,03 756,70 4 624,88	223,99 83,33 74,43	852,95 218 090,93	35 166,29 252,17	18 861,80 22 614,54
1.180	Κύαμοι ex 0708 90 00	a) b) c)	92,83 542,43 795,20	1 293,11 620,86 3 794,66	183,78 68,37 61,07	699,83 178 940,96	28 853,51 206,90	15 475,87 18 554,95
1.190	Αγγινάρες 0709 10 30	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.200	Σπαράγγια:							
1.200.1	— Πράσινα ex 0709 20 00	a) b) c)	633,74 3 703,09 5 428,72	8 827,93 4 238,57 25 905,71	1 254,66 466,78 416,89	4 777,68 1 221 609,90	196 979,70 1 412,49	105 652,06 126 672,58
1.200.2	— Έτερα ex 0709 20 00	a) b) c)	272,45 1 591,99 2 333,85	3 795,20 1 822,20 11 137,07	539,39 200,67 179,23	2 053,96 525 180,07	84 683,18 607,24	45 420,68 54 457,58
1.210	Μελιτζάνες 0709 30 00	a) b) c)	105,14 614,36 900,65	1 464,59 703,20 4 297,86	208,15 77,44 69,16	792,64 202 669,97	32 679,72 234,34	17 528,10 21 015,49
1.220	Σέλινια με ραβδώσεις [<i>Apium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.] ex 0709 40 00	a) b) c)	60,11 351,24 514,91	837,33 402,03 2 457,15	119,00 44,27 39,54	453,16 115 869,24	18 683,45 133,97	10 021,06 12 014,85
1.230	Μανιτάρια του είδους <i>Chanterelles</i> 0709 51 30	a) b) c)	478,83 2 797,92 4 101,74	6 670,05 3 202,51 19 573,37	947,97 352,68 314,99	3 609,83 923 002,28	148 830,42 1 067,22	79 826,71 95 709,02
1.240	Γλυκοπιπεριές 0709 60 10	a) b) c)	87,89 513,56 752,88	1 224,30 587,83 3 592,72	174,00 64,74 57,82	662,59 169 418,52	27 318,06 195,89	14 652,32 17 567,54
1.250	Μάραθον 0709 90 50	a) b) c)	73,55 429,77 630,04	1 024,54 491,92 3 006,54	145,61 54,17 48,38	554,48 141 776,45	22 860,88 163,93	12 261,67 14 701,25
1.270	Γλυκοπατάτες ολόκληρες, νωπές (που προορίζονται για την ανθρώπινη κατανάλωση) 0714 20 10	a) b) c)	61,73 360,70 528,79	859,89 412,86 2 523,37	122,21 45,47 40,61	465,37 118 991,98	19 186,98 137,58	10 291,13 12 338,65
2.10	Κάστανα (<i>Castanea</i> spp.), νωπά ex 0802 40 00	a) b) c)	159,46 931,76 1 365,96	2 221,26 1 066,50 6 518,33	315,69 117,45 104,90	1 202,15 307 378,29	49 563,52 355,41	26 583,90 31 873,02
2.30	Ανανάδες, νωποί ex 0804 30 00	a) b) c)	63,86 373,15 547,04	889,56 427,11 2 610,44	126,43 47,04 42,01	481,43 123 097,81	19 849,03 142,33	10 646,23 12 764,40

Κώδικας	Περιγραφή εμπορευμάτων Είδη, ποικιλίες, κωδικός ΣΟ	Υψος των κατά μονάδα αξιών/100 Kg καθαρού θάρους						
		a) b) c)	ECU FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.40	Αχλάδια της ποικιλίας Avocats, νωπά ex 0804 40 90 ex 0804 40 20 ex 0804 40 95	a) b) c)	113,98 666,01 976,37	1 587,73 762,32 4 659,22	225,65 83,95 74,98	859,28 219 710,13	35 427,38 254,04	19 001,83 22 782,44
2.50	Αχλάδια της ποικιλίας goyaves και μάγκες, νωπά ex 0804 50 00	a) b) c)	115,19 673,08 986,74	1 604,59 770,41 4 708,68	228,05 84,84 75,78	868,40 222 042,55	35 803,47 256,74	19 203,56 23 024,29
2.60	Πορτοκάλια γλυκά, νωπά:							
2.60.1	— Αιματόσαρκα και ημιαιματόσαρκα 0805 10 42 0805 10 51 0805 10 37	a) b) c)	17,65 103,13 151,19	245,86 118,05 721,49	34,94 13,00 11,61	133,06 34 022,49	5 485,99 39,34	2 942,47 3 527,90
2.60.2	— Navel, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia Lates, Maltaises, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins 0805 10 44 0805 10 55 0805 10 38	a) b) c)	54,77 320,03 469,17	762,94 366,31 2 238,86	108,43 40,34 36,03	412,90 105 575,75	17 023,67 122,07	9 130,82 10 947,48
2.60.3	— Έτερα 0805 10 39 0805 10 46 0805 10 59	a) b) c)	44,20 258,27 378,62	615,70 295,62 1 806,79	87,51 32,56 29,08	333,22 85 200,80	13 738,29 98,51	7 368,67 8 834,74
2.70	Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα Tangerines και τα Satsumas) νωπά. Κλημεντίνες (Clémentines), Wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, νωπά:							
2.70.1	— Clémentines 0805 20 21	a) b) c)	102,70 600,10 879,75	1 430,60 686,88 4 198,12	203,32 75,64 67,56	774,24 197 966,57	31 921,32 228,90	17 121,32 20 527,78
2.70.2	— Montréal και Satsumas 0805 20 23	a) b) c)	73,74 430,88 631,67	1 027,19 493,19 3 014,31	145,99 54,31 48,51	555,92 142 142,70	22 919,94 164,35	12 293,34 14 739,22
2.70.3	— Μανταρίνια και εκείνα του είδους wilkings 0805 20 25	a) b) c)	88,70 518,30 759,82	1 235,58 593,24 3 625,83	175,61 65,33 58,35	668,70 170 979,89	27 569,82 197,70	14 787,35 17 729,44
2.70.4	— Tangerines και έτερα ex 0805 20 27 ex 0805 20 29	a) b) c)	71,75 419,25 614,62	999,47 479,88 2 932,96	142,05 52,85 47,20	540,91 138 306,73	22 301,41 159,92	11 961,59 14 341,46
2.85	Γλυκολέμονα (Citrus aurantifolia), νωπά ex 0805 30 90	a) b) c)	107,02 625,34 916,75	1 490,78 715,77 4 374,71	211,87 78,83 70,40	806,81 206 293,89	33 264,06 238,53	17 841,52 21 391,26

Κώδικας	Περιγραφή εμπορευμάτων Είδη, ποικιλίες, κωδικός ΣΟ	Υψος των κατά μονάδα αξιών/100 Kg καθαρού βάρους						
		a) b) c)	ECU FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.190	Δαμάσκηνα 0809 40 10 0809 40 40	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.200	Φράουλες 0810 10 10 0810 10 05 0810 10 80	a) b) c)	183,50 1 072,23 1 571,89	2 556,14 1 227,28 7 501,02	363,29 135,16 120,71	1 383,38 353 718,27	57 035,65 408,99	30 591,65 36 678,16
2.205	Σμέουρα 0810 20 10	a) b) c)	1 173,21 6 855,35 10 049,92	16 342,70 7 846,65 47 957,89	2 322,69 864,13 771,77	8 844,67 2 261 503,06	364 658,31 2 614,86	195 588,19 234 502,39
2.210	Καρποί των φυτών Myrtilles (καρποί του Vaccinium myrtillus) 0810 40 30	a) b) c)	1 428,23 8 345,49 12 234,46	19 895,10 9 552,27 58 382,47	2 827,57 1 051,97 939,53	10 767,23 2 753 084,71	443 923,88 3 183,25	238 103,08 285 476,04
2.220	Ακτινίδια (Actinidia chinensis Planch.) 0810 50 10 0810 50 20 0810 50 30	a) b) c)	110,57 646,09 947,16	1 540,23 739,51 4 519,83	218,90 81,44 72,74	833,57 213 136,94	34 367,48 246,44	18 433,35 22 100,84
2.230	Ρόδια ex 0810 90 85	a) b) c)	124,96 730,17 1 070,43	1 740,68 835,76 5 108,05	247,39 92,04 82,20	942,06 240 875,40	38 840,19 278,51	20 832,33 24 977,13
2.240	Διόσπυρος (συμπεριλαμβάνεται το Sharon) ex 0810 90 85	a) b) c)	161,70 944,85 1 385,15	2 252,46 1 081,48 6 609,89	320,13 119,10 106,37	1 219,03 311 696,15	50 259,76 360,40	26 957,33 32 320,76
2.250	Λίτσι ex 0810 90 30	a) b) c)	335,80 1 962,16 2 876,52	4 677,66 2 245,89 13 726,66	664,81 247,33 220,90	2 531,55 647 294,80	104 373,69 748,43	55 981,89 67 120,04

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1427/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (1) όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 82/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (2), και ιδίως το άρθρο 249,

Εκτιμώντας:

ότι η εφαρμογή των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 3 στοιχεία δ), ε) και στ) του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 (εφεξής «κώδικας») μπορεί να περιορίζεται σε ορισμένο όγκο εισαγωγών λόγω της εφαρμογής δασμολογικών ποσοστώσεων ή δασμολογικών οροφών·

ότι, από το 1988, το Συμβούλιο ανέθεσε συστηματικά στην Επιτροπή την ευθύνη της διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων σύμφωνα με την αρχή της χρονικής προτεραιότητας και της επιτήρησης των εισαγωγών στο πλαίσιο των προτιμησιακών δασμολογικών μέτρων· ότι οι γενικές αρχές και οι κανόνες διαχείρισης αυτής θα πρέπει να κωδικοποιηθούν για λόγους σταθερότητας και διαφάνειας, με σκοπό την αποτελεσματικότερη λειτουργία τους· ότι η διαθεσιμότητα των δασμολογικών αυτών ποσοστώσεων περιορίζεται στα εμπορεύματα που διασφαλίζονται για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία μεταξύ της ημερομηνίας ανοίγματος και της ημερομηνίας κλεισίματος της συγκεκριμένης δασμολογικής ποσόστωσης·

ότι οι κανόνες διαχείρισης των δασμολογικών αυτών ποσοστώσεων πρέπει να εξασφαλίζουν την ομοιόμορφη και δίκαιη μεταχείριση όλων των εισαγωγών στην Κοινότητα· ότι, κατά συνέπεια, πρέπει να εξασφαλίζεται η ισότιμη και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Κοινότητας στις εν λόγω ποσοστώσεις μέχρις ότου αυτές εξαντληθούν, και ότι μία φορά ανά εργάσιμη ημέρα πρέπει να πραγματοποιείται η κατανομή, εκτός κι αν αυτό είναι αδύνατο για τεχνικούς λόγους·

ότι η σύσταση εγγύησης για τους εισαγωγικούς δασμούς που ενδεχομένως δεν καταβλήθηκαν ως αποτέλεσμα ανάληψης ποσότητας από τη δασμολογική ποσόστωση, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες δεν υπάρχει λόγος να πιστευτεί ότι η δασμολογική ποσόστωση θα εξαντληθεί σύντομα, δημιουργεί περιττό βάρος για τους οικονομικούς παράγοντες· ότι, προς το συμφέρον της ομοιόμορφης μεταχείρισης, τα κράτη μέλη μπορούν να μην απαιτούν την κατάθεση εγγύησης για δασμούς στις περιπτώσεις που φαίνεται ότι μια συγκεκριμένη δασμολογική ποσόστωση δεν πρόκειται να εξαντληθεί στο άμεσο μέλλον·

ότι οι λεπτομέρειες των μεμονωμένων εμπορικών συναλλαγών πρέπει να προστατεύονται από κανόνες περί απορρήτου·

ότι η διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων και η προτιμησιακή επιτήρηση προϋποθέτουν υψηλού βαθμού διοικητική συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής και των τελωνειακών αρχών των κρατών μελών·

ότι είναι σκόπιμο να προβλεφθεί η δυνατότητα ακύρωσης της διασάφησης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία για τα εμπορεύματα που στέλλονται πίσω σε τρίτη χώρα από έναν πελάτη ο οποίος τα έχει αγοράσει δι' αλληλογραφίας·

ότι είναι πρακτικό και χρήσιμο να επιτραπεί η επίθεση εικονογράμματος με τη χρησιμοποίηση σφραγίδας που να επιτρέπει τον προσδιορισμό της ταυτότητας των μεταφερόμενων σιδηροδρομικώς εμπορευμάτων στο πλαίσιο της διαδικασίας της κοινοτικής διαμετακόμισης·

ότι το γεγονός της ύπαρξης της ενιαίας αγοράς συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση κατά τρόπο πρόσφορο ειδικών εξοπλισμών αναγκαίων για τη φόρτωση και εκφόρτωση μεγάλων εμπορευματοκιβωτίων·

ότι, για να καταστεί δυνατή η συνεπέστερη δημοσίευση του καταλόγου ελεύθερων ζωνών που υπάρχουν και λειτουργούν στην Κοινότητα, είναι σκόπιμο η δημοσίευση αυτή να πραγματοποιείται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C·

ότι το άρθρο 859 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής (3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 89/97 (4), περιλαμβάνει περιοριστικό κατάλογο των περιπτώσεων χωρίς πραγματικές συνέπειες κατά τις οποίες δεν γεννάται τελωνειακή οφειλή, παρόλο που υφίσταται κάποια από τις καταστάσεις του άρθρου 204 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του κώδικα· ότι είναι σκόπιμο στον κατάλογο αυτό να προστεθεί η περίπτωση εμπορεύματος επανεισαχθέντος μετά από τελειοποίηση προς επανεισαγωγή, το οποίο έχει υπαχθεί σε καθεστώς προσωρινής εναπόθεσης ή σε τελωνειακό καθεστώς αναστολής πριν από τη διασάφηση του για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, καθώς και η περίπτωση εμπορεύματος που έχει υποστεί εργασία τελειοποίησης προς επανεξαγωγή χωρίς να έχει ζητηθεί εγκαίρως η ανανέωση ισχύος της άδειας·

ότι, για να διευκολυνθούν οι εμπορικές δραστηριότητες, πρέπει να μην είναι υποχρεωτική, υπό συγκεκριμένες προϋποθέσεις, η επανεξαγωγή των εμπορευμάτων για τα οποία εγκρίνεται επιστροφή ή διαγραφή των εισαγωγικών δασμών, και να επιτρέπεται η υπαγωγή τους υπό καθεστώς τελωνειακής αποταμίευσης, σε ελεύθερη ζώνη ή σε ελεύθερη αποθήκη·

(1) ΕΕ αριθ. L 302 της 19. 10. 1992, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 17 της 21. 1. 1997, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 253 της 11. 10. 1993, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 17 της 21. 1. 1997, σ. 28.

ότι πρέπει να τροποποιηθεί ο κατάλογος των κατ' αποκοπή συντελεστών απόδοσης που εφαρμόζονται στον τομέα της τελειοποίησης για επανεξαγωγή του ελαιόλαδου για να διευκολυνθεί η ομοιόμορφη εφαρμογή σε όλη την Κοινότητα και για να απλοποιηθεί η λήξη του καθεστώτος·

ότι είναι σκόπιμο να καθορισθούν ακριβέστερα οι όροι υπό τους οποίους είναι δυνατόν να χρησιμοποιείται ο συμψηφισμός στο ισοδύναμο για εργασίες τελειοποίησης προς επανεξαγωγή στον τομέα του αραβοσίτου προκειμένου να αποφεύγονται στρεβλώσεις στον τομέα αυτό·

ότι είναι σκόπιμη η συμπλήρωση του καταλόγου του παραρτήματος 78 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, προκειμένου να καθορισθούν ακριβέστερα οι περιπτώσεις και οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες είναι δυνατή η προσφυγή στο συμψηφισμό στο ισοδύναμο για πράξεις τελειοποίησης προς επανεξαγωγή στον τομέα του ελαιολάδου·

ότι είναι σκόπιμη η διεύρυνση του πίνακα των παράγωγων προϊόντων στα οποία μπορεί να εφαρμοστεί η ιδιαίτερη δασμολόγηση·

ότι, για οικονομικούς λόγους, είναι επιθυμητή η επέκταση του καταλόγου του παραρτήματος 87 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93·

ότι οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού είναι σύμφωνες με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 τροποποιείται ως εξής:

1. στο άρθρο 248 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«4. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 1, οι τελωνειακές αρχές μπορούν να μην απαιτούν τη σύσταση εγγύησης για εμπορεύματα τα οποία αποτελούν το αντικείμενο αίτησης για ανάληψη ποσότητας από δασμολογική ποσόστωση εφόσον αποφασίζουν, κατά τη στιγμή αποδοχής της διασάφησης για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, ότι η συγκεκριμένη δασμολογική ποσόστωση δεν είναι κρίσιμη κατά την έννοια του άρθρου 308 Γ.»

2. στο άρθρο 251 παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο 1β):

«1β. στην περίπτωση εμπορευμάτων τα οποία δεν έχουν γίνει δεκτά στο πλαίσιο σύμβασης πώλησης δι' αλληλογραφίας, οι τελωνειακές αρχές ακυρώνουν τη διασάφηση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, εφόσον αυτό ζητηθεί εντός τριών μηνών από την ημερομηνία αποδοχής της διασάφησης, υπό την προϋπόθεση ότι τα εκάστοτε εμπορεύματα έχουν εξαχθεί στη διεύθυνση του αρχικού προμηθευτή ή σε άλλη διεύθυνση που δηλώνει ο τελευταίος.»

3. στο άρθρο 256 η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Όταν μειωμένος ή μηδενικός εισαγωγικός δασμός εφαρμόζεται σε εμπορεύματα που τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία εντός δασμολογικών ποσοστώσεων, ή προβλέπεται ότι δεν αποκαθίσταται η εφαρμογή κανονι-

κών εισαγωγικών δασμών, εντός δασμολογικών οροφών ή άλλων προτιμησιακών δασμολογικών μέτρων, το ευεργέτημα της δασμολογικής ποσόστωσης ή του προτιμησιακού δασμολογικού μέτρου χορηγείται μόνο μετά από προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές του εγγράφου από το οποίο εξαρτάται η παραχώρηση του μειωμένου ή μηδενικού δασμού. Το έγγραφο πρέπει σε κάθε περίπτωση να προσκομίζεται:

— πριν εξαντληθεί η δασμολογική ποσόστωση, ή

— σε άλλες περιπτώσεις, πριν από την ημερομηνία κατά την οποία ένα κοινοτικό μέτρο αποκαθιστά την εφαρμογή κανονικών εισαγωγικών δασμών.»

4. στον τίτλο I του μέρους II προστίθεται το ακόλουθο κεφάλαιο 3:

«ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

Διαχείριση δασμολογικών μέτρων

Τμήμα I

Διαχείριση δασμολογικών ποσοστώσεων που προορίζεται για χρήση σύμφωνα με τη χρονολογική σειρά των ημερομηνιών παραλαβής των διασαφήσεων

Άρθρο 308α

1. Εφόσον δεν προβλέπεται διαφορετικά, όταν οι δασμολογικές ποσοστώσεις ανοίγονται βάσει κοινοτικής διάταξης, η διαχείριση των ποσοστώσεων αυτών θα πραγματοποιείται σύμφωνα με την χρονολογική σειρά των ημερομηνιών παραλαβής των διασαφήσεων για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία.

2. Όταν μία διασάφηση για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία περιέχει και παραδεκτή αίτηση του διασαφιστή για ανάληψη ποσότητας από δασμολογική ποσόστωση, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος αφαιρεί από την ποσόστωση, μέσω της Επιτροπής, την αντίστοιχη ποσότητα.

3. Τα κράτη μέλη δεν υποβάλλουν αίτηση για ανάληψη ποσότητας εφόσον δεν πληρούνται οι όροι του άρθρου 256 παράγραφοι 2 και 3.

4. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 8, οι κατανομές χορηγούνται από την Επιτροπή ανάλογα με την ημερομηνία παραλαβής της αντίστοιχης διασάφησης για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία και στο βαθμό που το υπόλοιπο της συγκεκριμένης δασμολογικής ποσόστωσης το επιτρέπει. Η προτεραιότητα καθορίζεται σύμφωνα με τη χρονολογική σειρά των ημερομηνιών αυτών.

5. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή χωρίς καθυστέρηση όλες τις παραδεκτές αιτήσεις για ανάληψη. Οι κοινοποιήσεις αυτές περιλαμβάνουν την ημερομηνία που αναφέρεται στην παράγραφο 4 και την ακριβή ποσότητα που εφαρμόζεται στη σχετική τελωνειακή διασάφηση.

6. Για τους σκοπούς των παραγράφων 4 και 5, η Επιτροπή καθορίζει αύξοντες αριθμούς όταν αυτοί δεν προβλέπονται από την κοινοτική διάταξη για το άνοιγμα της δασμολογικής ποσόστωσης.

7. Αν οι ποσότητες που ζητούνται για ανάληψη από μία δασμολογική ποσόστωση είναι μεγαλύτερες από το διαθέσιμο υπόλοιπο, η κατανομή της ποσότητας γίνεται κατ' αναλογία των ζητούμενων ποσοτήτων.

8. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, η αποδοχή διασάφησης από τις τελωνειακές αρχές στις 1, 2 και 3 Ιανουαρίου θεωρείται ως αποδοχή στις 3 Ιανουαρίου. Ωστόσο, εάν μία από τις ημέρες αυτές είναι Σάββατο ή Κυριακή, η αποδοχή αυτή θεωρείται ότι πραγματοποιήθηκε στις 4 Ιανουαρίου.

9. Όταν ανοίγει μια νέα δασμολογική ποσόστωση, οι αναλήψεις χορηγούνται από την Επιτροπή πριν την ενδέκατη ημέρα μετά την ημερομηνία δημοσίευσης της διάταξης βάσει της οποίας δημιουργήθηκε η συγκεκριμένη δασμολογική ποσόστωση.

10. Τα κράτη μέλη επιστρέφουν αμέσως στην Επιτροπή το μέρος της ανάληψης που δεν χρησιμοποιούν. Ωστόσο, όταν ανακαλύπτεται εσφαλμένη ανάληψη που αντιπροσωπεύει τελωνειακή οφειλή 10 Ecu ή χαμηλότερη, και η ανάληψη αυτή ανακαλύπτεται μετά τον πρώτο μήνα που έλπει του τέλους της περιόδου ισχύος της συγκεκριμένης δασμολογικής ποσόστωσης, τα κράτη μέλη δεν υποχρεούνται να προθούν σε επιστροφή.

11. Εάν οι τελωνειακές αρχές ακυρώσουν διασάφηση για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, όσον αφορά εμπορεύματα που αποτελούν το αντικείμενο αίτησης για ανάληψη ποσότητας δασμολογικής ποσόστωσης, ακυρώνεται η συνολική αίτηση για τα εμπορεύματα αυτά. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη επιστρέφουν αμέσως στην Επιτροπή την ποσότητα που αναλήφθηκε, για τα συγκεκριμένα εμπορεύματα, από τη δασμολογική ποσόστωση.

12. Λεπτομέρειες για τις αναλήψεις που ζητά ένα μεμονωμένο κράτος μέλος διεκπεραιώνονται από την Επιτροπή και τα άλλα μέλη ως εμπιστευτικές.

Άρθρο 308δ

1. Η Επιτροπή προβαίνει σε κατανομή των ποσοτήτων κάθε εργαζόμενη μέρα, με εξαίρεση:

— ημέρες που είναι αργίες για τα Κοινοτικά Όργανα στις Βρυξέλλες,

ή

— σε εξαιρετικές περιπτώσεις, οποιαδήποτε άλλη μέρα, υπό τον όρο ότι οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών έχουν ενημερωθεί προκαταβολικά.

2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 308α παράγραφος 8, κάθε κατανομή λαμβάνει υπόψη όλες τις μη διεκπεραιωθείσες αιτήσεις που σχετίζονται με διασαφήσεις για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία και οι οποίες έχουν παραληφθεί μέχρι και δύο ημέρες πριν, και έχουν κοινοποιηθεί στην Επιτροπή.

Άρθρο 308γ

1. Μία δασμολογική ποσόστωση θεωρείται μη κρίσιμη, μετά την πρώτη κατανομή, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες:

— δασμολογική ποσόστωση για τα ίδια προϊόντα της ίδιας καταγωγής που ανοίχθηκε σε καθένα από τα

τελευταία δύο έτη για περίοδο όχι μικρότερη των έξι μηνών, δεν εξαντλήθηκε πριν την τελευταία εργάσιμη ημέρα του έβδομου μήνα της αντίστοιχης περιόδου ποσόστωσης εντός των δύο αυτών ετών,

και

— ο αρχικός όγκος της νέας δασμολογικής ποσόστωσης δεν είναι μικρότερος από τον όγκο της αντίστοιχης ποσόστωσης των τελευταίων δύο ετών.

2. Μόλις εξαντληθεί το 75 % του αρχικού όγκου μιας μη κρίσιμης δασμολογικής ποσόστωσης, ή κατά την εκτίμηση των αρμόδιων αρχών, η ποσόστωση αυτή θεωρείται στη συνέχεια ως κρίσιμη.

Τμήμα 2

Επιτήρηση προτιμησιακών εισαγωγών

Άρθρο 308δ

1. Στις περιπτώσεις που επιβάλλεται κοινοτική επιτήρηση των προτιμησιακών εισαγωγών, τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή μία φορά κάθε μήνα, ή συχνότερα εφόσον το ζητήσει η Επιτροπή, λεπτομέρειες για τις ποσότητες των προϊόντων που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία με υπαγωγή σε προτιμησιακές δασμολογικές ρυθμίσεις κατά τους προηγούμενους μήνες.

2. Στις εκθέσεις επιτήρησης των κρατών μελών αναγράφονται οι συνολικές ποσότητες που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία, από την πρώτη ημέρα της αναφερομένης περιόδου, με το ευεργέτημα των προτιμησιακών δασμολογικών ρυθμίσεων.

3. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τις μηνιαίες εκθέσεις επιτήρησης στην Επιτροπή το αργότερο την δέκατη πέμπτη ημέρα του μήνα που έλπει του τέλους της περιόδου την οποία αφορά η έκθεση.

4. Οι πληροφορίες που κοινοποιούν τα κράτη μέλη θεωρούνται ως εμπιστευτικές.»

5. Στο άρθρο 417 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η ετικέτα που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο είναι δυνατό να αντικατασταθεί με την επίθεση σφραγίδας από πράσινο μελάνι, η οποία αποτυπώνει το εικονόγραμμα που εμφανίζεται στο παράρτημα 58.»

6. Το άρθρο 426 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 426

Στις περιπτώσεις που εφαρμόζεται το καθεστώς της κοινοτικής διαμετακόμισης, οι διατυπώσεις που αφορούν το καθεστώς αυτό απλουστεύονται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 427 έως 442 για μεταφορές εμπορευμάτων που πραγματοποιούν οι επιχειρήσεις σιδηροδρόμων με μεγάλα εμπορευματοκιβώτια με τη μεσολάβηση μεταφορικών επιχειρήσεων υπό την κάλυψη δελτίων παράδοσης, τα οποία στον παρόντα τίτλο ονομάζονται "δελτία παράδοσης TR". Οι εν λόγω

μεταφορές περιλαμβάνουν, ενδεχομένως, τη μεταφορά των αποστολών αυτών, από μεταφορικές επιχειρήσεις που χρησιμοποιούν άλλους τρόπους μεταφοράς από τους σιδηροδρόμους, μέχρι τον κατάλληλο σταθμό, τον πλησιέστερο στο σημείο φόρτωσης, και από τον κατάλληλο σταθμό, τον πλησιέστερο στο σημείο εκφόρτωσης, καθώς και τη θαλάσσια μεταφορά που θα πραγματοποιείται κατά τη διάρκεια της διαδρομής μεταξύ των δύο αυτών σταθμών.»

7. Στο άρθρο 427 προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«5. “Κατάλληλος σιδηροδρομικός σταθμός”: ο σιδηροδρομικός σταθμός ή ο τερματικός σταθμός ο πλησιέστερος στο σημείο φόρτωσης ή εκφόρτωσης, που είναι εξοπλισμένος έτσι ώστε να φορτοεκφορτώνονται τα μεγάλα εμπορευματοκιβώτια, κατά την έννοια του σημείου 2.»

8. Στο άρθρο 432 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η ετικέττα που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο είναι δυνατόν να αντικατασταθεί με την επίθεση σφραγίδας από πράσινο μελάνι, η οποία αποτυπώνει το εικονόγραμμα που παρατίθεται στο παράρτημα 58.»

9. Στο άρθρο 801, απαλείφεται το δεύτερο εδάφιο·

10. Στο άρθρο 840 παράγραφος 1, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) Οι ελεύθερες ζώνες που υπάρχουν και λειτουργούν στην Κοινότητα.»

11. Τα σημεία 8 και 9 προστίθενται στο άρθρο 859:

«8. προκειμένου για εμπόρευμα το οποίο είναι δυνατόν να τύχει του ευεργετήματος της ολικής ή μερικής απαλλαγής από εισαγωγικούς δασμούς της προβλεπόμενης στο άρθρο 145 του κώδικα σε περίπτωση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, η εμφάνιση κάποιας από τις καταστάσεις τις αναφερόμενες στο άρθρο 204 παράγραφος 1 στοιχεία α) ή β) του κώδικα κατά την παραμονή του εν λόγω εμπορεύματος σε

τελωνειακή εναπόθεση ή σε άλλο τελωνειακό καθεστώς πριν από τη διασάφισή του για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία·

9. προκειμένου για εργασίες τελειοποίησης προς επανεξαγωγή που έχουν πραγματοποιηθεί κατά τρόπο συνεχή, η παράλειψη αίτησης ανανέωσης της απαιτούμενης άδειας, εφόσον πληρούνται οι όροι έκδοσής της.»

12. Το άρθρο 900 τροποποιείται ως ακολούθως:

α) στην παράγραφο 2, μεταξύ του δεύτερου και τρίτου εδαφίου παρεμβάλλεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Ωστόσο, όταν πρόκειται για τις περιπτώσεις που ορίζονται στην παράγραφο 1 στοιχεία ζ), θ) και λ), η αρχή μπορεί, εφόσον της ζητηθεί να επιτρέψει να αντικατασταθεί η εξαγωγή των εμπορευμάτων από την υπαγωγή τους σε καθεστώς τελωνειακής αποταμίευσης, σε ελεύθερη ζώνη ή σε ελεύθερη αποθήκη.»

β) στην παράγραφο 3 απαλείφονται οι όροι «και θ)»·

13. Το παράρτημα 77 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού·

14. Το παράρτημα 78 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού·

15. Το παράρτημα 79 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα III του παρόντος κανονισμού·

16. Το παράρτημα 87 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού·

17. Το παράρτημα 108 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Τα σημεία 1 και 4 του άρθρου 1 εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 1998.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Mario MONTI

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Στο παράρτημα 77 οι αύξοντες αριθμοί 131 και 132 αντικαθίστανται από τα ακόλουθα κείμενα:

Εμπορεύματα εισαγωγής		Αύξων αριθ.	Παράγωγα προϊόντα		Ποσότητα παράγωγων προϊόντων που λαμβάνεται από 100 kg εμπορευμάτων εισαγωγής (σε kg) ⁽²⁾
Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων		Κωδικός ⁽¹⁾	Περιγραφή προϊόντων	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
«1509 10 10	Ελαιόλαδο παρθένο lampante	131	ex 1509 90 00 ex 1519 19 90	α) Ελαιόλαδο εξευγενισμένο ή ελαιόλαδο β) Όξινα λάδια από εξευγενισμό (ραφινάρισμα) ⁽¹⁵⁾	98,00
1510 00 10	Ακατέργαστο πυρηνέλαιο	132	ex 1510 00 90 ex 1522 00 39 ex 1519 19 90	α) Εξευγενισμένο πυρηνέλαιο ή πυρηνέλαιο β) Στεαρίνη γ) Όξινα λάδια από εξευγενισμό (ραφινάρισμα) ^(15α)	95,00 3,00

⁽¹⁵⁾ Το διπλάσιο του ποσοστού που εκφράζεται σε ελαϊκό οξύ του παρθένου lampante ελαιόλαδου αφαιρείται από την ποσότητα των προϊόντων που αναφέρονται στη στήλη 5 έναντι του εξευγενισμένου ελαιόλαδου ή του ελαιόλαδου και αποτελεί την ποσότητα του όξινου λαδιού από εξευγενισμό (ραφινάρισμα).

^(15α) Το διπλάσιο του ποσοστού που εκφράζεται σε ελαϊκό οξύ του ακατέργαστου πυρηνέλαιου αφαιρείται από την ποσότητα των προϊόντων που αναφέρονται στη στήλη 5 έναντι του εξευγενισμένου πυρηνέλαιου ή του πυρηνέλαιου και αποτελεί την ποσότητά του.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στο παράρτημα 78 προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:

«5. Αραβόσιτος

Η προσφυγή στο συμψηφισμό στο ισοδύναμο μεταξύ των κοινοτικών αραβοσίτων και των μη κοινοτικών αραβοσίτων είναι δυνατή μόνο στις ακόλουθες περιπτώσεις και υπό τους αναφερόμενους εκεί όρους:

1. Για τον αραβόσιτο προς χρήση στην παραγωγή ζωοτροφών, η ισοδυναμία είναι δυνατή στο βαθμό που εφαρμόζεται σύστημα τελωνειακού ελέγχου προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι ο μη κοινοτικός αραβόσιτος, όντως χρησιμοποιείται για τη μεταποίηση σε ζωοτροφές.
2. Για τον αραβόσιτο προς χρήση στην παραγωγή αμύλου και αμυλωδών προϊόντων και σιμιγδαλιών, η ισοδυναμία είναι δυνατή μεταξύ όλων των ποικιλιών με την εξαίρεση αραβοσίτων πλουσίων σε αμυλοπηκτική (κηρώδους τύπου αραβόσιτος ή αραβόσιτος "Waxy") οι οποίοι είναι ισοδύναμοι μεταξύ τους.
3. Στην περίπτωση του αραβόσιτου ο οποίος χρησιμοποιείται για την κατασκευή σιμιγδαλιών, συμψηφισμός στο ισοδύναμο είναι δυνατός μεταξύ όλων των ποικιλιών με την εξαίρεση των αραβοσίτων καλώδους τύπου (αραβόσιτος "Plata" του τύπου "Dure" αραβόσιτος "Flint") οι οποίοι είναι ισοδύναμοι μεταξύ τους.

6. Ελαιόλαδα

A. Η προσφυγή στο συμψηφισμό στο ισοδύναμο επιτρέπεται μόνο στις ακόλουθες περιπτώσεις, και υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

1. παρθένο ελαιόλαδο

α) μεταξύ κοινοτικού εξαιρετικού παρθένου ελαιολάδου υπαγόμενου στον κωδικό ΣΟ 1509 10 90 το οποίο ανταποκρίνεται στην ονομασία του σημείου 1 στοιχείο α) του παραρτήματος του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου (*), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1581/96 (**), και μη κοινοτικού εξαιρετικού παρθένου ελαιολάδου υπαγόμενου στον αυτό κωδικό ΣΟ, εφόσον η πράξη τελειοποίησης καταλήγει στην παραλαβή εξαιρετικού παρθένου ελαιολάδου, υπαγόμενου στον αυτό κωδικό ΣΟ και εντός των αντίστοιχων ορίων της προαναφερόμενης κατηγορίας 1α)

β) μεταξύ κοινοτικού εξαιρετικού παρθένου ελαιολάδου υπαγόμενου στον κωδικό ΣΟ 1509 10 90 το οποίο ανταποκρίνεται στην ονομασία του σημείου 1 στοιχείο β) του παραρτήματος του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ και μη κοινοτικού παρθένου ελαιολάδου υπαγόμενου στον αυτό κωδικό ΣΟ, εφόσον η πράξη τελειοποίησης καταλήγει στην παραλαβή παρθένου ελαιολάδου, υπαγόμενου στον αυτό κωδικό ΣΟ και εντός των αντίστοιχων ορίων της προαναφερόμενης κατηγορίας 1β)

γ) μεταξύ κοινοτικού κουράντε παρθένου ελαιολάδου υπαγόμενου στον κωδικό ΣΟ 1509 10 90 το οποίο ανταποκρίνεται στην ονομασία του σημείου 1 γ) του παραρτήματος του προαναφερόμενου κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ και μη κοινοτικού κουράντε παρθένου ελαιολάδου υπαγόμενου στον αυτό κωδικό ΣΟ, εφόσον το παράγωγο προϊόν είναι ελαιόλαδο υπαγόμενο στον αυτό κωδικό ΣΟ για τον οποίο τα παράγωγα προϊόντα πρέπει να είναι:

— εξευγενισμένο ελαιόλαδο υπαγόμενο στον κωδικό ΣΟ 1509 90 00 ο οποίος ανταποκρίνεται στην ονομασία του σημείου 2 του προαναφερόμενου παραρτήματος,

— ελαιόλαδο υπαγόμενο στον κωδικό ΣΟ 1509 90 00 ο οποίος ανταποκρίνεται στην ονομασία του σημείου 3 του προαναφερθέντος παραρτήματος και λαμβάνεται ως μείγμα με κοινοτικό παρθένο ελαιόλαδο υπαγόμενο στον κωδικό ΣΟ 1509 10 90.

δ) μεταξύ κοινοτικού παρθένου ελαιολάδου lampante υπαγόμενου στον κωδικό ΣΟ 1509 10 10 το οποίο ανταποκρίνεται στην ονομασία του σημείου 1δ) του παραρτήματος του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ και μη κοινοτικού παρθένου ελαιολάδου lampante υπαγόμενου στον αυτό κωδικό ΣΟ, εφόσον το παράγωγο προϊόν πρέπει να είναι:

— εξευγενισμένο ελαιόλαδο υπαγόμενο στον κωδικό ΣΟ 1509 90 00 ο οποίος ανταποκρίνεται στην ονομασία του σημείου 2 του προαναφερόμενου παραρτήματος,

ή

— ελαιόλαδο υπαγόμενο στον κωδικό ΣΟ 1509 90 00 ο οποίος ανταποκρίνεται στην ονομασία του σημείου 3 του προαναφερόμενου παραρτήματος και λαμβάνεται ως μείγμα με κοινοτικό παρθένο ελαιόλαδο υπαγόμενο στον κωδικό ΣΟ 1509 10 90.

2. πυρηνέλαιο

Μεταξύ κοινοτικού ακατέργαστου πυρηνελαίου υπαγόμενου στον κωδικό ΣΟ 1509 00 10 το οποίο ανταποκρίνεται στην ονομασία του σημείου 4 του παραρτήματος του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ και μη κοινοτικού ακατέργαστου πυρηνελαίου υπαγόμενου στον αυτό κωδικό ΣΟ, εφόσον το παράγωγο προϊόν πυρηνέλαιο το οποίο υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1510 00 90 και ανταποκρίνεται στην ονομασία του άρθρου 6 του προαναφερομένου παραρτήματος λαμβάνεται ως μείγμα με κοινοτικό παρθένο ελαιόλαδο υπαγόμενο στον κωδικό ΣΟ 1509 10 90.

- Β. Τα μείγματα που αναφέρονται στα σημεία Α.1.γ) δεύτερη περίπτωση, δ) δεύτερη περίπτωση και Α.2. με μη κοινοτικό παρθένο ελαιόλαδο επιτρέπονται μόνο σε περίπτωση κατά την οποία ο μηχανισμός ελέγχου του καθεστώτος είναι οργανωμένος κατά τρόπο ώστε να είναι δυνατή η διαπίστωση της αναλογίας μη κοινοτικού παρθένου ελαιολάδου στην ολική ποσότητα εξαγομένου μείγματος.
- Γ. Τα παράγωγα προϊόντα πρέπει να συσκευάζονται σε άμεσες συσκευασίες χωρητικότητας τουλάχιστον 220 λίτρων. Κατ' εξαίρεση, εφόσον πρόκειται για αναγνωρισμένα εμπορευματοκιβώτια χωρητικότητας 20 τόνων κατ' ανώτατο όριο, οι τελωνειακές αρχές δύνανται να επιτρέπουν την εξαγωγή των ελαιολάδων που αναφέρονται στα παραπάνω σημεία με την επιφύλαξη διενέργειας συστηματικού ελέγχου ποιότητας και ποσότητας του εξαγομένου προϊόντος.
- Δ. Ο έλεγχος της ισοδυναμίας πραγματοποιείται με επαλήθευση των εμπορικών εγγράφων όσον αφορά τις ποσότητες ελαίων που χρησιμοποιούνται στα μείγματα και, όσον αφορά τις ποιότητες, με σύγκριση των τεχνικών χαρακτηριστικών δειγμάτων του μη κοινοτικού ελαίου που λαμβάνονται δειγματοληπτικά κατά τη χρονική φάση υπαγωγής στο καθεστώς προς τα τεχνικά χαρακτηριστικά δειγμάτων του χρησιμοποιούμενου κοινοτικού ελαίου που λαμβάνεται κατά τη χρονική φάση της παραγωγής του υπόψη παράγωγου προϊόντος και, κατά περίπτωση, των τεχνικών χαρακτηριστικών δειγμάτων που έχουν ληφθεί σε προγενέστερη φάση (βασικά όταν της υπαγωγής στο καθεστώς έχει προηγηθεί υπαγωγή στο καθεστώς της τελωνειακής αποταμίευσης σε ελεύθερη ζώνη) προς τα τεχνικά χαρακτηριστικά δειγμάτων που λαμβάνονται κατά τη χρονική φάση της φυσικής εξαγωγής των παραγώγων προϊόντων στο σημείο εξόδου.

Η δειγματοληψία πραγματοποιείται κατά τα διεθνή πρότυπα EN ISO 5555 (όσον αφορά τη δειγματοληψία) και EN ISO 661 (όσον αφορά την αποστολή δειγμάτων στο εργαστήριο από την προετοιμασία των δειγμάτων αυτών για δοκιμή). Η ανάλυση πραγματοποιείται με βάση τις παραμέτρους τις προβλεπόμενες στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2568/91 της Επιτροπής (***) όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2527/95 (****).

(*) ΕΕ αριθ. L 172 της 30. 9. 1996, σ. 3025/66.

(**) ΕΕ αριθ. L 206 της 16. 8. 1996, σ. 11.

(***) ΕΕ αριθ. L 248 της 5. 9. 1991, σ. 1.

(****) ΕΕ αριθ. L 258 της 28. 10. 1995, σ. 49.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Στο παράρτημα 79 παρεμβάλλεται ο ακόλουθος αύξων αριθμός 69α:

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ και περιγραφή των παράγωγων προϊόντων	Εργασίες τελειοποίησης από τις οποίες προκύπτουν
«69α	ex 2827 51 00 Διάλυμα θρωμιούχου καλίου	Μεταποίηση 1,3 θρωμογλωροπροπάνιου του κωδικού ΣΟ 2903 49 80»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV

Στο παράρτημα 87 προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

Αύξων αριθμός	Στήλη 1	Στήλη 2
	Εμπορεύματα των οποίων επιτρέπεται η μεταποίηση υπό τελωνειακό έλεγχο	Μεταποίηση η οποία μπορεί να πραγματοποιηθεί
«17	Πλαίσια με θάλαμο οδήγησης του κωδικού ΣΟ 8704 21 31	Μεταποίηση σε πυροσβεστικά οχήματα με πλήρη τεχνικό εξοπλισμό πυρόσβεσης ή/και διάσωσης του κωδικού ΣΟ 8705 30 00»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1428/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2037/93 περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου σχετικά με την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουλίου 1992, σχετικά με την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1068/97 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2037/93 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1993, περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων⁽³⁾, προβλέπει στο άρθρο 5 τη δυνατότητα λήψης μέτρων κοινοποίησης προκειμένου να γίνει γνωστή στο κοινό η σημασία των ενδείξεων «ΠΟΠ», «ΠΓΕ», «προστατευόμενη ονομασία προέλευσης» και «προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη» στις κοινοτικές γλώσσες: ότι η θέσπιση και η εφαρμογή των μέτρων αυτών, κυρίως μέσω μιας κοινοτικής εκστρατείας κοινοποίησης σε επίπεδο παραγωγών, διανομέων και καταναλωτών σε κοινοτικό επίπεδο, κατέδειξε τη χρησιμότητα και την αποτελεσματικότητα κυρίως ενός κοινοτικού συμβόλου για την κοινοποίηση του επιθυμητού μηνύματος·

ότι το κοινοτικό σύμβολο θα ήταν επομένως ο καλύτερος τρόπος ενημέρωσης των καταναλωτών όσον αφορά την ύπαρξη των ΠΟΠ και ΠΓΕ, παρότρυνσης των παραγωγών να χρησιμοποιούν το κοινοτικό σύστημα και των διανομέων να θέτουν σε εμπορία τα εν λόγω προϊόντα: ότι, επίσης, αυτό ανταποκρίνεται στους στόχους που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 και στις προσδοκίες των κρατών μελών και των οικονομικά συναλλασσομένων·

ότι θα πρέπει επίσης να δημιουργηθεί ένα κοινοτικό σύμβολο το οποίο θα χρησιμοποιηθεί για τις ονομασίες που έχουν καταγραφεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92: ότι το σύμβολο αυτό θα εμφανίζεται στην συσκευασία μόνον των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων τα οποία είναι σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό και μόνον αυτά θα μπορούν να φέρουν τις ενδείξεις και τις συντομογραφίες «ΠΟΠ» «ΠΓΕ», «προστατευόμενη ονομασία προέ-

λευσης» και «προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη» ή τις ισοδύναμες παραδοσιακές εθνικές ενδείξεις: ότι οι ενδείξεις αυτές μπορούν να χρησιμοποιηθούν δίχως το σύμβολο αυτό·

ότι λαμβάνοντας υπόψη τον θετικό και χρήσιμο αντίκτυπο των μέτρων κοινοποίησης τα οποία ελήφθησαν για να γίνει γνωστός ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 και οι συντομογραφίες και ενδείξεις τις οποίες προβλέπει, θα πρέπει να προβλεφθεί παράταση τεσσάρων ετών της προθεσμίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2037/93 προκειμένου να παραταθεί και να αυξηθεί η αποτελεσματικότητά τους·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής γεωγραφικών ενδείξεων και ονομασιών προέλευσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2037/93 τροποποιείται ως εξής:

1. στο άρθρο 5, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η προθεσμία των πέντε ετών που προβλέπεται στο προηγούμενο εδάφιο παρατείνεται κατά τέσσερα έτη. Θα γίνει αξιολόγηση των πραγματοποιηθέντων μέτρων επικοινωνίας.»

2. παρεμβάλεται το ακόλουθο άρθρο 5α:

«Άρθρο 5α

1. Οι ονομασίες που καταχωρούνται ως προστατευόμενες ονομασίες προέλευσης (ΠΟΠ) ή ως προστατευόμενες γεωγραφικές ενδείξεις (ΠΓΕ) μπορούν να συνοδεύονται από κοινοτικό σύμβολο που καθορίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92.

2. Το κοινοτικό σύμβολο δεν μπορεί να εμφανίζεται παρά μόνο επί των προϊόντων τα οποία είναι συμβατά με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92.

3. Οι ενδείξεις «ΠΟΠ» «ΠΓΕ» «προστατευόμενη ονομασία προέλευσης» «προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη» ή ισοδύναμες παραδοσιακές εθνικές ενδείξεις μπορούν να χρησιμοποιούνται δίχως το κοινοτικό σύμβολο.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

(1) ΕΕ αριθ. L 208 της 24. 7. 1992, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 156 της 13. 6. 1997, σ. 10.

(3) ΕΕ αριθ. L 185 της 28. 7. 1993, σ. 5.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1429/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 832/97 για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2275/96 του Συμβουλίου για τη θέσπιση ειδικών μέτρων στους τομείς των ζώντων φυτών και των προϊόντων ανθοκομίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2275/96 του Συμβουλίου, της 22ας Νοεμβρίου 1996, για τη θέσπιση ειδικών μέτρων στον τομέα των ζώντων φυτών και των προϊόντων της ανθοκομίας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 832/97 της Επιτροπής⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 931/97⁽³⁾, προβλέπει ότι δεν λαμβάνονται υπόψη οι ενέργειες για τις οποίες χορηγούνται άλλες εθνικές ή περιφερειακές επιδοτήσεις· ότι δεν υπήρχε πρόθεση να εξαιρεθεί από τη διάταξη αυτή η χρησιμοποίηση, στο πλαίσιο των μέτρων που αναφέρονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 832/97, χρημάτων που προέρχονται από υποχρεωτικές εισπράξεις από τους επιχειρηματίες στον τομέα των ζώντων φυτών και των προϊόντων της ανθοκομίας οι οποίες εφαρμόζονται στα προϊόντα που λαμβάνονται εξ ολοκλήρου στο συγκεκριμένο κράτος μέλος· ότι για

να αποφευχθεί οποιαδήποτε αμφιβολία επί του στοιχείου αυτού, πρέπει να τροποποιηθεί η εν λόγω διάταξη

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζώντων φυτών και προϊόντων ανθοκομίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 832/97, στο τέλος του πρώτου εδαφίου, προστίθεται η ακόλουθη φράση:

«Για το σκοπό αυτό, δεν θεωρείται ως εθνική ή περιφερειακή επιδότηση η χρησιμοποίηση χρημάτων που προέρχονται από υποχρεωτικές εισπράξεις από τους επιχειρηματίες στον τομέα των ζώντων φυτών και των προϊόντων της ανθοκομίας οι οποίες εφαρμόζονται στα προϊόντα που λαμβάνονται εξ ολοκλήρου στο συγκεκριμένο κράτος μέλος.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 308 της 29. 11. 1996, σ. 7.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1997, σ. 17.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 135 της 27. 5. 1997, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1430/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1588/94 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής, στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, του καθεστώτος που προβλέπεται στις ευρωπαϊκές συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Δημοκρατίας της Ρουμανίας, αφετέρου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3383/94 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας για την εγκαθίδρυση σύνδεσης, μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας αφετέρου⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3382/94 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας για την εγκαθίδρυση σύνδεσης, μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ρουμανίας, αφετέρου⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3066/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για τη θέσπιση ορισμένων παραχωρήσεων υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα και για αυτόνομη και μεταβατική προσαρμογή ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στις ευρωπαϊκές συμφωνίες, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η συμφωνία για τη γεωργία που έχει συναφθεί στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2490/96⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1588/94 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1117/97⁽⁶⁾, προβλέπει στο άρθρο 4 παράγραφος 1 ότι για το τρίμηνο από 1ης Ιουλίου έως 30 Σεπτεμβρίου 1997 οι αιτήσεις για τη χορήγηση πιστοποιητικών μπορούν να κατατε-

θούν μόνο κατά τη διάρκεια περιόδου δέκα ημερών από τις 15 Ιουλίου·

ότι, για να είναι δυνατή η εφαρμογή από την 1η Ιουλίου 1997 των αποτελεσμάτων των διαπραγματεύσεων επί των προσθέτων πρωτοκόλλων στις ευρωπαϊκές συμφωνίες όσον αφορά το γεωργικό τομέα, χωρίς να αναμένεται η έναρξη ισχύος των ιδίων των προσθέτων πρωτοκόλλων, πρέπει να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3066/95· ότι δεν κατέστη δυνατόν να αποφασίσει το Συμβούλιο επί της προτάσεως τροποποίησης πριν από την 1η Ιουλίου 1997· ότι, κατά συνέπεια, έχοντας υπόψη τις έκτακτες περιστάσεις και προκειμένου να διασφαλισθεί η ορθή διαχείριση του καθεστώτος, πρέπει να μεταφερθεί η περίοδος για την υποβολή των αιτήσεων χορήγησης πιστοποιητικών για το τρίτο τρίμηνο του 1997 κατά 15 ημέρες·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1588/94 το τελευταίο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ωστόσο, για το τρίμηνο από 1ης Ιουλίου έως 30 Σεπτεμβρίου 1997, οι αιτήσεις για τη χορήγηση πιστοποιητικών μπορούν να κατατεθούν μόνο κατά τη διάρκεια μιας περιόδου δέκα ημερών η οποία αρχίζει την 1η Αυγούστου.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1994, σ. 5.
(2) ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1994, σ. 1.
(3) ΕΕ αριθ. L 328 της 30. 12. 1995, σ. 31.
(4) ΕΕ αριθ. L 338 της 28. 12. 1996, σ. 13.
(5) ΕΕ αριθ. L 167 της 1. 7. 1994, σ. 8.
(6) ΕΕ αριθ. L 163 της 20. 6. 1997, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1431/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2245/90 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0714 10 91 και 0714 90 11, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών (ΥΧΕ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3290/94 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις προσαρμογές και τα μεταβατικά μέτρα στον τομέα της γεωργίας που είναι αναγκαία για την εφαρμογή των συμφωνιών οι οποίες έχουν συναφθεί στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1161/97⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2245/90 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1313/96⁽⁴⁾, έχει καθορίσει μεταβατικά μέτρα, μέχρι τις 30 Ιουνίου 1997, για να διευκολύνει τη μετάβαση στο καθεστώς που εφαρμόζεται στην εισαγωγή των προϊόντων υποκατάστασης των σιτηρών και των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και το ρύζι που προβλέπεται στον εν λόγω κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2245/90 για την εφαρμογή της συμφωνίας για τη γεωργία, που έχει συναφθεί στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης·

ότι η περίοδος για τη λήψη των μεταβατικών μέτρων έχει παραταθεί έως τις 30 Ιουνίου 1998 από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1161/97 σχετικά με την παράταση της περιόδου για την εφαρμογή των συμφωνιών που έχουν συναφθεί στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης· ότι, εν αναμονή της έγκρισης από το Συμβούλιο οριστικού μέτρου, πρέπει να παραταθούν τα μέτρα που αναφέρονται ανωτέρω έως τις 30 Ιουνίου 1998·

ότι, για να ληφθεί υπόψη το υπάρχον καθεστώς εισαγωγής στον τομέα των σιτηρών που προκύπτει από τη συμφωνία για τη γεωργία που έχει συναφθεί στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, πρέπει να θεσπισθούν μεταβατικά μέτρα τα οποία είναι αναγκαία για την προσαρμογή των προτιμησιακών παραχωρήσεων όσον αφορά την απαλλαγή από την εισφορά κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων των κωδικών ΣΟ 0714 10 91 και 0714 90 11, καταγωγής των χωρών ΑΚΕ ή των ΥΧΕ·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2245/90 της Επιτροπής, της 31ης Ιουλίου 1990, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής προϊόντων των κωδικών ΣΟ 0714 10 91 και 0714 90 11, καταγωγής των χωρών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών, έχει προβλέψει τις λεπτομέρειες εφαρμογής που αφορούν τους προτιμησιακούς όρους απαλλαγής από την εισφορά κατά την εισαγωγή για τα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0714 10 91 και 0714 90 11· ότι, λαμβάνοντας υπόψη την αντικατάσταση των εισφορών από δασμούς και την κατάργηση του προκαθορισμού των εισφορών από δασμούς και την κατάργηση του προκαθορισμού της επιβάρυνσης κατά την εισαγωγή από την 1η Ιουλίου 1995, είναι αναγκαία η προσωρινή προσαρμογή των διατάξεων αυτών από την εν λόγω ημερομηνία·

ότι οι δασμοί του κοινού δασμολογίου είναι εκείνοι που εφαρμόζονται την ημέρα της δηλώσεως θέσεως σε ελεύθερη κυκλοφορία της εισαγωγής·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2245/90 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα άρθρα:

«Άρθρο 1

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου (*), οι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 και των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, καταγωγής χωρών ΑΚΕ, είναι αυτοί που αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, οι μειωμένοι δασμοί που αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των κατωτέρω προϊόντων τα οποία ορίζεται ότι κατάγονται από τις χώρες ΑΚΕ, μειώνονται ως εξής:

— κατά 2,19 Ecu ανά 1 000 χιλιόγραμμα για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0714 10 99 και 0714 90 19, με εξαίρεση τις ρίζες αραρούτης,

(¹) ΕΕ αριθ. L 349 της 31. 12. 1994, σ. 105.

(²) ΕΕ αριθ. L 169 της 27. 6. 1997, σ. 1.

(³) ΕΕ αριθ. L 203 της 1. 8. 1990, σ. 47.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 170 της 9. 7. 1996, σ. 11.

— κατά 4,38 Ecu ανά 1 000 χιλιόγραμμα για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0714 10 10 και ex 1106 20, με εξαίρεση τα άλευρα και τα σιμιγδάλια αραρούτης,

— κατά 50 % για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1108 14 00 και ex 1108 19 90, με εξαίρεση το άμυλο αραρούτης.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των ακόλουθων προϊόντων καταγωγής των χωρών ΑΚΕ δεν εισπράττονται για κάθε ένα από τα προϊόντα αυτά:

— γλυκοπατάτες που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0714 20 10,

— προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0714 10 91,

— ρίζες αραρούτης που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0714 90 11 και ex 0714 90 19,

— αλεύρια και σιμιγδάλια αραρούτης που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 1106 20,

— άμυλο αραρούτης που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 1108 19 90.

Άρθρο 1α

Τα άρθρα από 2 έως 8 συμπεριλαμβανομένου, καθορίζουν τις λεπτομέρειες του καθεστώτος εισαγωγής:

— των προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0714 10 91 και 0714 90 11, καταγωγής χωρών ΑΚΕ στην Κοινότητα (τίτλος I),

— των προϊόντων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0714 90 11, καταγωγής χωρών ΑΚΕ και ΥΧΕ, στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα (τίτλος II).

(*) ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.»

2. Το άρθρο 2 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— Producto ACP/PTU:

— exención del derecho de aduana
— apartado 2 del artículo 1 y apartados 1 y 3 del artículo 14 del Reglamento (CEE) nº 715/90

— AVS/OLT-produkt:

— toldfritagelse
— forordning (EØF) nr. 715/90: artikel 1, stk. 2, og artikel 14, stk. 1 og 3

— Erzeugnis AKP/ÜLG:

— Zollfrei
— Verordnung (EWG) Nr. 715/90, Artikel 1 Absatz 2 und Artikel 14 Absätze 1 und 3

— προϊόν ΑΚΕ/ΥΧΕ:

— Απαλλαγή από τους τελωνειακούς δασμούς
— άρθρο 1 παράγραφος 2 και άρθρο 14 παράγραφος 1 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90

— ACP/OCT product:

— exemption from customs duty
— Regulation (EEC) No 715/90, Article 1 (2) and Article 14 (1) and (3)

— produit ACP/PTOM:

— exemption du droit de douane
— règlement (CEE) n° 715/90, article 1^{er} paragraphe 2 et article 14 paragraphes 1 et 3

— prodotto ACP/PTOM:

— esenzione dal dazio doganale
— regolamento (CEE) n. 715/90, articolo 1, paragrafo 2 e articolo 14, paragrafi 1 e 3

— Product ACS/LGO:

— vrijgesteld van douanerecht
— Verordening (EEG) nr. 715/90: artikel 1, lid 2, en artikel 14, leden 1 en 3

— produto ACP/PTU:

— isenção do direito aduaneiro
— Regulamento (CEE) nº 715/90, nº 2 do artigo 1º e nºs 1 e 3 do artigo 14º

— AKT-maista/Merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta peräisin oleva tuote

— Tullivapaa

— asetuksen (ETY) N:o 715/90 1 artiklan 2 kohta ja 14 artiklan 1 ja 3 kohta

— AVS/ULT-produkt:

— Tullfri

— Förordning (EEG) nr 715/90 artiklarna 1.2, 14.1 och 14.3.»

3. Το άρθρο 4 παράγραφος 3, αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Το πιστοποιητικό περιλαμβάνει, στη θέση 24, μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

— Producto ACP/PTU:

— exención del derecho de aduana
— apartado 1 del artículo 24 del Reglamento (CEE) nº 715/90

— exclusivamente válido para el despacho a libre práctica en los departamentos de Ultramar

— AVS/OLT-produkt:

— toldfritagelse

— forordning (EØF) nr. 715/90: artikel 24, stk. 1

— gælder udelukkende for overgang til fri omsætning i de oversøiske departementer

- Erzeugnis AKP/ÜLG:
 - Zollfrei
 - Verordnung (EWG) Nr. 715/90 Artikel 24 Absatz 1
 - Gilt ausschließlich für die Abfertigung zum freien Verkehr in den französischen überseeischen Departements
 - προϊόν ΑΚΕ/ΥΧΕ:
 - Απαλλαγή από τους τελωνειακούς δασμούς
 - άρθρο 1 παράγραφος 2 και άρθρο 14 παράγραφοι 1 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90
 - ισχύει αποκλειστικά για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στα υπερπόντια διαμερίσματα
 - ACP/OCT product:
 - exemption from customs duty
 - Regulation (EEC) No 715/90, Article 24 (1)
 - valid exclusively for release for free circulation in the overseas departments
 - produit ACP/PTOM:
 - exemption du droit de douane
 - règlement (CEE) n° 715/90, article 24 paragraphe 1
 - exclusivement valable pour une mise en libre pratique dans les départements d'outre-mer
 - prodotto ACP/PTOM:
 - esenzione dal dazio doganale
 - regolamento (CEE) n. 715/90, articolo 24, paragrafo 1
 - valido esclusivamente per l'immissione in libera pratica nei DOM
 - Product ACS/LGO:
 - vrijgesteld van douanerecht
 - Verordening (EEG) nr. 715/90, artikel 24, lid 1
 - geldt uitsluitend voor het in het vrije verkeer brengen in de Franse overzeese departementen
 - produto ACP/PTU:
 - isenção do direito aduaneiro
 - Regulamento (CEE) n.º 715/90, n.º 1 do artigo 24.º
 - válido exclusivamente para uma introdução em livre prática nos departamentos ultramarinos
 - AKT-maista/Merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta peräisin oleva tuote
 - Tullivapaa
 - asetuksen (ETY) N:o 715/90 24 artiklan 1 kohta
 - voimassa ainoastaan merentakaisilla alueilla vapaaseen liikkeeseen laskemiseksi
 - AVS/ULT-produkt:
 - Tullfri
 - Förordning (EEG) nr 715/90 artikel 24.1
 - Uteslutande avsedd för övergång till fri omsättning i de utomeuropeiska länderna och territorierna.»
4. Το παράρτημα του παρόντος κανονισμού προστίθεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1997 και μέχρι τις 30 Ιουνίου 1998.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εφαρμοζόμενος τελωνειακός δασμός
1	2	3
0714	Ρίζες μανιόκας, αραρούτης ή σαλεπιού, κόνδυλοι ηλίανθου (ψευδοκολοκάσια), γλυκοπατάτες και παρόμοιες ρίζες και κόνδυλοι με υψηλή περιεκτικότητα σε άμυλο ή ινουλίνη, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα ή αποξηραμένα, έστω και κομμένα σε τεμάχια ή συσσωματωμένα σε μορφή σβώλων· εντεριόνη (ψύχα) του φοίνικα των Μολούκων (αρτόδεντρο):	
0714 10	– Ρίζες μανιόκας	
0714 10 10	– – Σβώλοι που λαμβάνονται από αλεύρια και σιμιγδάλια	11,8 Ecu/100 kg/καθαρά
	– – Άλλα:	
0714 10 91	– – – Των τύπων που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση, σε άμεση συσκευασία καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 28 kg, είτε νωπά και ολόκληρα, είτε κατεψυγμένα και αποφλοιωμένα έστω και τεμαχισμένα	12,2 Ecu/100 kg/καθαρά
0714 10 99	– – – Άλλα	11,8 Ecu/100 kg/καθαρά
0714 90	– Άλλα:	
	– – Ρίζες αραρούτης και σαλεπιού και ρίζες και παρόμοιοι κόνδυλοι με υψηλή περιεκτικότητα σε άμυλο:	
0714 90 11	– – – Των τύπων που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 28 kg, είτε νωπά και ολόκληρα είτε κατεψυγμένα και αποφλοιωμένα έστω και τεμαχισμένα	12,2 Ecu/100 kg/καθαρά
0714 90 19	– – – Άλλα:	11,8 Ecu/100 kg/καθαρά
1102	Αλεύρια δημητριακών άλλα από εκείνα του σιταριού ή του σιμιγδαλιού (!)	
1102 20	– Αλεύρι καλαμποκιού:	
1102 20 10	– – Περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες κατώτερης ή ίσης του 1,5 % κατά βάρος	214,7 Ecu/τόνο
1102 20 90	– – Άλλα	121,9 Ecu/τόνο
1102 30 00	– Αλεύρι ρυζιού	172,9 Ecu/τόνο
1102 90	– Άλλα:	
1102 90 10	– – Κριθαριού	211,7 Ecu/τόνο
1102 90 30	– – Βρώμης	203,2 Ecu/τόνο
1102 90 90	– – Άλλα	121,9 Ecu/τόνο
1103	Πληγούρια, σιμιγδάλια και συσσωματώματα με μορφή σβώλων από δημητριακά (!):	
	– Πληγούρια και σιμιγδάλια:	
1103 12 00	– – Βρώμης:	203,2 Ecu/τόνο
1103 13	– – Καλαμποκιού:	
1103 13 10	– – – Περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες κατώτερης ή ίσης προς 1,5 % κατά βάρος	214,7 Ecu/τόνο
1103 13 90	– – – Άλλα	121,9 Ecu/τόνο
1103 14 00	– – Ρυζιού	172,9 Ecu/τόνο
1103 19	– – Άλλων σιτηρών	
1103 19 10	– – – Σίκαλης	211,7 Ecu/τόνο
1103 19 30	– – – Κριθαριού	211,7 Ecu/τόνο
1103 19 90	– – – Άλλα	121,9 Ecu/τόνο
	– Συσσωματώματα με μορφή σβώλων:	
1103 21 00	– – Σιταριού	217,2 Ecu/τόνο
1103 29	– – Άλλων σιτηρών:	
1103 29 10	– – – Σίκαλης	211,7 Ecu/τόνο

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εφαρμοζόμενος τελωνειακός δασμός
1	2	3
1103 29 20	— — — Κριθαριού	211,7 Ecu/τόνο
1103 29 30	— — — Βρώμης	203,2 Ecu/τόνο
1103 29 40	— — — Καλαμποκιού	214,7 Ecu/τόνο
1103 29 50	— — — Ρυζιού	172,9 Ecu/τόνο
1103 29 90	— — — Άλλων	121,9 Ecu/τόνο
1104	Σπόροι δημητριακών αλλιώς επεξεργασμένοι (π.χ. με μερική απόξεση του περικαρπίου, και στρογγυλεμένα τα δύο άκρα τους, τεμαχισμένοι ή σπασμένοι) με εξαίρεση του ρυζιού της κλάσης 1006: φύτρα δημητριακών ολόκληρα, πλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα ⁽¹⁾ : — Σπόροι πλατυσμένοι ή σε νιφάδες	
1104 11	— — Κριθαριού:	
1104 11 10	— — — Σπόροι πλατυσμένοι	120,4 Ecu/τόνο
1104 11 90	— — — Νιφάδες	235,2 Ecu/τόνο
1104 12	— — Βρώμης:	
1104 12 10	— — — Σπόροι πλατυσμένοι	115,4 Ecu/τόνο
1104 12 90	— — — Νιφάδες	226,2 Ecu/τόνο
1104 19	— — Άλλων δημητριακών:	
1104 19 10	— — — Σιταριού	217,2 Ecu/τόνο
1104 19 30	— — — Σίκαλης	211,7 Ecu/τόνο
1104 19 50	— — — Καλαμποκιού	214,7 Ecu/τόνο
	— — — Άλλα:	
1104 19 91	— — — — Νιφάδες Ρυζιού	292,7 Ecu/τόνο
1104 19 99	— — — — Άλλα	214,7 Ecu/τόνο
	— Άλλοι επεξεργασμένοι σπόροι (π.χ. με μερική απόξεση του περικαρπίου, με ολική σχεδόν απόξεση του περικαρπίου και στρογγυλεμένα τα δύο άκρα τους, τεμαχισμένοι ή σπασμένοι):	
1104 21	— — Κριθαριού:	
1104 21 10	— — — Με μερική απόξεση του περικαρπίου (αποφλοιωμένοι ή ξεφλουδισμένοι)	188,9 Ecu/τόνο
1104 21 30	— — — Με μερική απόξεση του περικαρπίου και τεμαχισμένοι ή σπασμένοι (με την ονομασία «Gruetze» ή «grutten»)	188,9 Ecu/τόνο
1104 21 50	— — — Με ολική σχεδόν απόξεση του περικαρπίου και στρογγυλεμένα τα δύο άκρα τους	295,2 Ecu/τόνο
1104 21 90	— — — Μόνο σπασμένοι	120,4 Ecu/τόνο
1104 21 99	— — — Άλλα	120,4 Ecu/τόνο
1104 22	— — Βρώμης:	
1104 22 20	— — — Με μερική απόξεση του περικαρπίου (αποφλοιωμένοι ή ξεφλουδισμένοι)	203,9 Ecu/τόνο
1104 22 30	— — — Με μερική απόξεση του περικαρπίου και τεμαχισμένοι ή σπασμένοι (με την ονομασία «Gruetze» ή «grutten»)	203,9 Ecu/τόνο
1104 22 50	— — — Με ολική σχεδόν απόξεση του περικαρπίου και στρογγυλεμένα τα δύο άκρα τους	181,9 Ecu/τόνο
1104 22 90	— — — Μόνο σπασμένοι	115,4 Ecu/τόνο
1104 22 98	— — — — Άλλα	115,4 Ecu/τόνο
1104 23	— — Καλαμποκιού:	
1104 23 10	— — — Με μερική απόξεση του περικαρπίου (αποφλοιωμένοι ή ξεφλουδισμένοι), έστω και τεμαχισμένοι ή σπασμένοι	191,4 Ecu/τόνο
1104 23 30	— — — Με ολική σχεδόν απόξεση του περικαρπίου και στρογγυλεμένα τα δύο άκρα τους	191,4 Ecu/τόνο
1104 23 90	— — — Μόνο σπασμένοι	121,9 Ecu/τόνο
1104 23 99	— — — Άλλα	121,9 Ecu/τόνο
1104 29	— — Άλλων δημητριακών:	
	— — — Με μερική απόξεση του περικαρπίου (αποφλοιωμένοι ή ξεφλουδισμένοι), έστω και τεμαχισμένοι ή σπασμένοι	
1104 29 11	— — — — Σιταριού	161,4 Ecu/τόνο
1104 29 15	— — — — Σίκαλης	161,4 Ecu/τόνο

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εφαρμοζόμενος τελωνειακός δασμός
1	2	3
1104 29 19	— — — — Άλλοι — — — Με ολική σχεδόν απόξεση του περικαρπίου και στρογγυλεμένα τα δύο άκρα τους:	161,4 Ecu/τόνο
1104 29 31	— — — — Σιταριού	193,9 Ecu/τόνο
1104 29 35	— — — — Σίκαλης	193,9 Ecu/τόνο
1104 29 39	— — — — Άλλοι — — — Μόνο σπασμένοι:	193,9 Ecu/τόνο
1104 29 51	— — — — Σιταριού	123,4 Ecu/τόνο
1104 29 55	— — — — Σίκαλης	120,4 Ecu/τόνο
1104 29 59	— — — — Άλλοι — — — Άλλοι:	121,9 Ecu/τόνο
1104 29 81	— — — — Σιταριού	123,4 Ecu/τόνο
1104 29 85	— — — — Σίκαλης	120,4 Ecu/τόνο
1104 29 89	— — — — Άλλοι	121,9 Ecu/τόνο
1104 30	— Φύτρα δημητριακών, ολόκληρα, πλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα:	
1104 30 10	— — Σιταριού	89,7 Ecu/τόνο
1104 30 90	— — Άλλα	88,7 Ecu/τόνο
1106	Αλεύρια, σιμιγδάλια και σκόνη από ξηρά όσπρια της κλάσης 0713, από σάγο ή ρίζες ή κονδύλους της κλάσης 0714, ή από προϊόντα του κεφαλαίου 8:	
1106 20	— Από σάγο, ρίζες ή κονδύλους της κλάσης 0714:	
1106 20 10	— — Μετουσιωμένα (?)	117,9 Ecu/τόνο
1106 20 90	— — Άλλα	188,2 Ecu/τόνο
1108	Άμυλα κάθε είδους. Ινουλίνη:	
1108 11 00	— Άμυλα κάθε είδους: — — Σιταριού	262,2 Ecu/τόνο
1108 12 00	— — Καλαμποκιού	188,2 Ecu/τόνο
1108 13 00	— — Πατάτας	188,2 Ecu/τόνο
1108 14 00	— — Μανιόκας (cassave)	188,2 Ecu/τόνο
1108 19	— — Άλλα άμυλα κάθε είδους	
1108 19 10	— — — Ρυζιού	239,8 Ecu/τόνο
1108 19 90	— — — Άλλα	188,2 Ecu/τόνο
1109 00 00	Γλουτένη σιταριού, έστω και σε ξερή κατάσταση	437 Ecu/τόνο
1702	Άλλα ζάχαρα, στα οποία περιλαμβάνεται η λακτόζη, η μαλτόζη, η γλυκόζη και η φρουκτόζη (λεβιλόζη) χημικώς καθαρά σε στερεή κατάσταση. Σιρόπια από ζάχαρα χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. Υποκατάστατα του μελιού, έστω και αναμειγμένα με φυσικό μέλι. Ζάχαρα και μελάσσες καραμελωμένα:	
1702 30	— Γλυκόζη και σιρόπι γλυκόζης που δεν περιέχουν φρουκτόζη ή που περιέχουν κατά θάρος, σε ξερή κατάσταση, λιγότερο από 20 % φρουκτόζη: — — Άλλα:	
1702 30 51	— — — Σε άσπρη κρυσταλλική σκόνη, έστω και συσσωματωμένα	22,6 Ecu/100 kg/καθαρά
1702 30 59	— — — Άλλα	17,5 Ecu/100 kg/καθαρά
1702 30 91	— — — Σε άσπρη κρυσταλλική σκόνη, έστω και συσσωματωμένα	22,6 Ecu/100 kg/καθαρά
1702 30 99	— — — Άλλα:	17,5 Ecu/100 kg/καθαρά

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εφαρμοζόμενος τελωνειακός δασμός
1	2	3
1702 40	- Γλυκόζη και σιρόπι γλυκόζης, που περιέχουν κατά βάρος σε ξερή κατάσταση, από 20 % συμπεριλαμβανομένου έως 50 % μη συμπεριλαμβανόμενου φρουκτόζης:	
1702 40 90	- - Άλλα	17,5 Ecu/100 kg/καθαρά
1702 90	- Άλλα, στα οποία περιλαμβάνεται και το ιμμερτοποιημένο ζάχαρο (ή διμμερτοποιημένο):	
1702 90 50	- - Μαλτοδεξτρίνη και σιρόπι μαλτοδεξτρίνης	17,5 Ecu/100 kg/καθαρά
	- - Ζάχαρες και μελάσσες, καραμελωμένα:	
	- - - Άλλα:	
1702 90 75	- - - - Σε σκόνη, έστω και συσσωματωμένη	23,8 Ecu/100 kg/καθαρά
1702 90 79	- - - - Άλλα	16,5 Ecu/100 kg/καθαρά
2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:	
2106 90	- Άλλα:	
	- - Σιρόπια από ζάχαρα, αρωματισμένα ή με προσθήκη χρωστικών ουσιών:	
	- - - Άλλα:	
2106 90 55	- - - - Γλυκόζης ή μαλτοδεξτρίνης	17,5 Ecu/100 kg/καθαρά
2302	Πίτουρα εν γένει και άλλα υπολείμματα, έστω και συσσωματωμένα με μορφή σβώλων, από το κοσκίνισμα, το άλεσμα ή άλλες κατεργασίες των δημητριακών ή οσπριοειδών:	
2302 10	- Καλαμποκιού:	
2302 10 10	- - Των οποίων η περιεκτικότητα σε άμυλο είναι κατώτερη ή ίση του 35 % κατά βάρος	48,8 Ecu/τόνο
2302 10 90	- - Άλλα	106,8 Ecu/τόνο
2302 20	- Ρυζιού:	
2302 20 10	- - Των οποίων η περιεκτικότητα σε άμυλο είναι κατώτερη ή ίση του 35 % κατά βάρος	48,8 Ecu/τόνο
2302 20 90	- - Άλλα	106,8 Ecu/τόνο
2302 30	- Σιταριού:	
2302 30 10	- - Των οποίων η περιεκτικότητα σε άμυλο είναι κατώτερη ή ίση του 28 % κατά βάρος και των οποίων η αναλογία του προϊόντος, που περνά μέσα από κόσκινο με άνοιγμα θρόχων 0,2 mm, δεν υπερβαίνει το 10 % κατά βάρος, ή σε αντίθετη περίπτωση των οποίων το προϊόν που έχει περάσει μέσα από το κόσκινο έχει περιεκτικότητα σε τέφρες που υπολογίζεται σε ξερή ύλη, ίση ή ανώτερη του 1,5 % κατά βάρος	48,8 Ecu/τόνο
2302 30 90	- - Άλλα	106,8 Ecu/τόνο
2302 40	- Άλλων δημητριακών:	
2302 40 10	- - Των οποίων η περιεκτικότητα σε άμυλο είναι κατώτερη ή ίση του 28 % κατά βάρος και των οποίων η αναλογία του προϊόντος, που περνά μέσα από κόσκινο με άνοιγμα θρόχων 0,2 mm, δεν υπερβαίνει το 10 % κατά βάρος, ή σε αντίθετη περίπτωση των οποίων το προϊόν που έχει περάσει μέσα από το κόσκινο έχει περιεκτικότητα σε τέφρες που υπολογίζεται σε ξερή ύλη, ίση ή ανώτερη του 1,5 % κατά βάρος	48,8 Ecu/τόνο
2302 40 90	- - Άλλα	106,8 Ecu/τόνο
2303	Κατάλοιπα αμυλοποιίας και παρόμοια κατάλοιπα, πολτοί τεύτλων, υπολείμματα ζαχαροκαλάμου και άλλα απορρίμματα ζαχαροποιίας, υπολείμματα και απορρίμματα ζυθοποιίας ή οινοπνευματοποιίας, έστω και συσσωματωμένα με μορφή σβώλων:	
2303 10	- Κατάλοιπα αμυλοποιίας και παρόμοια κατάλοιπα:	
2303 10 11	- - Κατάλοιπα της αμυλοποιίας του καλαμποκιού (με εξαίρεση τα συμπυκνωμένα νερά μουσκέματος), περιεκτικότητας σε πρωτεΐνες που μετριέται σε ξερή ύλη:	
	- - - Ανώτερης του 40 % κατά βάρος	191 Ecu/τόνο

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εφαρμοζόμενος τελωνειακός δασμός
1	2	3
2309	Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων:	
ex 2309 10	— Τροφές για σκύλους ή γάτες συσκευασμένες για τη λιανική πώληση:	
	— — Που περιέχουν άμυλα κάθε είδους γλυκόζης, μαλτοδεξτρίνη ή σιρόπι μαλτοδεξτρίνης που υπάγονται στις διακρίσεις 1702 30 51 έως 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 και 2106 90 55 και γαλακτοκομικά προϊόντα:	
	— — — Που περιέχουν άμυλα κάθε είδους εέδους ή γλυκόζη ή μαλτοδεξτρίνη, ή σιρόπι μαλτοδεξτρίνης:	
	— — — — Που δεν περιέχουν άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν τέτοιες ύλες σε ποσοστό κατά βάρος κατώτερο ή ίσο του 10 %:	
2309 10 11	— — — — — Που δεν περιέχουν γαλακτοκομικά προϊόντα ή που περιέχουν τέτοια προϊόντα σε ποσοστό κατά βάρος κατώτερο του 10 %:	εξάιρεση
2309 10 13	— — — — — Περιεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα ίσης ή ανώτερης του 10 % και κατώτερης του 50 %	627,1 Ecu/τόνο
2309 10 31	— — — — — Που δεν περιέχουν γαλακτοκομικά προϊόντα ή που περιέχουν τέτοια προϊόντα σε ποσοστό κατά βάρος κατώτερο του 10 %	εξάιρεση
2309 10 33	— — — — — Περιεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα ίσης ή ανώτερης του 10 % και κατώτερης του 50 %	668,1 Ecu/τόνο
2309 10 51	— — — — — Περιεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα κατώτερης του 10 %	119,6 Ecu/τόνο
2309 10 53	— — — — — Περιεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα ίσης ή ανώτερης του 10 % και κατώτερης του 50 %	728,6 Ecu/τόνο
ex 2309 90	— Άλλα:	
	— — Άλλα:	
	— — — Που περιέχουν κάθε είδους άμυλα, γλυκόζης ή σιρόπι γλυκόζης, μαλτοδεξτρίνη ή σιρόπι μαλτοδεξτρίνης που υπάγονται στις διακρίσεις 1702 30 51 έως 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 και 2106 90 55 ή γαλακτοκομικά προϊόντα:	
	— — — — Που περιέχουν κάθε είδους άμυλα ή γλυκόζη ή μαλτοδεξτρίνη, ή σιρόπι γλυκόζης, ή σιρόπι μαλτοδεξτρίνης:	
	— — — — — Που δεν περιέχουν τέτοια προϊόντα περιεκτικότητας κατά βάρος σε αυτές τις ουσίες κατώτερης ή ίσης του 10 %:	
2309 90 31	— — — — — Που δεν περιέχουν γαλακτοκομικά προϊόντα ή που περιέχουν τέτοια προϊόντα περιεκτικότητας κατά βάρος σε αυτές τις ουσίες κατώτερης του 10 %	18,6 Ecu/τόνο
2309 90 33	— — — — — Περιεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα ίσης ή ανώτερης του 10 % και κατώτερης του 50 %	627,1 Ecu/τόνο
2309 90 41	— — — — — Που δεν περιέχουν γαλακτοκομικά προϊόντα ή που περιέχουν τέτοια προϊόντα περιεκτικότητας κατά βάρος σε αυτές τις ουσίες κατώτερης του 10 %	59,6 Ecu/τόνο
2309 90 43	— — — — — Περιεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα ίσης ή ανώτερης του 10 % και κατώτερης του 50 %	668,1 Ecu/τόνο
2309 90 51	— — — — — Που δεν περιέχουν γαλακτοκομικά προϊόντα ή που περιέχουν τέτοια προϊόντα σε ποσοστό κατά βάρος κατώτερο του 10 %	119,6 Ecu/τόνο
2309 90 53	— — — — — Περιεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα ίσης ή ανώτερης του 10 % και κατώτερης του 50 %	728,6 Ecu/τόνο

(¹) Για να γίνει διάκριση αφενός μεν ανάμεσα στα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1102, 1103 και 1104 και, εκείνων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 2302 10 έως 2302 40, αφετέρου, θεωρείται ότι υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1102, 1103 και 1104 τα προϊόντα τα οποία έχουν συγχρόνως:

- περιεκτικότητα σε άμυλο (η οποία καθορίζεται σύμφωνα με την τροποποιημένη μέθοδο μέτρησης της πύλωσης Ewers) ανώτερη του 45 % (κατά βάρος) σε ξηρή ύλη,
- περιεκτικότητα σε τέφρες (κατά βάρος) επί ξηράς ύλης (αφαιρουμένων των μεταλλικών ουσιών που μπορεί να έχουν προστεθεί) κατώτερη ή ίση προς 1,6 % για το ρύζι, 2,5 % για το σιτάρι σίκαλης, 3 % για την κριθή, 4 % για το σιτάρι καλαμποκιού, 5 % για την κριθή και 2 % για τα άλλα σιτηρά.

Οι φύτες σιτηρών, έστω και σε αλεύρια οι οποίες υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1101 00 00 και 1102.

(²) Η αποδοχή αυτής της επιμέρους διάκρισης υπόκειται στους όρους που προβλέπονται από τις κοινοτικές διατάξεις που ισχύουν στον τομέα αυτό.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1432/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3582/93 περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2073/92 του Συμβουλίου για την προώθηση στην Κοινότητα και τη διεύρυνση των αγορών του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2073/92 του Συμβουλίου για την προώθηση στην Κοινότητα και τη διεύρυνση των αγορών του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3582/93 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1993, περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2073/92 για την προώθηση στην Κοινότητα και τη διεύρυνση των αγορών του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1312/97⁽³⁾, προβλέπει ότι εντός προθεσμίας ενός μηνός από την κοινοποίηση της αλόφασης στο κράτος μέλος, οι αρμόδιοι οργανισμοί συνάπτουν με τους ενδιαφερομένους τις συμβάσεις τις σχετικές με τα μέτρα που έχουν επιλεγεί· ότι η εν λόγω προθεσμία έληξε στις 27 Ιουνίου 1997 για την περίοδο εμπορίας 1996/97· ότι διοικητικά προβλήματα εξαιρετικής φύσεως που αφορούν την εσωτερική διάρθρωση του γερμανού αιτούντος παρεμπόδισαν τη σύναψη σύμβασης κατά τη διάρκεια της προθεσμίας για την περίοδο εμπορίας 1996/97·

ότι κατά συνέπεια πρέπει να οριστεί ως ημερομηνία λήξης η 27η Ιουλίου 1997 για τη σύναψη της σύμβασης για την

περίοδο εμπορίας 1996/97 στην περίπτωση της Γερμανίας· ότι η καθυστέρηση στη σύναψη της σύμβασης δεν θα καταστήσει απαραίτητη την παράταση της προβλεπόμενης περιόδου για την ολοκλήρωση των μέτρων, πέραν της ημερομηνίας η οποία θα εφαρμόζετο ούτως ή άλλως·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το δεύτερο εδάφιο του άρθρου 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3582/93 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εντούτοις, για την περίοδο εμπορίας 1996/97, στην περίπτωση της Γερμανίας, οι συμβάσεις για τα μέτρα που έχουν επιλεγεί με τους ενδιαφερομένους, των οποίων οι αιτήσεις έχουν γίνει δεκτές, συνάπτονται πριν από τις 27 Ιουλίου 1997.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 215 της 30. 7. 1992, σ. 67.
⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 326 της 28. 12. 1993, σ. 23.
⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 180 της 9. 7. 1997, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1433/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

σχετικά με τον καθορισμό των ποσοτήτων εισαγωγής μπανανών για τον εφοδιασμό της Κοινότητας, κατά το τέταρτο τρίμηνο του έτους 1997

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 του Συμβουλίου, της 13ης Φεβρουαρίου 1993, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των μπανανών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3290/94⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 20,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1442/93 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1409/96⁽⁴⁾, προβλέπει, στο άρθρο 9 παράγραφος 1, τον καθορισμό των ενδεικτικών ποσοτήτων που εκφράζονται ενδεχομένως σε ποσοστά των ποσοστάσεων που χορηγούνται στις διάφορες χώρες ή ομάδες χωρών που αναφέρονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 478/95 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 702/95⁽⁶⁾, ή των διαθέσιμων ποσοτήτων ανάλογα με τα στοιχεία και τις προβλέψεις σχετικά με την κοινοτική αγορά, με σκοπό την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για κάθε τρίμηνο·

ότι πρέπει να καθοριστούν, για το τέταρτο τρίμηνο του 1997, οι διαθέσιμες ποσότητες εισαγωγής των χωρών ή των ομάδων χωρών που αναφέρονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 478/95, λαμβάνοντας υπόψη, αφενός, τα πιστοποιητικά εισαγωγής που έχουν εκδοθεί κατά τη διάρκεια των τριών πρώτων τριμήνων και, αφετέρου, το ύψος της δασμολογικής ποσόστωσης που προβλέπεται στο άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93, επανυξημένο από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/97 της Επιτροπής⁽⁷⁾·

ότι, για τους ίδιους λόγους, πρέπει να καθοριστούν οι ενδεικτικές ποσότητες που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1442/93 για την έκδοση

πιστοποιητικών εισαγωγής παραδοσιακών μπανανών προέλευσης χωρών Αφρικής, Καραϊβικής και Ειρηνικού (ΑΚΕ)·

ότι οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού πρέπει να αρχίσουν να ισχύουν αμέσως για να καταστεί δυνατή η υποβολή των αιτήσεων πιστοποιητικών για το τέταρτο τρίμηνο του έτους 1997·

ότι η επιτροπή διαχείρισης μπανανών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για το τέταρτο τρίμηνο του έτους 1997, καθορίζονται στο παράρτημα I οι διαθέσιμες ποσότητες εισαγωγής στο πλαίσιο του καθεστώτος δασμολογικής ποσόστωσης για την εισαγωγή μπανανών προέλευσης χωρών ή ομάδων χωρών που αναφέρονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 478/95.

2. Για το τέταρτο τρίμηνο του έτους 1997 και για κάθε επιχειρηματία, η αίτηση πιστοποιητικού εισαγωγής δεν μπορεί να αφορά ποσότητα μεγαλύτερη από τη διαφορά μεταξύ της ποσότητας που χορηγείται στον επιχειρηματία κατ' εφαρμογή του άρθρου 4 παράγραφος 4 και του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1442/93, και του αθροίσματος των σχετικών ποσοτήτων των πιστοποιητικών εισαγωγής που έχουν εκδοθεί για τα τρία πρώτα τρίμηνα. Η αίτηση πιστοποιητικού εισαγωγής συνοδεύεται από αντίγραφο του ή των πιστοποιητικών εισαγωγής που έχουν χορηγηθεί στον επιχειρηματία για τα προηγούμενα τρίμηνα.

Άρθρο 2

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1442/93, καθορίζονται στο παράρτημα II, οι διαθέσιμες ποσότητες για την εισαγωγή παραδοσιακών μπανανών προέλευσης χωρών ΑΚΕ, για το τέταρτο τρίμηνο του 1997.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

(¹) ΕΕ αριθ. L 47 της 25. 2. 1993, σ. 1.

(²) ΕΕ αριθ. L 349 της 31. 12. 1994, σ. 105.

(³) ΕΕ αριθ. L 142 της 12. 6. 1993, σ. 6.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 181 της 20. 7. 1996, σ. 13.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 49 της 4. 3. 1995, σ. 13.

(⁶) ΕΕ αριθ. L 71 της 31. 3. 1995, σ. 84.

(⁷) ΕΕ αριθ. L 168 της 26. 6. 1997, σ. 65.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Ποσότητες διαθέσιμων μπανανών ανά χώρες ή ομάδες χωρών που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 478/95 για το τέταρτο τρίμηνο του έτους 1997

ΠΙΝΑΚΑΣ 1

(σε τόνους/καθαρό βάρος)

Χώρα	Ποσότητα	
	Κατηγορίες Α και Γ	Κατηγορία Β
Κολομβία	83 305,639	30 495,609
Κόστα Ρίκα	109 083,569	34 047,311
Νικαράγουα	29 351,222	21 864,542
Βενεζουέλα	26 863,424	

ΠΙΝΑΚΑΣ 2

(σε τόνους/καθαρό βάρος)

Χώρα	Ποσότητα
Μη παραδοσιακές ποσότητες ΑΚΕ:	
Δομινικανή Δημοκρατία	11 415,836
Μπελίζ	4 279,984
Σôte d'Ivoire	2 387,884
Καμερούν	7 500,000
Λοιπά κράτη ΑΚΕ	2 422,954

ΠΙΝΑΚΑΣ 3

(σε τόνους/καθαρό βάρος)

Χώρα	Ποσότητα
Λοιπές	240 641,060

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ποσότητες παραδοσιακών μπανανών ΑΚΕ που είναι διαθέσιμες για την εισαγωγή κατά το τέταρτο τρίμηνο του έτους 1997

(σε τόνους/καθαρό βάρος)

Χώρα	Ποσότητα
Παραδοσιακές ποσότητες ΑΚΕ:	
Côte d'Ivoire	34 723
Καμερούν	36 144
Σουρινάμ	11 900
Σομαλία	35 300
Τζαμάικα	38 000
«Ples du Vent»	164 729
Μπελίτζ	9 500
Πράσινο Ακρωτήριο	4 800
Μαδαγασκάρη	5 900

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1434/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1267/94 για την εφαρμογή των συμφωνιών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των τρίτων χωρών όσον αφορά την αμοιβαία αναγνώριση ορισμένων αλκοολούχων ποτών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 1989, για τον καθορισμό των γενικών κανόνων σχετικά με τον ορισμό, την παρουσίαση και την περιγραφή των αλκοολούχων ποτών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας και ιδίως το άρθρο 11,

Εκτιμώντας:

ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει υπογράψει συμφωνία με την Ένωση Μεξικανικών Κρατών όσον αφορά την αμοιβαία αναγνώριση για την προστασία των ονομασιών στον τομέα των αλκοολούχων ποτών· ότι η συμφωνία αυτή προβλέπει την εφαρμογή, στην Ευρωπαϊκή Ένωση, των μέτρων που είναι αναγκαία για να διασφαλισθεί η προστασία των μεξικανικών ονομασιών· ότι για να δικαιούνται τα προαναφερθέντα προϊόντα των εγγυήσεων ελέγχου και προστασίας που προβλέπονται από τη συμφωνία, πρέπει να προστεθούν στον κατάλογο των προϊόντων που καλύπτονται από τις

συμφωνίες που έχουν συναφθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση, που αναγράφονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1267/94⁽²⁾.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης αλκοολούχων ποτών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1267/94 συμπληρώνεται με τις ενδείξεις που αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 160 της 12. 6. 1989, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 138 της 2. 6. 1994, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή του προϊόντος	Χώρα καταγωγής
Tequila	Ένωση Μεξικανικών Κρατών
Mezcal	Ένωση Μεξικανικών Κρατών

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1435/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

που καθορίζει τα κράτη μέλη στα οποία είναι δυνατόν να πραγματοποιηθούν οι διαφημιστικές εκστρατείες υπέρ της κατανάλωσης χυμού σταφυλής κατά την περίοδο 1996/97

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου, της 16ης Μαρτίου 1987, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοικονομικής αγοράς⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 536/97⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 46 παράγραφος 5 και το άρθρο 81,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου, της 28ης Δεκεμβρίου 1992, σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες μετατροπής που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3461/85 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1985, σχετικά με την οργάνωση των διαφημιστικών εκστρατειών για την προώθηση της κατανάλωσης χυμού σταφυλής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1646/96⁽⁶⁾ προβλέπει στο άρθρο 1 παράγραφος 2 ότι για κάθε περίοδο, καθορίζονται τα κράτη μέλη στα οποία πραγματοποιούνται οι διαφημιστικές εκστρατείες και το συνολικό ποσό που προορίζεται για τη χρηματοδότηση αυτών των διαφημιστικών εκστρατειών σε καθένα από τα εν λόγω κράτη μέλη·

ότι στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2461/88 της Επιτροπής, της 25ης Αυγούστου 1988, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος ενίσχυσης για τη χρησιμοποίηση σταφυλιών, γλεύκους σταφυλιών και συμπυκνωμένου γλεύκους σταφυλιών για την παρασκευή χυμού σταφυλιών⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2122/95⁽⁸⁾, στο άρθρο 4 παράγραφος 2 έχει καθορισθεί το μέρος της ενίσχυσης που προορίζεται για τη χρηματοδότηση της διαφημιστικής εκστρατείας σε 25 %·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1650/96 της Επιτροπής, της 16ης Αυγούστου 1996, για τον καθορισμό των τιμών αγοράς και των ενισχύσεων, καθώς και ορισμένων άλλων στοιχείων που εφαρμόζονται για την περίοδο εμπορίας 1996/97 στα μέτρα παρέμβασης στον αμπελοοικονομικό τομέα⁽⁹⁾, καθόρισε στο παράρτημα VII το ποσό ενίσχυσης για την περίοδο 1996/97·

(1) ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1997, σ. 5.

(3) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 332 της 10. 12. 1985, σ. 22.

(6) ΕΕ αριθ. L 207 της 17. 8. 1996, σ. 5.

(7) ΕΕ αριθ. L 236 της 26. 8. 1988, σ. 25.

(8) ΕΕ αριθ. L 212 της 7. 9. 1995, σ. 7.

(9) ΕΕ αριθ. L 207 της 17. 8. 1996, σ. 10.

ότι το διαθέσιμο ποσό για τη χρηματοδότηση αυτή εξαρτάται από τις ποσότητες των προϊόντων για τα οποία χορηγείται ενίσχυση·

ότι το διαθέσιμο ποσό για τη χρηματοδότηση των μέτρων για την περίοδο εμπορίας 1996/97 υπολογίζεται σε 6,54 εκατομμύρια Ecu·

ότι οι χώρες που πληρούν τους όρους για την πραγματοποίηση των εν λόγω διαφημιστικών εκστρατειών είναι τα κράτη μέλη στα οποία αναλήφθηκαν παρόμοιες εκστρατείες κατά την προηγούμενη περίοδο·

ότι, για να εξασφαλισθεί η καλύτερη διαχείριση του προϋπολογισμού, πρέπει να καθορισθεί ημερομηνία λήξεως για την υπογραφή και την πληρωμή των συμβάσεων·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για την περίοδο εμπορίας 1996/97 οι διαφημιστικές εκστρατείες για την προώθηση της κατανάλωσης χυμού σταφυλής που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3461/85 πραγματοποιούνται στη Γερμανία, στην Αυστρία, στη Γαλλία, στην Ισπανία και στις Κάτω Χώρες.

Το συνολικό ποσό που προορίζεται για την χρηματοδότηση αυτών των διαφημιστικών εκστρατειών είναι:

- 2 120 000 Ecu στη Γερμανία,
- 600 000 Ecu στην Αυστρία,
- 1 700 000 Ecu στη Γαλλία,
- 1 500 000 Ecu στην Ισπανία,
- 620 000 Ecu στις Κάτω Χώρες.

2. Οι συμβάσεις που πραγματοποιούνται στα πλαίσια αυτής της διαφημιστικής εκστρατείας υπογράφονται το αργότερο εντός εννέα μηνών μετά την έναρξη ισχύος του κανονισμού αυτού. Η πληρωμή των συμβάσεων πραγματοποιείται το αργότερο τρεις μήνες μετά το τέλος της καλής πραγματοποίησης των συμβάσεων.

3. Η μετατροπή σε εθνικό νόμισμα των ποσών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πραγματοποιείται με τη βοήθεια των γεωργικών ισοτιμιών που ισχύουν την 1η Σεπτεμβρίου 1997.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1436/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/92 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής, στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, του καθεστώτος που προβλέπεται στις ευρωπαϊκές συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3491/93 του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 1993, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας αφετέρου⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3492/93 του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 1993, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας αφετέρου⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3296/94 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Τσεχικής Δημοκρατίας αφετέρου⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3297/94 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της ευρωπαϊκής συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Σλοβακικής Δημοκρατίας αφετέρου⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3066/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για τη θέσπιση ορισμένων παραχωρήσεων υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα και για αυτόνομη και μεταβατική προσαρμογή ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στις ευρωπαϊκές συμφωνίες, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η συμφωνία για τη γεωργία που έχει συναφθεί στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2490/96⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 584/92 της Επιτροπής⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ)

αριθ. 1115/97⁽⁸⁾, προβλέπει στο άρθρο 4 παράγραφος 1 ότι για το τρίμηνο από 1ης Ιουλίου έως 30 Σεπτεμβρίου 1997 οι αιτήσεις για τη χορήγηση πιστοποιητικών μπορούν να κατατεθούν μόνο κατά τη διάρκεια περιόδου δέκα ημερών από τις 15 Ιουλίου·

ότι για να είναι δυνατή η εφαρμογή από την 1η Ιουλίου 1997 των αποτελεσμάτων των διαπραγματεύσεων επί των πρόσθετων πρωτοκόλλων στις ευρωπαϊκές συμφωνίες όσον αφορά το γεωργικό τομέα, χωρίς να αναμένεται η έναρξη ισχύος των ιδίων των πρόσθετων πρωτοκόλλων, πρέπει να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3066/95· ότι δεν κατέστη δυνατόν να αποφασίσει το Συμβούλιο επί της προτάσεως τροποποίησης πριν από την 1η Ιουλίου 1997· ότι, κατά συνέπεια, έχοντας υπόψη τις έκτακτες περιστάσεις και προκειμένου να διασφαλισθεί η ορθή διαχείριση του καθεστώτος, πρέπει να μεταφερθεί η περίοδος για την υποβολή των αιτήσεων χορήγησης πιστοποιητικών για το τρίτο τρίμηνο του 1997 κατά 15 ημέρες·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/92 το τελευταίο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ωστόσο για το τρίμηνο από 1ης Ιουλίου έως 30 Σεπτεμβρίου 1997, οι αιτήσεις για τη χορήγηση πιστοποιητικών μπορούν να κατατεθούν μόνο κατά τη διάρκεια μιας περιόδου δέκα ημερών η οποία αρχίζει την 1η Αυγούστου.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

(1) ΕΕ αριθ. L 319 της 21. 12. 1993, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 319 της 21. 12. 1993, σ. 4.

(3) ΕΕ αριθ. L 341 της 30. 12. 1994, σ. 14.

(4) ΕΕ αριθ. L 341 της 30. 12. 1994, σ. 17.

(5) ΕΕ αριθ. L 328 της 30. 12. 1995, σ. 31.

(6) ΕΕ αριθ. L 338 της 28. 12. 1996, σ. 13.

(7) ΕΕ αριθ. L 62 της 7. 3. 1992, σ. 34.

(8) ΕΕ αριθ. L 163 της 20. 6. 1997, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1437/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για τον καθορισμό, για την περίοδο 1997/98, της ελάχιστης τιμής που καταβάλλεται στους παραγωγούς, και της τιμής αγοράς εκ μέρους των οργανισμών αποθεματοποίησης, για τα μη μεταποιημένα ξηρά σύκα, και για το ποσό της ενίσχυσης στην παραγωγή ξηρών σύκων, καθώς και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 626/85

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, για την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3, το άρθρο 4 παράγραφος 9 και το άρθρο 9 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 504/97 της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 1997, περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96, όσον αφορά το καθεστώς ενίσχυσης στην παραγωγή στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά⁽²⁾, έχει ορίσει, στο άρθρο 2, τις προθεσμίες των περιόδων εμπορίας

ότι τα κριτήρια καθορισμού της ελάχιστης τιμής και του ποσού της ενίσχυσης στην παραγωγή καθορίζονται στο άρθρο 3 και στο άρθρο 4, αντιστοίχως, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96·

ότι οι κατηγορίες μη μεταποιημένων ξηρών σύκων για τις οποίες, αντιστοίχως, έχει καθοριστεί ελάχιστη τιμή και ενίσχυση καθορίζονται στα άρθρα 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1709/84 της Επιτροπής, της 19ης Ιουνίου 1984, για τις ελάχιστες τιμές που πρέπει να πληρωθούν στους παραγωγούς, και τα ποσά της ενίσχυσης στην παραγωγή, για ορισμένα μεταποιημένα οπωροκηπευτικά που έχουν επιλεγεί για την ενίσχυση στην παραγωγή⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2322/89⁽⁴⁾· ότι χρειάζεται, επομένως, να καθοριστεί η ελάχιστη τιμή καθώς και η ενίσχυση στην παραγωγή για την περίοδο 1997/98·

ότι τα κριτήρια καθορισμού της τιμής στην οποία οι οργανισμοί αποθεματοποίησης αγοράζουν τα ξηρά σύκα καθορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96· ότι πρέπει να καθορισθεί τιμή αγοράς ίση με την ελάχιστη τιμή μειωθείσα κατά 5% που θα αντιστοιχεί στην κατηγορία Δ, όπως ορίζεται στο μέρος Ι του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1709/84·

ότι χρειάζεται να καταργηθεί η παράγραφος 3 του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 625/85 της Επιτροπής, της 12ης

Μαρτίου 1985, σχετικά με την αγορά, πώληση και αποθεματοποίηση μη μεταποιημένων σταφίδων και ξηρών σύκων από τους οργανισμούς αποθεματοποίησης⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1363/95⁽⁶⁾, δεδομένου ότι οι διατάξεις αυτής της παραγράφου είναι εφεξής άκυρες·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο εμπορίας 1997/98:

- α) η ελάχιστη τιμή που προβλέπεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 ανέρχεται σε 80,496 Ecu ανά 100 kg καθαρού βάρους παραδοτέο στην εκμετάλλευση του παραγωγού, για τα μη μεταποιημένα ξηρά σύκα της κατηγορίας Γ·
- β) η ενίσχυση στην παραγωγή που προβλέπεται στο άρθρο 4 του εν λόγω κανονισμού ανέρχεται σε 27,986 Ecu ανά 100 kg καθαρού βάρους για ξηρά σύκα της κατηγορίας Γ.

Άρθρο 2

Για την περίοδο εμπορίας 1997/98, η τιμή αγοράς που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 ανέρχεται σε 58,741 Ecu ανά 100 kg καθαρού βάρους.

Άρθρο 3

Καταργείται η παράγραφος 3 του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 626/85.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1997.

(1) ΕΕ αριθ. L 297 της 21. 11. 1996, σ. 29.

(2) ΕΕ αριθ. L 78 της 20. 3. 1997, σ. 14.

(3) ΕΕ αριθ. L 162 της 20. 6. 1984, σ. 8.

(4) ΕΕ αριθ. L 220 της 27. 9. 1989, σ. 58.

(5) ΕΕ αριθ. L 72 της 13. 3. 1985, σ. 7.

(6) ΕΕ αριθ. L 132 της 16. 6. 1995, σ. 8.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1438/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για την παρέκκλιση, για την Ισπανία, από τους κανόνες εμπορίας που έχουν καθορισθεί για τα πεπόνια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1093/97 της Επιτροπής, της 16ης Ιουνίου 1997, για τον καθορισμό των κανόνων εμπορίας για τα πεπόνια και τα καρπούζια⁽²⁾, περιλαμβάνει επακριβείς διατάξεις όσον αφορά τη συσκευασία και τη σήμανση των προϊόντων αυτών·

ότι το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 προβλέπει τη δυνατότητα παρεκκλίσεως από τους ισχύοντες κανόνες στην περίπτωση κατά την οποία τα οπωροκηπευτικά μιας δεδομένης περιφέρειας διατίθενται στο εμπόριο από το λιανικό εμπόριο της περιφέρειας αυτής για να ανταποκριθούν σε φημισμένη παραδοσιακή τοπική κατανάλωση·

ότι, λόγω του σχήματος, ορισμένες ποικιλίες πεπονιών που παράγονται στην Ισπανία πωλούνται παραδοσιακά στην περιφέρεια παραγωγής χύμα, δηλαδή μετά από απευθείας

φόρτωση στο μέσο μεταφοράς ή σε ένα μέρος αυτού· ότι πρέπει συνεπώς να επιτραπεί μια τέτοια παρέκκλιση σε ορισμένες περιοχές της επικράτειας της Ισπανίας·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης νωπών οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Κατά παρέκκλιση από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1093/97, τα πεπόνια του επιμήκους τύπου που παράγονται στην Ισπανία δύνανται να πουληθούν χύμα στην περιοχή παραγωγής από το λιανικό εμπόριο.

2. Για την εφαρμογή της παραγράφου 1, για κάθε παρτίδα πρέπει να αναγράφεται στο έγγραφο και, ενδεχομένως, στο δελτίο που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, πλέον των άλλων απαιτούμενων ενδείξεων, η ακόλουθη ένδειξη: «Να πουληθεί από το λιανικό εμπόριο μόνο στην (περιοχή παραγωγής)».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 297 της 21. 11. 1996, σ. 1.

(²) ΕΕ αριθ. L 158 της 17. 6. 1997, σ. 21.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1439/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για τον καθορισμό του δαθμού στον οποίο μπορούν να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιούλιο του 1997 για τη δασμολογική ποσόστωση βοείου κρέατος που προβλέπεται από την προσωρινή συμφωνία μεταξύ της Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 481/97 της Επιτροπής, της 14ης Μαρτίου 1997, για τον καθορισμό, για το έτος 1997, των λεπτομερειών εφαρμογής για τη δασμολογική ποσόστωση βοείου κρέατος που προβλέπεται από την προσωρινή συμφωνία μεταξύ της Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 481/97, καθόρισε την ποσότητα νωπού ή διατηρημένου με απλή ψύξη βοείου κρέατος καταγωγής Σλοβενίας που μπορεί να εισαχθεί υπό ειδικούς όρους, για την περίοδο από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1997· ότι, για την

ποσότητα βοείου κρέατος για την οποία έχουν ζητηθεί πιστοποιητικά εισαγωγής, μπορούν να ικανοποιηθούν πλήρως όλες οι απαιτήσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αιτήσεις για τη χορήγηση πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται για την περίοδο από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1997 στο πλαίσιο της ποσόστωσης που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 481/97, ικανοποιούνται πλήρως.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιουλίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 75 της 15. 3. 1997, σ. 24.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1440/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς ορύζης⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1503/96 της Επιτροπής, της 29ης Ιουλίου 1996, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 703/97⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 προβλέπει ότι, κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού, εισπράττονται οι δασμοί του κοινού δασμολογίου· ότι, εντούτοις, για τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του εν λόγω άρθρου, ο δασμός κατά την εισαγωγή ισούται με την τιμή παρέμβασης που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή προσαυξημένος κατά ένα ορισμένο ποσοστό ανάλογα εάν αφορά αποφλοιωμένο ή λευκασμένο ρύζι, από τον οποίο αφαιρείται η τιμή κατά την εισαγωγή, εφόσον ο δασμός δεν υπερβαίνει το συντελεστή του κοινού δασμολογίου·

ότι, δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, οι τιμές *cif* κατά την εισαγωγή υπολογίζονται με βάση τις αντιπροσωπευτικές τιμές για το εν λόγω προϊόν στη διεθνή αγορά ή στην κοινοτική αγορά εισαγωγής του προϊόντος·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1503/96 έχει καθορίσει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού·

ότι οι δασμοί κατά την εισαγωγή εφαρμόζονται έως ότου ισχύει νέος καθορισμός· ότι εξακολουθούν επίσης να ισχύουν, εάν δεν διατίθεται καμία τιμή στην πηγή αναφοράς που προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1503/96 κατά τη διάρκεια των δύο εβδομάδων που προηγούνται του προσεχούς καθορισμού·

ότι, για να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των δασμών κατά την εισαγωγή, πρέπει, για τον υπολογισμό αυτό, να ληφθούν υπόψη οι τιμές της αγοράς που διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου αναφοράς·

ότι η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1503/96 οδηγεί στον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή, σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι δασμοί κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 καθορίζονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, με βάση τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιουλίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 329 της 30. 12. 1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 189 της 30. 7. 1996, σ. 71.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 104 της 22. 4. 1997, σ. 12.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

του κανονισμού της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για καθορισμό των εισαγωγικών δασμών που εφαρμόζονται στο ρύζι και στα θραύσματα ρυζιού

(σε Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισαγωγικός δασμός ⁽¹⁾			
	Τρίτες χώρες (εκτός ΑΚΕ και Μπαγκλαντές) ⁽²⁾ (3)	ΑΚΕ Μπαγκλαντές (1) (2) (3) (4)	Ρύζι Basmati Ινδίας και Πακιστάν ⁽⁵⁾	Αίγυπτος ⁽⁶⁾
1006 10 21	(7)	130,91		202,88
1006 10 23	(7)	130,91		202,88
1006 10 25	(7)	130,91		202,88
1006 10 27	(7)	130,91		202,88
1006 10 92	(7)	130,91		202,88
1006 10 94	(7)	130,91		202,88
1006 10 96	(7)	130,91		202,88
1006 10 98	(7)	130,91		202,88
1006 20 11	(7)	164,91		253,88
1006 20 13	(7)	164,91		253,88
1006 20 15	(7)	164,91		253,88
1006 20 17	265,11	128,22	15,11	198,83
1006 20 92	(7)	164,91		253,88
1006 20 94	(7)	164,91		253,88
1006 20 96	(7)	164,91		253,88
1006 20 98	265,11	128,22	15,11	198,83
1006 30 21	(7)	251,59		399,75
1006 30 23	(7)	251,59		399,75
1006 30 25	(7)	251,59		399,75
1006 30 27	(7)	251,59		399,75
1006 30 42	(7)	251,59		399,75
1006 30 44	(7)	251,59		399,75
1006 30 46	(7)	251,59		399,75
1006 30 48	(7)	251,59		399,75
1006 30 61	(7)	251,59		399,75
1006 30 63	(7)	251,59		399,75
1006 30 65	(7)	251,59		399,75
1006 30 67	(7)	251,59		399,75
1006 30 92	(7)	251,59		399,75
1006 30 94	(7)	251,59		399,75
1006 30 96	(7)	251,59		399,75
1006 30 98	(7)	251,59		399,75
1006 40 00	(7)	78,38		123,00

(1) Υπό την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 12 και 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85), όπως τροποποιήθηκε.

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισαγωγικοί δασμοί δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, Καραϊβικής και Ειρηνικού, τα οποία εισάγονται απευθείας στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Reunión.

(3) Ο εισαγωγικός δασμός ρυζιού στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Reunión καθορίζεται στο άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95.

(4) Για τις εισαγωγές ρυζιού, εκτός των θραυσμάτων ρυζιού (κωδικός ΣΟ 1006 40 00), καταγωγής Μπαγκλαντές, ο εισαγωγικός δασμός εφαρμόζεται στο πλαίσιο του καθεστώτος που καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3491/90 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 337 της 4. 12. 1990, σ. 1) και (ΕΟΚ) αριθ. 862/91 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 88 της 9. 4. 1991, σ. 7), όπως τροποποιήθηκε.

(5) Η εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των υπερπόντιων χωρών και εδαφών απαλλάσσεται του εισαγωγικού δασμού σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1991, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.

(6) Για το αποφλοιωμένο ρύζι της ποικιλίας Basmati, καταγωγής Ινδίας και Πακιστάν, μείωση 250 Ecu/τόνο [άρθρο 4α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1503/96, όπως τροποποιήθηκε].

(7) Δασμός που καθορίζεται στο κοινό δασμολόγιο.

(8) Για τις εισαγωγές ρυζιού καταγωγής και προελεύσεως Αιγύπτου, ο εισαγωγικός δασμός εφαρμόζεται στο πλαίσιο του καθεστώτος που καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 2184/96 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 292 της 15. 11. 1996, σ. 1) και (ΕΚ) αριθ. 196/97 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 31 της 1. 2. 1997, σ. 53).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Υπολογισμός των εισαγωγικών δασμών στον τομέα του ρυζιού

	Τύπος Paddy	Τύπος Indica		Τύπος Japonica		Θραύσματα
		Αποφλοιωμένο	Λευκασμένο	Αποφλοιωμένο	Λευκασμένο	
1. Εισαγωγικός δασμός (Ecu/τόνο)	(¹)	265,11	533,00	338,50	533,00	(¹)
2. Στοιχεία υπολογισμού:						
α) Τιμή cif Arag (Ecu/τόνο)	—	383,11	347,55	301,56	347,25	—
β) Τιμή fob Arag (Ecu/τόνο)	—	—	—	274,15	319,84	—
γ) Θαλάσσιοι ναύλοι (Ecu/τόνο)	—	—	—	27,41	27,41	—
δ) Πηγή	—	USDA	USDA	Opérateurs	Opérateurs	—

(¹) Δασμός που καθορίζεται στο κοινό δασμολόγιο.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1441/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για τον καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορούν να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιούλιο 1997 για τις συμπληρωματικές δασμολογικές ποσοτώσεις βοείου κρέατος που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2512/96 για την Πολωνία, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία, τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

δρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1997, οι διαθέσιμες ποσότητες για τις εν λόγω έξι χώρες,

Έχοντας υπόψη:

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

Άρθρο 1

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2512/96 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 1996, για τον καθορισμό για το έτος 1997 των λεπτομερειών εφαρμογής για τις δασμολογικές ποσοτώσεις βοείου κρέατος που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3066/95 του Συμβουλίου για τη Δημοκρατία της Πολωνίας, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία, τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 4,

1. Οι αιτήσεις για την χορήγηση πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 30 Σεπτεμβρίου 1997 στο πλαίσιο των ποσοτώσεων που αναφέρονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2512/96 ικανοποιούνται μέχρι τις ακόλουθες ποσότητες:

- α) 100 % των ποσοτήτων που ζητούνται για προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0201 και 0202, καταγωγής Ουγγαρίας, Πολωνίας, Τσεχικής Δημοκρατίας, Σλοβακίας, Βουλγαρίας και Ρουμανίας
 - β) 16,667 % των ποσοτήτων που ζητούνται για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1602 50 31 και 1602 50 39, καταγωγής Πολωνίας.
2. Οι διαθέσιμες ποσότητες για την περίοδο που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2512/96, η οποία καλύπτει το διάστημα από 1ης Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1997, ανέρχονται σε:
- α) βόεια κρέατα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0201 και 0202:
 - 6 053,0 τόνους κρέατων καταγωγής Πολωνίας,
 - 2 297,0 τόνους κρέατων καταγωγής Ουγγαρίας,
 - 1 750,0 τόνους κρέατων καταγωγής Τσεχικής Δημοκρατίας,
 - 1 145,0 τόνους κρέατων καταγωγής Σλοβακίας,
 - 180,0 τόνους κρέατων καταγωγής Βουλγαρίας,
 - 1 068,5 τόνους κρέατων καταγωγής Ρουμανίας
 - β) 110 τόνους μεταποιημένων προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1602 50 31 και 1602 50 39, καταγωγής Πολωνίας.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιουλίου 1997.

Εκτιμώντας:

ότι, στο άρθρο 1 παράγραφοι 1 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2512/96, έχουν καθοριστεί οι ποσότητες νωπού, διατηρημένου με απλή ψύξη ή κατεψυγμένου κρέατος καταγωγής Πολωνίας, Ουγγαρίας, Τσεχικής Δημοκρατίας, Σλοβακίας, Βουλγαρίας και Ρουμανίας, και τα μεταποιημένα προϊόντα καταγωγής Πολωνίας που μπορούν να εισαχθούν με ειδικές συνθήκες για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 30 Σεπτεμβρίου 1997· ότι, όσον αφορά τις ποσότητες βοείου κρέατος νωπού, διατηρημένου με απλή ψύξη ή κατεψυγμένου καταγωγής Πολωνίας, Ουγγαρίας, Τσεχικής Δημοκρατίας, Σλοβακίας, Ρουμανίας και Βουλγαρίας, για τις οποίες έχουν ζητηθεί πιστοποιητικά εισαγωγής, μπορούν να ικανοποιηθούν πλήρως όλες οι αιτήσεις· ότι, εντούτοις, οι αιτήσεις για μεταποιημένα προϊόντα καταγωγής Πολωνίας πρέπει να μειωθούν αναλογικά σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού·

ότι το άρθρο 1 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2512/96 θεσπίζει ότι εάν, κατά τη διάρκεια του έτους 1997, οι ποσότητες εισαγωγής για την πρώτη, τη δεύτερη ή την τρίτη ειδική περίοδο της παραγράφου 3 του εν λόγω άρθρου είναι μικρότερες από τις διαθέσιμες ποσότητες, οι υπόλοιπες ποσότητες προστίθενται στις διαθέσιμες ποσότητες για την επόμενη περίοδο· ότι, λαμβανομένων υπόψη των υπολοίπων ποσοτήτων για την τρίτη περίοδο, πρέπει, συνεπώς, να καθοριστούν για την τέταρτη περίοδο, από την 1η Οκτω-

(¹) ΕΕ αριθ. L 345 της 31. 12. 1996, σ. 26.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1442/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση, για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1599/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι οι επιστροφές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση, για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/97 της Επιτροπής⁽³⁾:

ότι η εφαρμογή των κανόνων, κριτηρίων και λεπτομερειών, που αναφέρονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/97 στα στοιχεία που διαθέτει προς το παρόν η

Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή που ισχύουν σήμερα, όπως καθορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η επιστροφή που χορηγείται κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση, των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία δ), ζ) και η) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και καθορίζεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/97 τροποποιείται σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιουλίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 206 της 16. 8. 1996, σ. 43.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 173 της 1. 7. 1997, σ. 8.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση, για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

Κωδικός προϊόντος	Ποσό της επιστροφής
	— Ecu/100 kg ξηράς ουσίας —
1702 40 10 9100	36,47 ⁽²⁾
1702 60 10 9000	36,47 ⁽²⁾
1702 60 90 9200	69,29 ⁽⁴⁾
	— Ecu/1 % ζαχαρόζης × 100 kg —
1702 60 90 9800	0,3647 ⁽¹⁾
	— Ecu/100 kg ξηράς ουσίας —
1702 90 30 9000	36,47 ⁽²⁾
	— Ecu/1 % ζαχαρόζης × 100 kg —
1702 90 60 9000	0,3647 ⁽¹⁾
1702 90 71 9000	0,3647 ⁽¹⁾
1702 90 99 9900	0,3647 ⁽¹⁾ ⁽¹⁾
	— Ecu/100 kg ξηράς ουσίας —
2106 90 30 9000	36,47 ⁽²⁾
	— Ecu/1 % ζαχαρόζης × 100 kg —
2106 90 59 9000	0,3647 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Το ποσό θάσεως δεν εφαρμόζεται στα σιρόπια καθαρότητας κατώτερης του 85 % [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 394/70]. Η περιεκτικότητα σε σακχαρόζη καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 394/70.

⁽²⁾ Εφαρμόζεται μόνο στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1469/77.

⁽³⁾ Το ποσό θάσεως δεν εφαρμόζεται στο προϊόν που ορίζεται στο παράρτημα σημείο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3513/92 (ΕΕ αριθ. L 355 της 5. 12. 1992, σ. 12).

⁽⁴⁾ Εφαρμόζεται μόνο στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 136 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 394/70.

NB: Οι κωδικοί των προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 366 της 24. 12. 1987, σ. 1).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1443/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2375/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου, της 28ης Δεκεμβρίου 1992, σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια

για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του·

ότι, σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιουλίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 337 της 24. 12. 1994, σ. 66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 325 της 14. 12. 1996, σ. 5.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε Ecu/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0709 90 77	052	57,5
	999	57,5
0805 30 30	366	58,4
	388	65,3
	524	50,1
	528	65,6
	999	59,9
0806 10 40	052	158,8
	512	118,8
	600	237,6
	624	165,9
	999	170,3
0808 10 71, 0808 10 73, 0808 10 79	388	85,4
	400	66,6
	508	72,6
	512	56,1
	524	72,0
	528	68,1
	800	154,7
	804	79,2
	999	81,8
	0808 20 51	388
512		74,2
528		52,5
804		84,8
999		68,6
0809 10 40	052	155,5
	064	99,2
	999	127,3
0809 20 59	052	239,6
	064	184,0
	068	157,0
	400	214,1
	616	180,9
	999	195,1
0809 40 30	064	96,9
	999	96,9

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 68/96 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 14 της 19. 1. 1996, σ. 6). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1444/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 1997

για τροποποίηση των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1599/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι τα ποσοστά των επιστροφών που εφαρμόζονται από την 1η Ιουλίου 1997 στα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα, που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης, καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/97 της Επιτροπής⁽³⁾:

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των κριτηρίων, που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/97 στα στοι-

χεία που διαθέτει επί του παρόντος η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των ποσοστών των ισχυουσών επιστροφών, όπως αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα ποσοστά των επιστροφών που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/97 αντικαθίστανται από τα ποσοστά που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Ιουλίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Martin BANGEMANN

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 206 της 16. 8. 1996, σ. 43.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 173 της 1. 7. 1997, σ. 32.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 23ης Ιουλίου 1997, για τροποποίηση του ύψους των επιστροφών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα II της συνθήκης

Προϊόν	Ποσά επιστροφών σε Ecu/100 kg	
	Σε περιπτώσεις προκαθορισμού	Λοιπές
Ζάχαρη λευκή:		
— σε εφαρμογή του άρθρου 4 παράγραφος 5 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1222/94	2,40	2,40
— για τις υπόλοιπες περιπτώσεις	36,47	36,47
Ζάχαρη ακατέργαστη:		
— σε εφαρμογή του άρθρου 4 παράγραφος 5 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1222/94	2,21	2,21
— για τις υπόλοιπες περιπτώσεις	33,55	33,55
Σιρόπια τεύτλων ή καλαμοσακχάρου, άλλα πλην εκείνων που λαμβάνονται με διάλυση λευκής ζάχαρης ή ακατέργαστης σε στερεά μορφή, περιέχοντα σακχαρόζη (συμπεριλαμβάνεται το ιμμερτοσάκχαρο εκφρασμένο σε σακχαρόζη) τουλάχιστον 85 % κ.β. επί ξηρού:		
— σε εφαρμογή του άρθρου 4 παράγραφος 5 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1222/94	2,40	2,40
— για τις υπόλοιπες περιπτώσεις	36,47	36,47
Για σιρόπια που λαμβάνονται με διάλυση λευκής ζάχαρης ή ακατέργαστης σε στερεά κατάσταση και η διάλυση ακολουθείται ή όχι από ιμμερτοποίηση	Το ποσό που έχει καθοριστεί για 100 kg ζάχαρης λευκής ή ακατέργαστης που χρησιμοποιήθηκε για τη διάλυση	
Μελάσσες	—	—
Ισογλυκόζη ⁽¹⁾ :		
— σε εφαρμογή του άρθρου 4 παράγραφος 5 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1222/94	2,40 ⁽¹⁾	2,40 ⁽¹⁾
— για τις υπόλοιπες περιπτώσεις	36,47 ⁽¹⁾	36,47 ⁽¹⁾

(1) Το «S» συμβολίζει για 100 χιλιόγραμμα σιροπιού:

- την περιεκτικότητα σε σακχαρόζη (περιλαμβάνεται και το ιμμερτοσάκχαρο εκφρασμένο σε σακχαρόζη), όταν η καθαρότητα του σιροπιού είναι τουλάχιστον ίση με 98 %,
- την περιεκτικότητα σε εκχυλισμη ζάχαρη, όταν η καθαρότητα του σιροπιού είναι τουλάχιστον ίση με 85 % αλλά μικρότερη από 98 %.

(2) Προϊόντα λαμβανόμενα με ισομερισμό της γλυκόζης, τα οποία έχουν περιεκτικότητα σε φρουκτόζη τουλάχιστον 41 % κ.β. επί ξηρού και ολική περιεκτικότητα σε πολυσακχαρίτες και ολιγοσακχαρίτες, συμπεριλαμβανομένης της περιεκτικότητας σε δισακχαρίτες ή τρισακχαρίτες, μη υπερβαίνουσα το 8,5 % κ.β. επί ξηρού.

(3) Ποσό της επιστροφής για 100 χιλιόγραμμα ξηράς ύλης.

(4) Το βασικό ποσό δεν εφαρμόζεται για το προϊόν που ορίζεται στο σημείο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3513/92 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 355 της 5. 12. 1992, σ. 12).

ΕΙΚΟΣΤΗ ΠΡΩΤΗ ΟΔΗΓΙΑ 97/45/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Ιουλίου 1997

για προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο των παραρτημάτων II, III, VI και VII της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την οδηγία 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 1976, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/1/ΕΚ της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 2,

Ύστερα από γνωμοδότηση της επιστημονικής επιτροπής καλλυντικών,

Εκτιμώντας:

ότι από τα διαθέσιμα επιστημονικά δεδομένα προκύπτει ότι τα επίπεδα των πολυκυκλικών υδρογονανθράκων (ΠΚΥ) στην κατεργασμένη πίσσα λιθανθράκων είναι τα ίδια με τα επίπεδα των ΠΚΥ στην ακατέργαστη πίσσα λιθανθράκων· ότι από πολλές μελέτες προκύπτει ότι οι ΠΚΥ διαπερνούν το δέρμα που εκτίθεται σε πίσσες λιθανθράκων, πράγμα που μπορεί να οδηγήσει σε καρκινογένεση στο επίπεδο του δέρματος και σε συστηματική καρκινογένεση· ότι πολλοί ΠΚΥ είναι γονοτοξικές καρκινογόνες ουσίες και ότι, καθώς δεν μπορεί να καθοριστεί ασφαλές επίπεδο, η χρήση ακατέργαστων και κατεργασμένων πισσών λιθανθράκων στα καλλυντικά προϊόντα πρέπει να απαγορευθεί·

ότι από την περαιτέρω τοξικολογική αξιολόγηση, με βάση νέα δεδομένα που υπέβαλε η βιομηχανία, του χλωριούχου βενζεθωνίου προκύπτει ότι λαμβάνεται αποδεκτό περιθώριο ασφάλειας εφόσον χρησιμοποιείται μόνον ως συντηρητικό, σε μικρή συγκέντρωση και έρχεται σε επαφή με το δέρμα για σύντομο μικρό χρονικό διάστημα·

ότι, με βάση τις τελευταίες επιστημονικές και τεχνικές έρευνες, το μεθοξυκιναμωμικό οκτύλιο μπορεί να χρησιμοποιείται ως φίλτρο υπεριώδους ακτινοβολίας (UV) στα καλλυντικά προϊόντα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας περί της άρσης των τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο στον τομέα των καλλυντικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 76/768/ΕΟΚ τροποποιείται όπως αναφέρεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα, ώστε, από την 1η Ιουλίου 1998, οι παρασκευαστές ή οι εισαγωγείς που είναι εγκατεστημένοι στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα να μη διαθέτουν στην αγορά καλλυντικά προϊόντα που δεν συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας, όσον αφορά τις ουσίες που αναφέρονται στο παράρτημα.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και περιέχουν τις ουσίες που αναφέρονται στο παράρτημα να μην είναι δυνατόν να πωλούνται ούτε να παρέχονται με άλλο τρόπο στον τελικό καταναλωτή μετά τις 30 Ιουνίου 1999.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνται για τη συμμόρφωσή τους με την παρούσα οδηγία το αργότερο μέχρι τις 30 Ιουνίου 1998. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, πρέπει να περιλαμβάνουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή να συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την αναφορά αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπει η παρούσα οδηγία.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 14 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Martin BANGEMANN

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 262 της 27. 9. 1976, σ. 169.

(²) ΕΕ αριθ. L 16 της 18. 1. 1997, σ. 85.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ τροποποιούνται ως εξής:

1. στο παράρτημα II:

Προστίθεται ο παρακάτω αύξων αριθμός 420:

«420. Ακατέργαστες και κατεργασμένες πίσσες λιθανθράκων.»

Διαγράφεται ο παρακάτω αύξων αριθμός 415:

«415. Χλωριούχο διισοβουτυλο-φαινοξυ-αιθοξυ-αιθυλοδιμεθυλοβενζυλαμμώνιο (χλωριούχο βενζεθάνιο).»

2. στο παράρτημα VI:

α) Πρώτο μέρος:

Προστίθενται οι παρακάτω αύξοντες αριθμοί:

(α)	(β)	(γ)	(δ)	(ε)
«53	Χλωριούχο βενζεθάνιο	0,1 %	Μόνο για προϊόντα που ξεπλένονται»	

β) Δεύτερο μέρος:

Στους αύξοντες αριθμούς 16, 21 και 29 η ημερομηνία «30. 6. 1997» αντικαθίσταται με την ημερομηνία «30. 6. 1998».

3. παράρτημα VII:

α) Πρώτο μέρος:

Προστίθεται ο παρακάτω αύξων αριθμός:

(α)	(β)	(γ)	(δ)	(ε)
«12	Μεθοξυκιναμωμικό οκτύλιο	10 %»		

β) Δεύτερο μέρος:

— Ο αύξων αριθμός 13 διαγράφεται.

— Στους αύξοντες αριθμούς 2, 5, 6, 12, 17, 25, 26, 29 και 32 η ημερομηνία «30. 6. 1997» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «30. 6. 1998».

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουλίου 1997

για την τροποποίηση της απόφασης 97/272/ΕΚ για ορισμένα μέτρα προστασίας όσον αφορά ορισμένα αλιευτικά προϊόντα καταγωγής Κένυας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(97/458/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 90/675/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 1990, για τον καθορισμό των αρχών που αφορούν την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων για τα προϊόντα προέλευσης τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 96/43/ΕΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19,

Εκτιμώντας:

ότι η απόφαση 97/272/ΕΚ της Επιτροπής, της 4ης Απριλίου 1997, για μέτρα προστασίας όσον αφορά αλιευτικά προϊόντα καταγωγής Κένυας⁽³⁾, θεσπίζει μια ρήτρα διασφάλισης όσον αφορά τα ψάρια και τα αλιευτικά προϊόντα της Κένυας, και λήγει στις 30 Ιουνίου 1997·

ότι, με βάση τα αποτελέσματα των επιτοπίων ελέγχων που διενεργήθηκαν στην Κένυα από εμπειρογνώμονες της Επιτροπής και εν αναμονή της παραλαβής των πρόσθετων εγγυήσεων που παρέχονται από τις αρμόδιες αρχές της Κένυας, πρέπει να παραταθεί η εφαρμογή της απόφασης 97/272/ΕΚ έως τις 28 Φεβρουαρίου 1998·

ότι το μέτρο αυτό πρέπει να έχει μεταβατικό χαρακτήρα, εν αναμονή μιας απόφασης που καθορίζει τους ειδικούς όρους εισαγωγής των αλιευτικών προϊόντων καταγωγής Κένυας·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 5 της απόφασης 97/272/ΕΚ, η ημερομηνία «30 Ιουνίου 1997» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «28 Φεβρουαρίου 1998».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 1 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 373 της 31. 12. 1990, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 1. 7. 1996, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 25. 4. 1997, σ. 48.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουλίου 1997

για την τροποποίηση της απόφασης 97/273/ΕΚ για ορισμένα μέτρα προστασίας όσον αφορά ορισμένα αλιευτικά προϊόντα καταγωγής Ουγκάντας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(97/459/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την οδηγία 90/675/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 1990, για τον καθορισμό των αρχών που αφορούν την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων για τα προϊόντα προέλευσης τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 96/43/ΕΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19,

Εκτιμώντας:

ότι η απόφαση 97/273/ΕΚ της Επιτροπής, της 4ης Απριλίου 1997, για μέτρα προστασίας όσον αφορά αλιευτικά προϊόντα καταγωγής Ουγκάντας⁽³⁾, θεσπίζει μια ρήτρα διασφάλισης όσον αφορά τα ψάρια και τα αλιευτικά προϊόντα της Ουγκάντας, και λήγει στις 30 Ιουνίου 1997·

ότι, με βάση τα αποτελέσματα των επιτοπίων ελέγχων που διενεργήθηκαν στην Ουγκάντα από εμπειρογνώμονες της Επιτροπής και εν αναμονή της παραλαβής των πρόσθετων εγγυήσεων που παρέχονται από τις αρμόδιες αρχές της Ουγκάντας, πρέπει να παραταθεί η εφαρμογή της απόφασης 97/272/ΕΚ έως τις 28 Φεβρουαρίου 1998·

ότι το μέτρο αυτό πρέπει να έχει μεταβατικό χαρακτήρα, εν αναμονή μιας απόφασης που καθορίζει τους ειδικούς όρους

εισαγωγής των αλιευτικών προϊόντων καταγωγής Ουγκάντας·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 5 της απόφασης 97/272/ΕΚ, η ημερομηνία «30 Ιουνίου 1997» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «28 Φεβρουαρίου 1998».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 1 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 373 της 31. 12. 1990, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 1. 7. 1996, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 24. 4. 1997, σ. 50.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουλίου 1997

για την τροποποίηση της απόφασης 97/274/ΕΚ για ορισμένα μέτρα προστασίας όσον αφορά ορισμένα αλιευτικά προϊόντα καταγωγής Τανζανίας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(97/460/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την οδηγία 90/675/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 1990, για τον καθορισμό των αρχών που αφορούν την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων για τα προϊόντα προέλευσης τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 96/43/ΕΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19,

Εκτιμώντας:

ότι η απόφαση 97/274/ΕΚ της Επιτροπής, της 4ης Απριλίου 1997, για μέτρα προστασίας όσον αφορά αλιευτικά προϊόντα καταγωγής Τανζανίας⁽³⁾, θεσπίζει μια ρήτρα διασφάλισης όσον αφορά τα ψάρια και τα αλιευτικά προϊόντα της Τανζανίας, και λήγει στις 30 Ιουνίου 1997·

ότι, με βάση τα αποτελέσματα των επιτοπίων ελέγχων που διενεργήθηκαν στην Τανζανία από εμπειρογνώμονες της Επιτροπής και εν αναμονή της παραλαβής των πρόσθετων εγγυήσεων που παρέχονται από τις αρμόδιες αρχές της Τανζανίας, πρέπει να παραταθεί η εφαρμογή της απόφασης 97/274/ΕΚ έως τις 28 Φεβρουαρίου 1998·

ότι το μέτρο αυτό πρέπει να έχει μεταβατικό χαρακτήρα, εν αναμονή μιας απόφασης που καθορίζει τους ειδικούς όρους

εισαγωγής των αλιευτικών προϊόντων καταγωγής Τανζανίας·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 5 της απόφασης 97/272/ΕΚ, η ημερομηνία «30 Ιουνίου 1997» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «28 Φεβρουαρίου 1998».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 1 Ιουλίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 373 της 31. 12. 1990, σ. 1.

(²) ΕΕ αριθ. L 162 της 1. 7. 1996, σ. 1.

(³) ΕΕ αριθ. L 108 της 25. 4. 1997, σ. 51.